

THE

BUKHARIAN TIMES

ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ | WWW.BUKHARIANTIMES.ORG


Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



ФИРМА ДАВИДА МАВАШЕВА РАСШИРЯЕТСЯ
СТР. 13



США: АРЕСТЫ НЕЛЕГАЛЬНЫХ ИММИГРАНТОВ
СТР. 13



ОСТОРОЖНО, МИССИОНЕРЫ!
СТР. 16



ВАРСАЛ ВНОВЬ ПОКОРИЛ НЬЮ-ЙОРК!
СТР. 28



СМЕРТЬ МОЛОДЕЕТ В НАШЕЙ ОБЩИНЕ
СТР. 38

СОБЫТИЕ



קונגרס יהודי בוכרה העולמי
ВСЕМИРНЫЙ КОНГРЕСС БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

XVII СЪЕЗД ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



ТРАДИЦИИ ЧЕСТИ И ДОСТОИНСТВА



19 февраля в Тель-Авиве успешно завершил свою работу ежегодный XVII съезд Всемирного конгресса бухарских евреев во главе с президентом Леви Леваевым.

В эти дни в Израиль приехали лидеры общин бухарских евреев США, Австрии, Узбекистана, России.

Читайте на стр. 6, 26, 27, 39

6


* реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама * реклама *



MODERN FURNITURE:
МЕБЕЛЬ ИЗ ИТАЛИИ
718-505-2594 c.8



LAW OFFICES OF IRINA
YADGAROVA, PLLC:
ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ
И МНОГОЕ ДРУГОЕ
347-699-1074 c.9



НОВИНКА!
CONTINENTAL HOME CARE:
УХАЖИВАЕТЕ ЗА СВОИМИ
РОДИТЕЛЯМИ И ПОЛУЧАЕТЕ
ЗАРПЛАТУ
718-880-1696 c.21

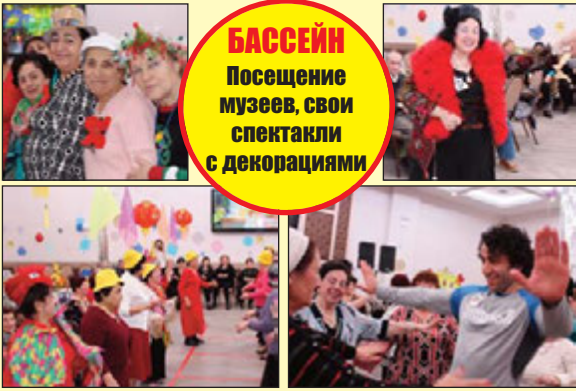


AVRAHAM BAKERY
ШОВА В СТРОЮ!
718-969-1074 c.23



THE BUKHARIAN JEWISH
COMMUNITY CENTER
OF JAMAICA ESTATES:
ЛЮБОЕ СОБЫТИЕ ПРОВЕДЁМ
НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ!
718-496-3616 c.42

**НЕ ДАТЬ ЛЮДЯМ
СОСТАРИТЬСЯ –
В ЭТОМ СОСТОИТ ИСКУССТВО
ЦЕНТРА "ДОЛГОЛЕТИЕ"!**



БАССЕЙН
Посещение
музеев, свои
спектакли
с декорациями

REGO PARK SENIORS CLUB
Центр
"ДОЛГОЛЕТИЕ"

63-36 99TH STREET,
REGO PARK, NY 11374
TEL: 718-459-2555
FAX: 718-459-2444
CELL: 718-496-38-34

**15, 16 МАРТА
СРЕДА
ЧЕТВЕРГ
ПУТЕШЕСТВИЕ**



РАСПИСАНИЕ ВАЖНЫХ СОБЫТИЙ ФЕВРАЛЯ И МАРТА 2017

ZUMBA
26 ФЕВРАЛЯ



12 МАРТА
Пурим
ОТМЕЧАЕМ ПУРИМ В ЦЕНТРЕ "ДОЛГОЛЕТИЕ"

27 ФЕВРАЛЯ
ДЕНЬ ДУШИСТОГО ЧАЯ
В ЦЕНТРЕ "ДОЛГОЛЕТИЕ"



ZUMBA
12 МАРТА



5 МАРТА У НАС В ГОСТЯХ
ДЕТСКИЙ ХОР "АТИД"
ПОД УПРАВЛЕНИЕМ
ИЦХАКА ХАИМОВА



19 МАРТА
ЗОЛОТОЙ ГОЛОС ОБЩИНЫ
РОМАН БАДАЛБАЕВ

8 МАРТА
ШОУ "В ЧЕМ
ОСОБЕННОСТЬ ДАМ"



ZUMBA
26 МАРТА



ЗВОНИТЕ!!! TEL.: 718-459-2555, CELL: 718-496-3834

УСЛУГИ, ОКАЗЫВАЕМЫЕ В НАШЕМ ЦЕНТРЕ

- ДНЕВНЫЕ ПОЕЗДКИ В МУЗЕИ, ПАРКИ И НА КОНЦЕРТЫ
- ТОРЖЕСТВЕННОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЕЙ РОЖДЕНИЙ
- КЛАССЫ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА И ИВРИТА
- ОЗДОРОВИТЕЛЬНАЯ ГИМНАСТИКА
- КУЛИНАРНЫЕ КЛАССЫ
- КОМПЬЮТЕРНЫЕ КЛАССЫ

ПРИ ВХОДЕ В ЦЕНТР ДЛЯ НУЖДАЮЩИХСЯ
РАБОТАЕТ ЛИФТ

- ИГРЫ СТИМУЛИРУЮЩИЕ ПАМЯТЬ
- КООРДИНАЦИЯ ВСТРЕЧ С ВРАЧАМИ
- ПОМОЩЬ СОЦИАЛЬНОГО РАБОТНИКА
- ЗАЛ ДЛЯ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА
- ЗАЛ КАЗИНО
- МУЗЫКАЛЬНЫЕ, ВОКАЛЬНЫЕ И ТАНЦЕВАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ
- ДВУХРАЗОВОЕ ГОРЯЧЕЕ ДИЕТИЧЕСКОЕ ПИТАНИЕ

"МЫ ИМЕЕМ ТО, ЧТО НЕ ИМЕЮТ ДРУГИЕ" У НАС СВОЯ ПЛАТ КОШЕРНАЯ КУХНЯ СО СВОИМИ ПОВАРАМИ!!

**ПРИНИМАЕМ
МЕДИКЕЙТ
И ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ
ТРАНСПОРТОМ ИЗ
ЛЮБОЙ ТОЧКИ
НЬЮ-ЙОРКА**



*Чтоб в кругу друзей отметить юбилей столетия,
В Квинс на запись поспешите в Центр долголетия.
Здесь окажут вам всегда максимум внимания,
Создадут комфорт, уют, вкусное питание.
Спорт, концерты и кино, круг большого общения,
Чтобы были вы всегда в добром настроении.
Помощь нужную окажет чуткий персонал,
Чтобы каждый день был важен, жизнь вам продлевал.*



- РИСОВАНИЕ, ШАХМАТЫ, НАРДЫ И ДРУГИЕ НАСТОЛЬНЫЕ ИГРЫ
- ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ БИЛЬЯРД
- ЛЕКЦИИ И СЕМИНАРЫ
- КРУЖОК УМЕЛЫЕ РУКИ
- УСЛУГИ ПАРИКМАХЕРА
- РАЗМИНКА И ЙОГА
- РЕЛИГИОЗНЫЕ УСЛУГИ



63-36 99TH STREET, REGO PARK NY 11374
TEL.: 718-459-2555, CELL: 718-496-3834, FAX: 718-459-2444



AVONORA PHARMACY

- СПЕЦ. ПРЕПАРАТЫ (ПО РЕЦЕПТУ И БЕЗ) ОТ РЕДКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ (ВКЛЮЧАЯ ОНКОЛОГИЮ И БЕСПЛОДИЕ)
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ПРАВИЛЬНОМУ ПРИМЕНЕНИЮ ЛЕКАРСТВ

- ТОВАРЫ ДЛЯ ДОМА ИЗ ИЗРАИЛЯ
- КОСМЕТИКА МЁРТВОГО МОРЯ
- "РУССКИЕ" ТОВАРЫ И ЛЕКАРСТВА
- ЛЕЧЕБНЫЕ ЧАИ И ТРАВЫ
- КОШЕРНЫЕ ДИЕТИЧЕСКИЕ ПРОДУКТЫ (ORGANIC)
- КОШЕРНЫЕ ВИТАМИНЫ
- КНИГИ И СПРАВОЧНИКИ ПО МЕДИЦИНЕ
- ОРТОПЕДИЧЕСКИЕ ТОВАРЫ И ОБУВЬ
- ТОВАРЫ ДЛЯ БАНИ, АРОМАТЕРАПИЯ И МНОГОЕ ДРУГОЕ...

БЕСПЛАТНО

ДЛЯ НАШИХ ПАЦИЕНТОВ:

- | | |
|---------------------|---------------|
| • ДОСТАВКА | DELIVERY |
| • КСЕРОКОПИИ | COPIES |
| • УСЛУГИ НОТАРИУСА | NOTARY PUBLIC |
| • ПЕРЕСЫЛКА ФАКСОВ | FAX SERVICE |
| • БОНУС КАРТЫ | REWARD CARDS |
| NO FEE MONEY ORDERS | |

**ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД
И ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК**

149-01 Union Tpke., Flushing, NY 11367

718-969-3300

**Забота
Внимание
Исцеление**



MoneyGram



ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ

ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА ДАВИДА ШУСТЕРМАНА



ДАВИД ШУСТЕРМАН
Профессор урологии

МУЖСКАЯ УРОЛОГИЯ

ЛЕЧЕНИЕ:

- Рака простаты • Аденомы простаты
- Импотенции • Вазэктомия
- Мочекаменной болезни
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания

Доктор Давид Шустерман имеет 20-летний опыт работы в лучших госпиталях Нью-Йорка и Нью-Джерси



МЭТТЮ ШАХБАНДИ
Профессор урологии

ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИИ И ГИНЕКОЛОГИЯ



РОЗАЛИЯ БОРУХОВ
Специалист в гинекологии

ЛЕЧЕНИЕ:

- Недержания мочи
- Хронических циститов, уретритов, пиелонефритов
- Мочеполовых свищей
- Хронических тазовых болей
- Опущения органов малого таза
- Частого, болезненного мочеиспускания
- Аномальные менструации
- Утреннее недомогание
- Тестирование, диагностика и лечение венерических заболеваний
- Кровотечение, выделения, зуд, сухость
- Тестирование на беременность
- Симптомы менопаузы
- УЗИ органов малого таза
- Консультация и лечение бесплодия



МАРИНА БОРУХОВ
Специалист в женской урологии

НАГРАДЫ ЗА 2013-2015 гг



- ✓ Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис
- ✓ Диагностика, лечение и профилактика мочекаменной болезни и болезней почек
- ✓ В офисе проводят все тесты
- ✓ Принимаем все страховки
- ✓ В нашем офисе к пациентам относятся как к семье

www.NYUrology.com

MANHATTAN

800 2nd Ave., 9th FL
corner of 42nd St.
New York, NY 10017

BROOKLYN

2882 West 15th
Street, Brooklyn
NY 11224

QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd, corner of 69th Rd
Forest Hills, NY 11375

718.360.9550

UNIVERSAL HEARING CENTER

Audiology and Hearing Aids



ПРИГЛАШАЕТ В СВОЮ НОВУЮ КЛИНИКУ
НА КВИНС-БУЛЬВАРЕ ПО АДРЕСУ:
108-25 72 Ave, Suite 1A
Forest Hills, NY 11375



Д-Р АРТЁМ ЮСУПОВ, AU.D.

- Здесь производят полную диагностику слуха с использованием современного оборудования, а также раннюю диагностику нарушения слуха,
- подбор слуховых аппаратов,
- ремонт, диагностику и сервисное обслуживание слуховых аппаратов,
- вспомогательные устройства для улучшения слышимости (для радио, телевидения и телефонов),
- современные методы диагностики, лечения и устранения шума, звона и гудения в ушах.

Невидимый слуховой аппарат
SoundLens – удобство в ношении,
чистейшая передача звука.



*Мы говорим по-русски и по-английски.
Принимаем все основные виды страховок.*

Тел. 718-480-8556

ДИАГНОСТИРОВАН РАК ПРОСТАТЫ?

ВСЕМИРНО ИЗВЕСТНЫЙ ЭКСПЕРТ РАКА ПРОСТАТЫ ДОКТОР ДАВИД САМАДИ



СВЫШЕ 6000 МУЖЧИН БЫЛИ УСПЕШНО ПРООПЕРИРОВАНЫ

- ПЕРСОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ
- ОПТИМАЛЬНЫЕ ВАРИАНТЫ ЛЕЧЕНИЯ
- ВОССТАНОВЛЕНИЕ СЕКСУАЛЬНОЙ ФУНКЦИИ
- НОРМАЛЬНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ ПОСЛЕ ОПЕРАЦИИ

212-365-5000

485 MADISON AVE, FL. 21
NEW YORK, NY 10022
www.ProstateCancer911.com

North
Shore LIJ Lenox Hill
Hospital

СОБЫТИЕ

ПРЕЗИДЕНТСКИЙ
УИКЭНД В ЗОЛОТОМ
ИЕРУСАЛИМЕ

Этой традиции уже много лет. Члены Президиума Всемирного Конгресса бухарских евреев, лидеры общин из разных стран собрались перед 17-м съездом, чтобы встретиться вместе субботу, обсудить насущные проблемы бухарских евреев во всем мире и просто провести время вместе.

Такие мероприятия, как встреча членов Президиума Конгресса, приезжающих на съезд из США, России, Узбекистана, Австрии, планируются заранее. Расписывается программа встреч и круглых столов, экскурсий и концертов. Так было и в этот раз. Но не зря ведь говорят, что мы предполагаем, но только Вс-вышний располагает. Сильные дожди поменяли планы организаторов. Впрочем, дождь в Эрец Исраэль – это всегда благословение. Потому настроение собравшимся друзьям погода не испортила.

В два часа в четверг участники встречи начали размещаться в заранее подготовленных номерах роскошной гостиницы "Краун Плаза". В комнатах их уже ждали небольшие подарки, программа мероприятия и, конечно же, свежий номер газеты "Менора". Через два с половиной часа члены Президиума выехали к главной святыне еврейского народа – Стене Плача на коллективную молитву. Здесь же, по традиции, была сделана общая фотография. И, конечно же, тоже по традиции, фотографировали членов президиума профессионалы высокого класса из студии "Фото Нисим". К слову, сам Нисим Борухов тоже является членом Президиума Всемирного Конгресса бухарских евреев.

А затем, после пребывания у Стены Плача, членам Президиума была предоставлена возможность совершить удивительную виртуальную экскурсию с изобилием

XVII СЪЕЗД ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



современных спецэффектов, которая "рассказала" о Втором Храме, позволила "встретиться" с кознами и увидеть удивительные моменты, связанные с самым святым местом для еврейского народа. В восемь часов вечера состоялся совместный ужин, на котором выступили певец Давид Катанов, восходящая звезда Бени Даниэль, Хазан большого Бэйт Кнессета в Тель-Авиве Цви Гринхайм, певцы Бавид Катанов, Рафаэль Наматиев и известный юморист из Узбекистана Обид Асомов. Прекрасный вечер друзей затянулся до поздней ночи.

Пятница началась молитвой

Шахарит и завтраком, после которого члены Президиума выехали к гробнице праматери Рахель.

Экскурсоводы рассказали о вкладе бухарских евреев в реставрацию гробницы, в строительство Иерусалима в конце 19-го века. Члены Президиума осмотрели Иерусалим со смотровой площадки, погуляли по базару "Махане Йегуда" и близлежащему району города. Затем все вернулись в гостиницу, чтобы начать подготовку к встрече субботы. Здесь состоялись зажжение субботних свечей, молитва Минха и субботняя трапеза. Ее приготовили по традициям кухни бухарских

евреев шеф-повара Дорит и Рони Хаимовы.

(Подробнее об этом читайте в следующем номере.)

Утро субботы началось с молитвы Шахарит, которую вел хазан и пайтан Ави Исраэль. К нему присоединились Лев Леваев, Барух Давыдов, Симха Алишаев и рав Хилель Хаимов. В общем, все было в эти дни по традициям и обычаям бухарских евреев, в частности совместные молитвы, разговоры о самом важном... Главное – было желание всех участников встречи вместе работать на благо бухарских евреев во всем мире.

ТРАДИЦИИ ЧЕСТИ
И ДОСТОИНСТВА

И вновь Дворец культуры города Тель-Авив. Здесь, по традиции прошел 17-й съезд Всемирного Конгресса бухарских евреев. Сюда, к входу во Дворец, также, как это было на протяжении многих последних лет, подъехали десятки автобусов со всех городов Израиля, где компактно проживают бухарские евреи. Были и гости: делегации из США, России, Австрии, Узбекистана. Люди, не видевшие друг друга год, встречались в светлом фойе Дворца, общались, обменивались мнениями, думали о будущем. И вот это постоянство, несомненно, – прекрасная новость для всей общины бухарских евреев. Ведь именно такое постоянство означает, что Конгресс живет, что его руководители и работники уверенно держат руку на пульсе общины, и что работа Конгресса востребована и успешна.

И вот праздник начался. Под аплодисменты переполненного зала на почетные места проходят председатель израильского Кнессета Юлий Эдельштейн и президент Всемирного Конгресса бухарских евреев. Диктор за сценой объявил о начале работы съезда и отметил, что в числе почетных гостей присутствует главный раввин израильской полиции рав Рами Брахьяху, к слову, выходец из семьи бухарских евреев. После этих слов стало понятно, почему на сцене появился духовой оркестр израильской полиции под управлением Михаила Гуревича.

Прозвучали фанфары и представление началось. На сцене появились "дедушка" и "внучка" и начали свой диалог о Конгрессе. Зал проводил артистов аплодисментами. Вновь музыкальная пауза, во время которой в зале, под аплодисменты собравшихся, появился главный сефардский раввин Израиля рав Ицхак Йосеф.

Перенос на стр. 26

Община бухарских евреев США и Канады сердечно поздравляет нашего выдающегося и многогранного общественного деятеля, неутомимого и стойкого борца за благополучие и процветание североамериканского сообщества наших соплеменников РАФАЭЛЯ БОРИСОВИЧА НЕКТАЛОВА с победой на конкурсе «ЧЕЛОВЕК ГОДА», проведенном недавно Всемирным конгрессом бухарских евреев!

Для всех нас эта победа была ожидаемой и, бесспорно, представляется вполне заслуженной. Рафаэль Борисович отдает сердце родной общине. Благодаря присущим ему вдохновению, неуёмной энергии, глубокой любви и преданности соплеменникам, он весьма успешно совмещает множество очень непростых дел, являясь координатором нашего общинного Конгресса, главным редактором популярной в целом ряде стран газеты The Bukharian Times, председателем Союза писателей, поэтов и журналистов – бухарских евреев, президентом Международного фестиваля Shashmaqam Forever.

В этом ряду надо отметить правозащитную деятельность Рафаэля Некталова, его участие в деятельности Caucasus Network в СССР, Union Consul of

РАФАЭЛЬ БОРИСОВИЧ НЕКТАЛОВ – “ЧЕЛОВЕК ГОДА-2016”!



Soviet Jewry, организации Мир без национализма и многих других.

Он постоянно стремится к активизации

всех форм нашей общественной жизни: участию общины в политической деятельности страны развитием народной

дипломатии; консолидации соплеменников в противостоянии провокациям вредоносных «миссионеров»; еврейскому воспитанию подрастающего поколения; проведению в общине многообразных культурных мероприятий; укреплению её связей с Израилем и странами исхода в решении практических задач; сохранению памяти о выдающихся деятелях родного этноса и др. Его инициативы и целеустремленность – наше общее достояние, и мы признательны ему за его неисчислимы добрые дела!

Дорогой Рафаэль Борисович! Желаем Вам крепкого здоровья и больших успехов в дальнейшей деятельности на благо бухарско-еврейского народа!

**Президент Конгресса
бухарских евреев США и Канады
Борис Кандов**
**Президент Центра
бухарских евреев
Симха Алишаев**
**Президент Фонда
имени Ицхака Мавашева
Давид Мавашев**
**Коллектив редакции газеты
The Bukharian Times**

Dayan & Baxter

Law Firm, P.C.

**ЕДИНСТВЕННАЯ МНОГОПРОФИЛЬНАЯ
РУССКОЯЗЫЧНАЯ ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА**

Experience • Knowledge • Strength

- КОММЕРЧЕСКИЕ СПОРЫ
- УГОЛОВНЫЕ ДЕЛА
- КОРПОРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ И КОНТРАКТЫ
- РАССЛЕДОВАНИЯ ПО МЕДИКЕЙД И МЕДИКЕР
- НЕДВИЖИМОСТЬ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ
- ПРАВА РАБОТНИКОВ И РАБОТОДАТЕЛЕЙ
- МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОРГОВЛЯ И ИНВЕСТИЦИИ
- НАЛОГОВЫЕ ПРОБЛЕМЫ
- VISAS, ASYLUM & DEPORTATION
- БАНКРОТСТВО
- ЧАСТНЫЕ РАССЛЕДОВАНИЯ
- РАЗВОДЫ И СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

Наша сплоченная юридическая фирма ведет практику во всех наиболее существенных областях права, касающихся ваших самых насущных жизненных нужд. В нашей фирме все русскоговорящие юристы обладают высокой квалификацией, большим опытом, знаниями и влиянием в зале суда и во внесудебных переговорах.

**ИМЕННО НАША ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА СМОЖЕТ
РАЗРЕШИТЬ ВСЕ ВАШИ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ!**

718-268-9400

- 2616 Coney Island Ave., Brooklyn, New York 11223
- 267 Fifth Ave., New York, New York 10016
- 8002 Kew Gardens Road, Suite 902, Kew Gardens, New York 11415

MORTGAGES

FM Home Loans has developed an excellent reputation of providing the highest quality of service at the most competitive prices, and innovative loan products with individual borrowers as well as developers.

- Conforming, Conforming Jumbo and FHA
- Primary, Second Home and Investment properties
- Jumbo Loans
- VA Loans
- Commercial Lending
- FHA Reverse Mortgages
- Foreign National Loans
- COOP & Condo Loans

CALL US TODAY TO GET PRE-APPROVED!

718.969.7100

186-09 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY



Ruben Gurgov
NMLS# 8273

"An established mortgage lender to lead you home."



Robert Yusupov
NMLS# 7979

FM Home Loans - 2329 Nostrand Ave, 3rd Floor, Brooklyn, NY 11210 | 718-377-7900
Licensed Mortgage Banker - NY, NJ, CT, PA, CA, FL, MA, MD, MN, VA, IL, OR, AZ and DC Banking Departments
Licensed Mortgage Banker, NYS Department of Financial Services
NMLS ID #2212



Приобретайте жилье, достигая поставленной цели

Независимо от того, покупаете ли вы свой первый дом или второй, или же рефинансируете свое нынешнее жилье, компания Wells Fargo Home Mortgage предлагает продукты и программы, которые помогут вам достичь своих целей в приобретении жилья.



- Широкий выбор стандартных кредитов и государственных ссуд
- Финансирование нового строительства и ремонта
- Ипотеки с фиксированной и плавающей процентной ставкой
- Финансирование инвестиционной собственности

Я помогу вам купить жилье с большей уверенностью. Свяжитесь со мной сегодня!

Елена Давыдова

Консультант по вопросам ипотечных кредитов

Рабочий телефон: 718-730-6068

Мобильный телефон: 917-815-4704

72 12A Austin Street

Forest Hills, NY 11375

yelena.davydova@wellsfargo.com

www.wfhome.com/yelena-davydova



NMLS ID (идентификатор в Национальной системе и реестре лицензирования ипотек) 625205

Информация действительна на дату печати и может быть изменена без предварительного уведомления.
Wells Fargo Home Mortgage является подразделением банка Wells Fargo Bank, N.A.
© 2011 г. Wells Fargo Bank, N.A. Все права защищены.
NMLS ID 399801. AS2045880 Срок действия истекает 07/2016



SPECIAL DISCOUNT WITH THIS AD



"BREATH OF ITALIAN DESIGN" DESIGNED AND MADE IN ITALY.

SPECIAL DISCOUNT WITH THIS AD



SPECIAL OFFERS GIFT FOR NEWLY WEDS WITH THIS COUPON

MANHATTAN LOCATION:
CANAL FURNITURE
402 BROADWAY
NEW YORK, NY 10013
TEL: 212.925.5343
WWW.CANALFURNITURE.COM



MODERN FURNITURE
Designs for living
89-18 QUEENS BLVD ELMHURST, NY 11373
TEL: 718.505.2594
WWW.NYFURNITURE.BIZ

HOME ELEGANCE
175 TALMADGE ROAD,
EDISON, NJ 08817
TEL: 732-248-8100
WWW.NYFURNITURE.BIZ

БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE
*Специализированный центр
по лечению болей и заболеваний
нервной и костно-мышечной системы*



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



НОВИНКА:
впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице

Обеспечиваем транспорт



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИЯ!

Принимаем **ВСЕ** медицинские страховки

97-52 64 Avenue
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"
(вход в офис с 64-й Ave.)
Тел. 718-830-0002

LAW OFFICES of Irina Yadgarova, PLLC

- ПЛАНИРОВАНИЕ И ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
Medicaid Planning & Applications:

Правильное и своевременное планирование позволит получить вам право на Медикейд, даже при высоком ежемесячном доходе и весьма значительном состоянии

- ЗАВЕЩАНИЯ И ТРАСТЫ Wills & Trusts
- РАСПРЕДЕЛЕНИЕ НАСЛЕДСТВА И УТВЕРЖДЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ
Estate Administration & Probate
- ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА Asset Protection
- COMMERCIAL LEASES



ИРИНА

Law Offices
of Irina Yadgarova, PLLC
63-50 Wetherole Street
Rego Park, NY 11374

ЯДГАРОВА, Esq
347-699-5LAW (5529)
www.YadgarovaLaw.com

ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



347.249.5057 718.849.7272

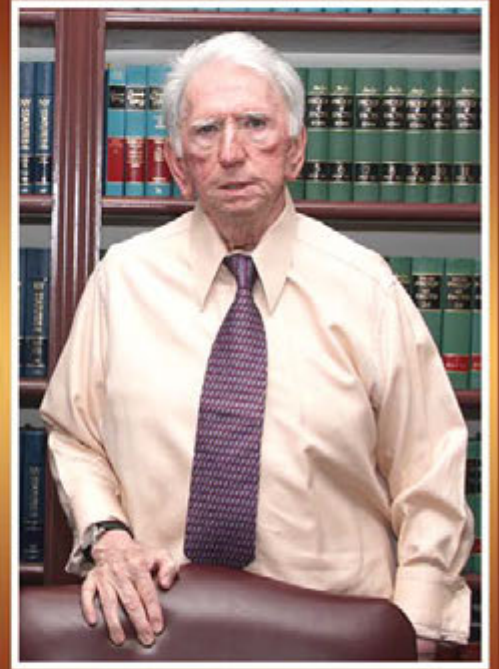
АДВОКАТЫ

Энтони

ЛОМБАРДИНО

**Борис
НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела

ПОЗДРАВЛЯЕМ С ЮБИЛЕЕМ!

Уважаемый Альберт-Арони!

Примите наши искренние поздравления в связи с Вашим славным юбилеем -75-летием со дня рождения.

Вся Ваша жизнь – это стремление постичь жизнь в разных ее направлениях, передать чувства простых людей.

Вы не сразу пришли к стремлению писать стихи. Долгие годы, находясь на руководящих должностях ташкентского Горисполкома, являясь членом штаба по ликвидации последствий землетрясения 1966 года и восстановлению города, вы вносили свою лепту в эту работу. Вы проработали в этой системе более 30 лет и были удостоены звания «Отличник советской торговли», за долголетний и добросовестный труд награждены медалью «Ветеран труда».

В Узбекистане Вы принимали участие в республиканском конкурсе по вокалу, в передаче Гостелерадио УзССР «Мархабо, талантлар» («Алло, мы ищем таланты»).

Имигрировав в США и обосновавшись в Нью-Йорке, вы внесли весомый вклад в развитие поэзии на родном языке и народного театрального искусства.

Вы, Альберт Хананович, – член Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США, автор трёх многожанровых книг, в которых умело передаёте свои чувства, свой внутренний поэтический мир, стремясь отобразить в нем реалии нашей жизни.

В новой стране вы написали пьесу «Влюблённый зять», которую и поставили сами в качестве режиссера в организованном Вами театре «Вдохновение». Спектакль получил одобрение зрителей.

Искренне желаю Вам доброго здоровья, творческого долголетия на благо нашего народа!



Борис Кандов,

Президент Конгресса бухарских евреев США и Канады

Уважаемый Альберт Хананович Арони!

Правление Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США сердечно поздравляет Вас с Вашим юбилеем – 75-летием со дня рождения!

Вы автор трёх книг, в которых умело раскрываете ценности богатой культуры нашего этноса.

Вашему перу принадлежит и драматическая комедия «Влюблённый зять». Вы проявили талант драматурга и режиссёра-постановщика указанной комедии. Этот спектакль с большим успехом прошёл в организованном Вами театре «Вдохновение».

Вы регулярно публикуете Ваши стихи на страницах газеты The Bukharian Times.

Желаем Вам здоровья, благополучия, дальнейших творческих успехов на благо нашей бухарско-еврейской общины!

Председатель Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов США Рафаэль Некталов



ОБЪЯВЛЕНИЕ

5 марта 2017 года, в 11 часов утра, в зале торжеств Центра бухарских евреев (106-16, 70 Avenue Forest Hills, 3rd Floor) состоится юбилей Арони – Альберта Ханановича Якубова, автора поэтических сборников, написанных на родном языке, пьесы «Влюблённый зять», режиссера театра «Вдохновение», публициста и активиста общины бухарских евреев Нью-Йорка.

А.Х. Якубов – уроженец Самарканда. В 1949 году вместе с семьёй переехал в Ташкент, где окончил Ташкентский институт народного хозяйства по специальности инженер-экономист. Активный участник народной консерватории по классу вокала, лауреат фестиваля «Мархабо талантлар» и других фестивалей, проводимых в Ташкенте.

В 1996 году иммигрировал в США, где развернул широкую деятельность, участвуя в культурной и общественной жизни еврейской общины Нью-Йорка.

Альберт Арони – автор ряда поэтических сборников на языке бухарских евреев: «Лирические строки и проза» (Нью-Йорк, 2001), «Познание» (Нью-Йорк, 2005), «Лирико-философская поэзия» (Нью-Йорк, 2014).

В 2010 году А.Арони написал музыкально-драматическую комедию «Влюблённый зять», при постановке которой выступил и в качестве режиссера в организованном им театре «Вдохновение».

НОВОСТИ

НОВЫЙ УКАЗ АДМИНИСТРАЦИИ ТРАМПА

Администрация Дональда Трампа попытается развязать растущие опасения среди иммигрантов, заявив, что новый приказ не приведет к массовой депортации.

По словам федеральных властей, реализация многих из изменений, описанных министром внутренней безопасности Джоном Келли (John Kelly), займет некоторое время из-за затрат и материально-технических проблем. Кроме того, сообщается, что сотрудники пограничной и иммиграционной служб будут пользоваться своими полномочиями с осторожностью и осмотрительностью.

Тем не менее, новая мера, о которой СМИ впервые написали в минувшие выходные, была встречена защитниками прав иммигрантов с возмущением в связи с опасениями, что эта директива приведет к злоупотреблениям при пограничном контроле. «У нас нет персонала, времени и ресурсов, чтобы провести массовую депортацию. Это целиком и полностью плод воображения людей», – сказал представитель Департамента внутренней безопасности.



До этого было объявлено, что планируется нанять 5 тысяч сотрудников пограничной службы и 10 тысяч агентов иммиграционно-таможенной полиции, которые будут обеспечивать исполнение его распоряжения по ограничению иммиграции.

Министр внутренней безопасности Джон Келли (John Kelly) был откровенным, когда отвечал на вопросы членов Конгресса относительно новой меры. Он сказал, что служба пополняется настолько быстро, насколько это возможно. Однако Келли отметил, что о снижении стандартов и отмене подготовки речи не идет. «В ближайшие несколько лет мы планируем набрать 15 тысяч сотрудников», – сказал он.

Пограничный патруль является частью таможенно-пограничной службы, который следит за соблюдением закона на границе. Во время администраций Джорджа Буша и Барака Обамы количество сотрудников подразделения увеличилось в два раза, с 10 тысяч до 21 тысячи работников.

ИРАКСКИЕ ВОЙСКА ПРИ ПОДДЕРЖКЕ США ВЕРНУЛИ КОНТРОЛЬ НАД АЭРОПОРТОМ В МОСУЛЕ

Иракская армия уже освободила восточные районы города и планирует вытеснить боевиков ИГИЛ из западных районов.

По сообщению иракских властей, армия Ирака при поддержке американских военных вернула контроль над аэропортом в Мосуле, захваченный боевиками экстремистской группировки «Исламское государство» в 2014-м году.

Государственное телевидение Ирака молниеносно объявило об успехе военных: «Силы быстрого реагирования и федеральная полиция полностью контролируют аэропорт в Мосуле».

Иракские военные снова попытались освободить западную часть второго по величине города страны в воскресенье. Ранее, в конце января, иракские войска вытеснили боевиков из восточных районов города.

По словам генерала-лейтенанта иракской армии Шакира Джаудата, вооруженные силы Ирака при поддержке с воздуха и тя-



желой артиллерии осуществили наступление на аэропорт с нескольких позиций. Боевики «Исламского государства» оказали незначительное сопротивление.

Возврат западной части города дает иракским войскам доступ к городу с юго-западного направления и впервые военные будут контролировать территорию на западном берегу реки Тигр.

VOA

РЕЙСЫ В США ЗА 65 ДОЛЛАРОВ

Норвежская авиакомпания Norwegian Air Shuttle ASA представила новый тариф: начиная с середины июля, компания предлагает трансатлантические рейсы за 65 долларов в одну сторону. Компания утверждает, что это самая низкая цена в истории.

За эту цену можно будет слетать из Белфаста и Эдинбурга в Нью-Йорк и Бостон. 65 долларов при этом – цена самого дешевого билета на такой рейс. Стандартный билет будет стоить 99 долларов.

Сейчас трансатлантический рейс из Дублина в Нью-Йорк стоит от 655 до 2755 долларов, указывает агентство Рейтер. Для сравнения, билет из Москвы в Сибирь в большинстве российских авиакомпаний обойдется дороже.

«Я плачу за то, что нужно мне, вы платите за то, что нужно вам. Мы не платим за то, что нужно всем остальным пассажирам са-



молета», – рекламирует тариф официальный представитель компании Андерс Линдстрем, не объясняя, впрочем, за счет чего у компании получилось настолько снизить цены.

Работа Norwegian Air Shuttle ASA в США уже в течение нескольких лет вызывает протесты американских компаний, которые обвиняют норвежцев в демпинге.

В Россию Norwegian Air Shuttle ASA не летает.

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ “TEZ ERDAM” ПОСТРАДАЛИ?

Advertising Company



**Работаем
с самыми серьезными
адвокатами в Нью-Йорке.**

**Помогаем получить ссуду
Legal Funding.**

**Специальный подход
для выходцев из стран СНГ.**



**ГОВОРИМ
НА РУССКОМ
УЗБЕКСКОМ • ТАДЖИККОМ**

- Автомобильные аварии, аварии на траке
- Падение с высоты, с лестницы, дорогах, на тротуаре, в ресторане
- Несчастные случаи в метро, в автобусе, в Такси
- Пострадали на работе
- В случае перелома или серьезных травм звоните 24 часа в сутки. Выезжаем на дом, в госпиталь.



Бесплатная консультация

**Ваш иммиграционный статус
не имеет значения!**

Офисы в Бруклине, Квинсе, Манхэттене

718-971-4293



**ПЕРВЫЙ ШАГ
К УСПЕХУ:**

- НЕДВИЖИМОСТЬ
- КОНСУЛЬТАЦИИ
С ПРОФЕССИОНАЛОМ

АДВОКАТ ИНЕССА МУЛЛОКАНДОВА

НЕДВИЖИМОСТЬ:

- ОФОРМЛЕНИЕ КОНТРАКТОВ НА КУПЮ/ПРОДАЖУ НЕДВИЖИМОСТИ
- CLOSING
- ПОЛНОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ В ПРОЦЕССЕ ПОКУПКИ/ПРОДАЖИ НЕДВИЖИМОСТИ
- ДОГОВОРЫ ОБ АРЕНДЕ
- ПРОБЛЕМЫ LANDLORD/TENANT
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПЕРЕД ПОДПИСАНИЕМ ДОГОВОРА

**СПЕЦИАЛИЗИРУЮСЬ НА ВСЕХ ТИПАХ
НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ И ТРАВМ:**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- СКОЛЬЖЕНИЕ И ПАДЕНИЕ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ
- СТРАХОВЫЕ ПРЕТЕНЗИИ • ПЕРЕЛОМЫ
- ТРАВМА ГОЛОВНОГО МОЗГА

УСПЕШНО ПОМОГАЮ ПОЛУЧИТЬ:

- ГРИН-КАРТЫ: БРАК, ВОССОЕДИНЕНИЕ, РАБОТА
- ВСЕ ТИПЫ ВИЗ В США
- ПОЛИТИЧЕСКОЕ УБЕЖИЩЕ

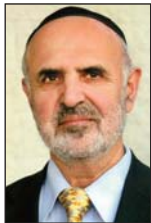
**НА КОНСУЛЬТАЦИИ
Я ПОДГОТОВЛЮ ДЛЯ ВАС
ОПТИМАЛЬНЫЙ ПЛАН
ДЕЙСТВИЙ
ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ
ВАШЕЙ ЦЕЛИ
С МАКСИМАЛЬНОЙ
ВЕРОЯТНОСТЬЮ
УСПЕХА**

**КОНСУЛЬТАЦИЯ
БЕСПЛАТНАЯ
И НЕ ВХОДИТ
В ОПЛАТУ
ДАЛЬНЕЙШИХ
УСЛУГ**

Law Office of Enessa Mullokandova, Esq
63-51 Alderton Street, Rego Park NY 11374 • Tel: 646-793-4456
Email: Attorney@mulloklaw.com • www.mulloklaw.com

**Offices in Queens,
Manhattan and Long Island**

ХРОНИКА ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



**Борис
БАБАЕВ,**
руководитель
информатдела
Канесои Калон

13 февраля семья Бориса Палтиелова и Эллы Нагораевой провела бар-мицву своему сыну Александру. Готовил его наставник Роман Плиштиев. **18 февраля**, в субботу, во время проведения Шахарита и Мусафа, бармицва-бой облачился в красивый национальный халат (жома). Александр удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цидит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат “Итро”). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Борис Нагораев и Ольга Завулунова, Илюша и Нелли Палтиеловы, Михаил Палтиелов и Эстер Сабзанова, Юрий и Зоя Матат, Роман и Ольга Нагораевы, Дмитрий Нагораев и другие. Раббай Центра Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи.

Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН

и благословили новорожденного родные, близкие, друзья: Юра и Гульсара Катаевы, Люба и Рафаэль Абдурахмановы, Исаак Катаев, Сосон и Нина Исаковы (Израиль), Сёма и Рита Ачилдиевы (Израиль), Борис и Оля Хаимовы (Израиль), Рита Исакова (Израиль),

священными обряды брит-мила.

От имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон раббай Барух Бабаев поздравил и благословил новорожденного, родителей, прочитал благословение на вино и торжественно произнёс имя новорожденного – Адам. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.



16 февраля семья раббая молодёжного миньяна Центра Ашера Вакнина и Шломит Матуф провела бар-мицву своему сыну Ёсеф Исхак. Готовил его наставник, хазан молодёжного миньяна Ёно Давидов. **18 февраля**, в субботу, во время проведения Шахарита и Мусафа, бармицва-бой облачился в красивый национальный халат (жома). Ёсеф Исхак удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на тфиллин и отрывки из Торы (парашат “Итро”). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: раббай Ашер Вакнин и Шломит Матуф, Шушана Султана Вакнин, Моше хана Матуф, раббай Амнун Вакнин, Меер Вакнин, Ронен Вакнин с семьями (Израиль), Давид Вакнин, раббай Хаим, Менахем и Леви Исаак с семьями (Израиль), слушатели уроков Торы раббая, прихожане и другие. Раббай Центра Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи.

Раббай Ашер Вакнин от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил и благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат



13 февраля семья Максима Имаева и Маргариты Ниязовой провела бар-мицву своему сыну Даниэлю. Готовил его наставник Рубен Кимягаров. Даниэль удостоился выноса Сефар Торы, блестяще прочитал благословение на цидит, тфиллин и отрывки из Торы (парашат “Итро”). Затем его поздравили, благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Юра и Наташа Ниязовы, Ольга Имаева, Виктория Имаева, Стасик и Алла Ольшанские, Гриша и Алина Ниязовы, Иосиф и Люда Ниязовы, Веньямин и Нелли Ниязовы и другие. Раббай Центра Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение, исполнив весёлые песни, посвященные бармицва-бою и его членам семьи.



Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнёс ему поздравительный сертификат и живую Тору. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов Центра.

14 февраля семья Або Абдурахманова и Яффы Катаевой провела обряд брит-милы своему сыну. Сандок – дедушка новорожденного по матери Юрий Катаев. Сандок ришон – дядя новорожденного по отцу Михаил Абдурахманов. Моэль – раббай Имонуэль Плиштиев. Поздравили родителей



Сергей и Вика Исаковы, Хасид и Света Абдурахмановы, Борис и Стелла Катаевы, Мерхай Катаев, Рафаэль и Лариса Шаламаевы, Миша Абдурахмановы и другие. Раббай Центра Барух Бабаев и хазан Исраэль Ибрагимов создали всем праздничное настроение своими прекрасными песнями, по-

мицву провели в одном из красивейших ресторанов Квинса.

**Добро пожаловать!
Фото автора.**

Имеются в продаже религиозные книги на русском языке, цидиты, тфиллины, мезузы, разные кипы и для бармицва-боя и т.д. Поступили книги Теһилим с транскрипцией и новым переводом на русский язык. Для подробной информации звоните по телефону:

(917) 600-3422

**Борису Бабаеву.
borisbabayev@yahoo.com**

КВИНС-БУЛЬВАР

Александр
ТАНКЕЛЕВИЧ

На прошлой неделе газета Long Island Business News (LIBN) сообщила о покупке фирмой Nastel Technologies административного здания в Плейнвью.

Компания Nastel Technologies, расположенная в Мелвиле, приобрела за 2,8 млн долларов административное здание площадью в 28.000 кв. футов на Саннисайд-бульваре. Данный шаг продиктован планами дальнейшего расширения компании.

Покупка здания была проведена в соответствии с условиями сделки, заключенной в декабре прошлого года, о передаче собственности бенефициару во избежание принудительной продажи с аукциона. В скором времени Nastel переедет на новое место из помещений площадью 8.000 кв. футов, которые она арендовала на Южной Сервис-роуд с 2000-го года.

Давид Мавашев, основатель и генеральный директор компании,

ФИРМА ДАВИДА МАВАШЕВА РАСШИРЯЕТСЯ



рассказал корреспонденту LIBN, что его фирма сначала будет занимать 14.000 кв. футов (в настоящий момент половина здания занята арендаторами), но сможет в дальнейшем расширяться за счет освобожденной в здании площади.

Д. Мавашев, который эмигрировал из Таджикистана в Израиль, а затем, в 1980 году, переехал в США, – ветеран компьютерной индустрии с 37-летним стажем. Он работал в качестве программиста в

Manufacturers Hannover и Citibank в 80-х, где занимался электронными системами банковского обслуживания на дому. В 1991 году Мавашев разработал программный продукт по обмену сообщениями для совместного предприятия IBM и Systems Strategies. Затем, в 1994 году, им была основана компания Nastel.

Отвечая на вопросы о возможных попытках влияния на компьютерные системы, связанные с президентскими выборами в США,

Мавашев, будучи иммигрантом из Советского Союза, признает, что «хакерские атаки постоянно предпринимаются различными странами друг против друга», включая атаки российских хакеров против Соединенных Штатов и американских хакеров – против России, Китая или каких-либо других стран.

Сегодня Nastel, офисы которой расположены в Бостоне, Хьюстоне и Денвере, также имеет филиалы в Великобритании, Франции, Германии и Индии.

Известность компании принесла главным образом разработка программы AutoPilot – широко используемой платформы мониторинга, которая обеспечивает бесперебойную работу и высокоэффективную активность корпоративных компьютерных систем и критически важных приложений. AutoPilot фирмы Nastel также предупреждает о потенциальных проблемах, которые могут появиться в процессе выполнения различных задач.

«Наша программа проактивна, – говорит Мавашев. – Она оснащена встроенными аналитическими модулями».

Клиентами Nastel являются компании, представляющие самые различные сферы бизнеса. В их число входят такие гиганты, как Citibank и TD Bank, продавец электроники Best Buy, изготовитель компьютерной техники Dell и крупнейший производитель пищевых продуктов из Франции Danone.

Два месяца назад аналитической фирмой Gartner Group было присвоено компании Nastel звание лидера в области разработки приложений, способствующих повышению эффективности бизнес-процессов.

Мавашев занят не только приготовлениями к переезду компании на новое место, он постоянно работает над расширением и развитием своей фирмы. «Мы хотим расти дальше», – говорит он.

Давид Мавашев также является известным филантропом, основателем и президентом Фонда им. Ицхака Мавашева – Института по изучению наследия бухарских евреев в диаспоре, благодаря которому проводится международный фестиваль Shashatqam Forever (президент Рафаэль Некталов), а также ряд конференций, посвященных истории и культуре нашего народа.

Foto libn.com

ПРИЕХАЛА В США, ЧТОБЫ ПОХОРОНИТЬ МАТЬ

Об убийстве Любови Горбуновой собственным сыном мы писали в №№ 766, 767 от 14 и 21 октября 2016. Недавно тело погибшей было передано властями города ее дочери, которая прибыла в Нью-Йорк из Узбекистана, чтобы похоронить мать.



Несколько дней назад газета Daily News сообщила, что Марина Горбунова, 30 лет, в середине декабря прилетела из Узбекистана, преодолев расстояние в 6.300 миль, в надежде похоронить свою мать, которая была убита в конце сентября. Тело убитой, найденное полицией в озере в районе Корона-Парк, разложились до такой степени, что провести визуальную идентификацию

было невозможно. В таких случаях, городская служба судебно-медицинской экспертизы прибегает к ДНК- и рентгенологическому исследованию, которые могут занять несколько недель или месяцев. Для этих тестов 24 декабря Горбунова сдала судмедэксперту мазок из ротовой полости.

А уже в прошедшее воскресенье ей было сообщено, что тело Любови Горбуновой было позитивно идентифицировано и может быть доставлено в дом ритуальных услуг. Пресс-секретарь службы судмедэкспертизы сообщила, что многие детали обследования не могут быть обнародованы, но столь сжатый срок данного процесса идентификации совсем не

означает, что все необходимые процедуры опознания были проведены менее тщательно.

Марина Горбунова сказала через переводчика: «Я благодарна работникам службы медицинской экспертизы за то, что они ускорили этот мучительный процесс». Теперь, когда ее ожидание закончилось, боль стала еще сильнее. Ведь ей предстоит организация похорон матери в чужой стране, языка которой она не знает.

Напомним: брат Горбуновой, 21-летний Роман Горбунов, признан полицейским в том, что в октябре прошлого года он избил свою мать до смерти, после чего утопил ее тело в озере. Он обвиняется в убийстве, незаконном владении оружием и сокрытии трупа.

Горбунова планирует похоронить свою мать в Нью-Йорке на этой неделе.

ПРИЧИНА ВЗРЫВОВ – ПОВРЕЖДЕННЫЙ КАБЕЛЬ

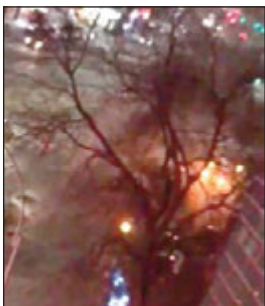
Поврежденный коррозией кабель сети, принадлежащей компании Con Edison, стал причиной взрывов в люках подземной электрической проводки в районах Форест-Хиллз и Рего-Парк.

Как сообщила газета Queens Chronicle, в прошлое воскресенье, около 11 часов вечера произошли три взрыва на Квинс-бульваре, между 67-й и 68-й авеню, на границе между Форест-Хиллз и Рего-Парком. Причиной взрывов явились повреждения электрического кабеля. В результате происшествия никто не пострадал. Однако эта серия взрывов вызвала отключение электричества в близлежащем многоквартирном доме и напугала как жителей

района, так и пассажиров сабвея, которые находились в тот момент на станции «71-я авеню».

По словам пресс-секретаря Con Ed Аллана Друри, взрывы были вызваны неисправным кабелем, который подвергся воздействию коррозии. Коррозия явилась результатом повреждения электропроводки солью, используемой для обработки дорожных покрытий зимой.

«Соль, которую в целях безопасности на дорогах применяют муниципальные службы, растворяясь в талой воде, попадает в подземную систему электрической инфраструктуры. Она разъедает



изоляционное покрытие кабелей, что может привести к искрению, возгоранию и взрывам линий», – сообщил Друри корреспонденту Chronicle. Он добавил, что взрывы вызвали отключение электроэнергии в доме 102-30 на Квинс-бульваре. Жители этого многоквартирного дома сидели без электричества до полудня в понедельник.

На видео, размещенных в социальных сетях жителями района, видно голубое пламя, вырывающееся как минимум из одного люка. Видеоматериалы также запечатлели работников аварийных служб, оперативно прибывших на место происшествия.

Свидетельницей инцидента оказалась Рома Балингконган, которая в Твиттере оставила следующую

АРЕСТЫ

НЕЛЕГАЛЬНЫХ ИММИГРАНТОВ

Как сообщает издание PIX 11, Иммиграционная и таможенная полиция США (ICE) активизировала деятельность по задержанию иммигрантов, проживающих нелегально или совершивших серьезные правонарушения.

Из 41 человека, арестованных ICE в Нью-Йорке за последнюю неделю, большинство составили жители Квинса. Все задержанные, по свидетельству источников в полиции, обвиняются в правонарушениях различной степени тяжести.

В Элмхёрсте был арестован 29-летний мексиканец, которого признали виновным в оставлении семьи в опасности. 38-летний выходец из Эквадора задержан ICE в Джексон-Хайтс – он был признан виновным в сексуальном нападении на ребенка. В Джамейке офицеры полиции арестовали 30-летнего мужчину из Сальвадора, осужденного за изнасилование.

Проводились полицейские рейды в районе Ричмонд-Хилл (где был задержан 57-летний выходец из Тринидада, обвиненный в вождении транспортного средства под воздействием алкоголя, и 23-летний насильник из Гайаны), а также Колледж-Пойнт (где агенты ICE арестовали 34-летнего и 51-летнего граждан Сальвадора, которые были осуждены за преступления сексуального характера, а второй, кроме того, за сексуальное преступление в отно-



шении ребенка).

Офицеры иммиграционной полиции не обошли своим вниманием и адептов организованной преступности. В Нью-Гайд-парке был задержан 31-летний член международной преступной группировки «Мара Сальватруча» (что на сленге значит «бригада сальвадорских бродячих муравьев»), известной как MS-13, который имеет судимость и признан в принадлежности к этой банде.

Это лишь некоторые примеры действий правоохранительных органов по усилению мер пресечения нелегальной иммиграции в соответствии с политикой, которую намерен в дальнейшем проводить вновь избранный президент Трамп.

Представитель ICE заявил, что правительство намерено депортировать всех, кто был арестован, даже несмотря на то, что некоторые из них имеют юридический статус постоянного жителя, но были задержаны за «нарушение закона об иммиграции».

запись: «Услышав сильный звук взрыва, мы побежали на улицу посмотреть, что случилось. В считанные минуты подъехали пожарные машины и машины полиции Нью-Йорка. Через какое-то время

раздались еще два взрыва. Это было действительно страшно!»

Выбитые крышки люков не заделали пешеходов, но две машины, припаркованные поблизости, были повреждены.

США

Триумф американцев на Олимпиаде 1980 года был воспринят не только как спортивная, но и идеологическая победа.

Этот матч называли «Чудо на льду». Время действия – 1980 год. Место действия – Олимпийские игры в Лейк-Плэсид, штат Нью-Йорк.

Тридцать семь лет назад неопытная американская хоккейная сборная одержала одну из самых сенсационных побед в олимпийской истории, разгромив советскую сборную, которая на тот момент считалась лучшей в мире. В период с 1964 по 1976 гг. советские хоккеисты четыре раза подряд получали олимпийское золото.

Когда до конца матча оставалось меньше пяти секунд, американский комментатор спросил 10-тысячную аудиторию: «Вы верите в чудеса?»

Не дожидаясь ответа, он сам выкрикнул триумфальное «ДА!»,

“ЧУДО НА ЛЬДУ”: 37 ЛЕТ НАЗАД АМЕРИКАНСКИЕ ХОККЕИСТЫ ОБЫГРАЛИ ОЛИМПИЙСКУЮ СБОРНУЮ СССР



когда американская сборная забила последний гол, закончив матч со счетом 4:3.

Два дня спустя американцы одолели финнов со счетом 4:2 и получили олимпийское золото.

На американскую хоккейную сборную возлагали мало надежд, но вскоре спортсмены заткнули рты недоброжелателям, пройдя предварительный раунд без единого поражения, с четырьмя победами и одной ничьей, и вышли в медальный раунд, в котором соревновались между собой четыре команды. На счету советской сборной было пять побед в первом раунде.

После убедительных побед над советскими и финскими конкурентами американскую сборную 1980 года уже нельзя было считать сборищем неопытных новичков. На самом деле это, пожалуй, была лучшая американская олимпийская сборная по хоккею всех вре-

мен, благодаря бесчисленным часам тренировок в преддверии Олимпиады в Лейк-Плэсид.

Так называемое «Чудо на льду» было не просто Олимпийским триумфом: многие американцы восприняли его как идеологическую победу в рамках «холодной войны», столь же значимую как операция «Берлинский воздушный мост» и высадка с корабля «Аполлон-11» на Луну.

Победа пришлась как нельзя кстати. Президент Джимми Картер незадолго до этого объявил, что США бойкотируют летнюю Олимпиаду в СССР 1980 года из-за вторжения советских войск в Афганистан, а американцам на фоне серьезной рецессии и кризиса с захватом заложников в Иране был отчаянно нужен повод для празднования.

В 2004 году об этой исторической победе был снят художественный фильм «Чудо» с Куртом Расселом в роли тренера Херба Брукса.

“МААРИВ”: АМЕРИКАНСКИЕ ЕВРЕИ ВСТУПИЛИ В КОНФЛИКТ С ДОНАЛЬДОМ ТРАМПМ

Автор газеты «Маарив» Шломо Шамир пишет об усиливающемся конфликте между американским президентом Дональдом Трампом и американскими евреями.

В то время, как в Израиле некоторые с радостью восприняли приход к власти в Вашингтоне Дональда Трампа, в еврейской общине США многие принимают нового президента в штыки, пишет Шломо Шамир. Израильское правительству видит в президентстве Трампа начало нового успешного этапа в истории взаимоотношений с Америкой. Однако подавляющее большинство американских евреев убеждены, что правление Трампа приведет их к многочисленным конфликтам.

Трудно вспомнить, когда еще в прошлом появлялось столько негативных деклараций, высказываний, наполненных критикой пресс-релизов, направленных против Белого дома в вопросах, связанных с Израилем, сколько было опубликовано в последнее время Антидиффамационной лигой, старейшей еврейской организации в США и Реформистским движением, самым крупным еврейским течением в Америке, объединяющим от 1,5 до 2 миллионов чело-



век. Красноречивое молчание других еврейских организаций фактически свидетельствует о том, что они поддерживают подобного рода агрессивную линию против Белого дома. «Я не помню подобного поведения по отношению к какому-либо президенту США со стороны еврейских организаций, которые всегда проявляли предельную сдержанность и особое уважение к лидеру государства и статусу Белого дома – даже тогда, когда им не очень нравилось его мировоззрение, или они не были согласны с его решениями, касающимися Израиля», – сказал в беседе со Шломо Шамиром один из бывших лидеров крупной еврейской организации США.

Несколько дней назад, напоминает автор статьи в «Маариве», реформистское движение США опубликовало резкое заявление, направленное против утверждения

адвоката Дэвида Фридмана на пост посла США в Израиле Глава реформистов, раввин Рик Джейкобс, подчеркнул, что «движение никогда не оказывало какого-либо противодействия назначениям послов в Израиле». «Мы делаем это ныне, исходя из любви и глубокой тревоги за судьбу Израиля, полагая, что этот человек не подходит на пост американского посла в еврейском государстве – особенно в столь критический для страны период», – говорится в заявлении. По утверждению авторов заявления, Фридман не может занимать пост американского посла в Израиле из-за своих «радикальных взглядов» по кардинальным вопросам урегулирования палестино-израильского конфликта, включая формулу «два государства для двух народов», вопрос границ и проблему поселений.

Антидиффамационная лига, в свою очередь, объявила войну иммиграционной политике Трампа. Организация распространяет в СМИ пресс-релизы, в которых в резкой форме критикуется решение администрации США о запрете на въезд мигрантов из ряда мусульманских стран.

США РАСШИРЯЮТ КРУГ ИММИГРАНТОВ, КОТОРЫМ ГРОЗИТ ДЕПОРТАЦИЯ

Теперь из страны могут быть выдворены нелегалы, допустившие незначительное правонарушение или обвиняемые в совершении преступления.

Администрация президента Дональда Трампа расширяет сферу применения американского иммиграционного законодательства, что может привести к немедленной депортации миллионов нелегальных иммигрантов.

Министерство внутренней безопасности объявило о новых принципах во вторник. Если ранее власти фокусировались на депортации нелегалов, осужденных за совершение серьезных преступлений, то новая политика значительно расширяет круг людей, которые могут быть выдворены из страны.

Теперь депортации может быть подвергнут любой человек, который находится в стране нелегально и признан виновным даже в незначительном правонарушении или просто подозревается в совершении преступления.

«С этого момента сотрудники министерства должны добросовестно применять иммиграционные законы Соединенных Штатов



в отношении всех иностранцев, которые могут быть выдворены», – говорится в документе.

Министр внутренней безопасности Джон Келли также заявил, что его ведомство планирует нанять несколько тысяч дополнительных сотрудников правоохранительных органов и наделить местные власти полномочиями иммиграционных служащих.

Иммигранты, которые не смогут доказать, что они находятся в стране по меньшей мере два года, будут подвергаться «ускоренному выдворению».

Новые предписания также позволяют применять редко используемое законодательство, которое позволяет США отправлять людей, пытающихся пересечь мексиканскую границу, обратно в Мексику для задержания вне зависимости от того, из какой страны они изначально приехали.

Мусульманские активисты в США собрали более 90 тысяч долларов на восстановление еврейского кладбища в Миссури, которое были разгромлено вандалами.

Эта сумма вчетверо превзошла изначальную цель активистов в 20 тысяч долларов. Жертвования сделали более 3 тысяч человек, передает Рейтер.

Кампанию запустили двое мусульманских активистов - Линда Сарсур и Тарик Аль-Мессиди. Сарсур известна как борец за права мусульман, одна из организаторов недавнего женского марша против Трампа, а также как критик политики Израиля по отношению к палестинцам.

МУСУЛЬМАНЕ В США СОБРАЛИ \$90 ТЫС. НА РЕСТАВРАЦИЮ ЕВРЕЙСКОГО КЛАДБИЩА

Тарик Аль-Мессиди - основатель и глава неправительственной организации "Торжество милосердия", занимающейся образованием публики в области жизни и вероучении Мохаммеда, основателя ислама.

Активисты призвали мусульман проявить солидарность с евреями, живущими в США.

Кампанию поддержала писательница Джоан Роулинг, просла-

вившаяся книгами о Гарри Поттере. Она опубликовала в "Твиттере" ссылку на новости о кампании по сбору средств на реставрацию кладбища, снабдив ее комментарием: "Это такая прекрасная вещь". После сообщения Роулинг средства, собранные в рамках кампании, начали быстро расти, пишет Франс Пресс.

Сарсур и Аль-Мессиди планируют собирать пожертвования до

20 марта, а затем отправить их на восстановление кладбища. Оставшиеся после этого средства активисты обещают направить на восстановление других еврейских центров, пострадавших от вандализма.

На кладбище в пригороде Сент-Луиса было совершено нападение в понедельник вечером. Вандалы повредили более 170 надгробий. Этому кладбищу более 100 лет.

Ассоциация еврейских центров Северной Америки также сообщила о десятках сообщений о якобы заложенных в центрах взрывных устройствах, которые поступили с начала января.

Президент США Дональд Трамп во вторник с возмущением выска-

зался об этих инцидентах, назвав их ужасающими и призвав всемерно бороться с нетерпимостью. Помимо Трампа угрозы осудила его дочь Иванка, которая перед свадьбой перешла в иудаизм, и другие американские политики.

В среду кладбище в Сент-Луисе посетил вице-президент Майк Пенс. Он заявил, что в США нет места для насилия, ненависти и антисемитизма.

Полиция пока продолжает расследование нападения на кладбище. В полиции Миссури сообщили агентству АФП, что у них пока нет подозреваемых. Расследованием угроз в адрес еврейских центров занимается ФБР.

ИЗРАИЛЬ

СААР: НУЖЕН СОВМЕСТНЫЙ ФРОНТ ДЛЯ БОРЬБЫ С ИРАНОМ И ТЕРРОРОМ

Во вторник, 21 февраля, в Бар-иланском университете состоялась ежегодная международная конференция на тему стратегических вопросов на Ближнем востоке. В конференции приняли участие израильские высокопоставленные лица и ученые, а также министры, послы и ученые с других стран.

Одним из центральных докладчиков на конференции стал Гидеон Саар, бывший министр просвещения, министр внутренних дел и член узкого кабинета безопасности.

Саар коснулся вопроса безопасности Израиля и в частности заявил: "Общая стратегическая цель Израиля и умеренных арабских государств – построение совместного фронта в регионе в противовес Ирану и исламскому терроризму. Этот фронт будет сотрудничать с руководством США и западными лидерами. Режим будет представлять собой стратегический поворот, который будет отвечать требованиям вре-

мени и отстаивать интересы Израиля, умеренных арабских стран, США и Европы. Этот режим будет основываться на общих интересах безопасности. Интерес в сотрудничестве у умеренных арабских стран не меньше, чем у Израиля".

Напомним, что, судя по последним опросам по поводу наиболее вероятного преемника Биньямина Нетаниягу на посту председателя партии "Ликуд", лидером оказался Гидеон Саар, который в настоящее время практически не участвует в политической жизни. Среди членов Ликуда Гидеон Саар (42%) опередил Гилада Эрдана (26%), Нира Барката (20%) и Исраэля Каца (13%).

Среди всех правых лидеров, судя по опросу Панелс по заказу канала Кнессета, также лидирует Саар (29%) опередив Нафтали Беннета (13%), Моше Кахлона (8%) и других. Израильские археологи ищут знаменитый Ковчег Завета.

“МЫ МОЖЕМ И ДОЛЖНЫ ТРЕБОВАТЬ ПОМИЛОВАНИЯ АЗАРИИ”

Видные политики и общественные деятели продолжают реагировать на приговор Элиору Азарии, вынесенный сегодня военным судом. Как известно, нейтрализовавший в Хевроне палестинского террориста, солдат был приговорен к 18 месяцам тюремного заключения.

Реагируя на это, министр финансов и лидер партии «Кулану» Моше Кахлон, в частности, указал на то, что «наша армия [обороны Израиля] всегда была самой морально-этической армией в мире, и не нуждается в «сертификате кошерности» от кого бы то ни было».

По его словам, «довольно много солдат дорого «оплатили» возможность сохранить чистоту рук. Мы – как члены правительства, так и простые граждане – полны решимости продолжать хранить и беречь этот дух...».

«Теперь, когда судебный процесс позади, мы можем и, более того, должны требовать помиловать Элиора Азарию, как это делалось в аналогичных случаях в прошлом. Страдание, которые пережили солдат и его семьи за прошедший год – уже сама по себе тяжелая кара», - сказал Кахлон.

«Военная система, командование и судебная система исполнили свой долг в со-



ответствии с самыми высокими стандартами ЦАХАЛ. Теперь пришло время применить право помилования в соответствии с законом милосердия».

Ему вторит депутат Кнессета Орен Хазан («Ликуд»), заявивший, что «сегодня судьи поступят правильно, если освободят Элиора. Я думаю, что того, что он пережил за последний год, было достаточно».

«Я надеюсь, что президент пойдет правильным путем и использовать свои полномочия, чтобы предоставить помилование Элиору Азарии. Если он не сделает этого, мы, как политики, я и другие в Кнессете... мы добьемся принятия закона, согласно которому Элиор будет освобожден, потому что в противном случае, мы не можем смотреть на себя в зеркале», - добавил он.

ДВА СЛОНА В ОБМЕН НА ДРЕВНЕЕВРЕЙСКУЮ ТАБЛИЧКУ

СМИ рассказывают о том, как Мири Регев обеспечила охраной израильских спортсменов во время игры в Турции, а также о том, как во время короткого визита она попыталась совершить сделку.

Утром 22 сентября стало известно, что ШАБАК отказался охранять баскетболистов из Нагарии во время поездки в Газиантеп, где должна была состояться игра в рамках четверть финала Суперлиги. Тогда министр культуры и спорта Мири Регев заявила, что поедет в Турцию со спортсменами. Таким образом, она не оставила ШАБАК выбора и обеспечила спортсменов охраной.

Сайт "Маарив" отмечает, что Мири Регев, активно поддерживая спортсменов, развернула на трибуне израильский флаг, чем возмутила болельщиков турецкой команды.

А сайт 10-го канала ИТВ рассказывает, что между делом израильская министр спорта и культуры попыталась договориться о сделке с мэром города Газиантеп Фатимой Шахин, представляющую в горсовете правящую партию АКР. В беседе с Мири Регев Шахин упомянула, что ее городу хотелось бы получить двух слонов из Израиля. Мири Регев, в свою очередь, не стала говорить, что это невозможно, а предложила обмен: мэр Газиантеп получит слонов, если сможет достать для Израиля табличку на древнееврейском, увезенную из Иерусалима в османский период и хранящуюся теперь в музее Стамбула.

10-й канал отмечает, что Мири Регев не удалось закрыть сделку во время визита, так как он был коротким.



Partners in Care®
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим
в профсоюз 1199

Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобном расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки.
Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 ам до 4 pm по адресу:
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.
(212) 609-7767 - Лариса

"РАВВИНУ ОЛИГАРХОВ" НАКИНУЛИ ГОДИК

Меру наказания бывшему главному ашкеназскому раввину Израиля Йоне Мецгеру объявил сегодня, 23 февраля, окружной суд в Иерусалиме. Суд ужесточил условия договоренности, достигнутой прокуратурой и адвокатами подсудимого: теперь срок тюремного заключения бывшего составит 4,5 года.

Напомним, что по условиям подписанной ранее юридической сделки, Мецгер должен был отбыть срок в 3,5 года. Раввин отправится в тюрьму 3 мая. Он признан виновным во взяточничестве, подрыве доверия и мошенничестве. В частности, раввину инкриминировалось получение взятки от бизнесменов, включая русскоязычных.

Как сообщал портал IzRus, столичный окружной суд начал рассмотрение дела бывшего главного раввина Израиля Йоны Мецгера 10 марта прошлого года. За сутки до начала процесса прокуратура подала исправленное обвинительное заключение, согласно которому раввину инкриминировалось получение крупных взяток, мошеннические действия, отмывание денег и другие преступления, совершенные на госслужбе.

Согласно обвинению, раввин получил за время своей работы взятки на сумму 8 млн шекелей, из которой он оставил себе большую часть. Среди пунктов обвинения, в частности, было несколько, касающихся бизнесмена Александра Машкевича. Он, по данным следователей, передал раввину в общей сложности \$515 тысяч в качестве подарков и пожертвований разным организациям, которые эти средства не получили. Большая часть этой суммы полагалась раввину за проведение гиюра жены олигарха.

Также в обвинении упомянуты получе-

ние раввином \$360 тысяч для проведения процедуры гиюра детей другого русскоязычного бизнесмена – Владимира Слуцкера, а другой олигарх заплатил за такую же процедуру \$150 тысяч. Согласно еще одному пункту обвинения, Мецгер также "признал" гиюр супруги русскоязычного олигарха, которая перешла в иудаизм в Германии. Израильские власти отказывались признавать этот гиюр, но за \$60 тысяч проблема была решена.

Кроме того, следователи отмечали, что Мецгер брал и "откатывал" с пожертвований, которые давали филантропы по его просьбе различным религиозным структурам. Так, например, после того как раввин уговорил бизнесмена Леонида Невзлина пожертвовать 105 тыс. шекелей на организацию, обеспечивающую неимущих питанием, руководство этой структуры выплатило ему 30% от суммы, говорится в обвинении.

В ноябре прошлого года столичный окружной суд отклонил апелляцию адвокатов Мецгера, которые требовали отмены обвинения в отношении раввина, настаивая на... дискриминации. В апелляции утверждалось, что дача взятки является преступлением, в котором участвуют и тот кто ее дает, и тот, кто ее получает. В случае же с Мецгером, те, кто давали мзду главному раввину, не обвиняются в преступлении, то есть Мецгера, по сути - дискриминируют.

Суд отверг апелляцию, в вердикте отмечается, что вина бывшего Главного раввина неизмеримо выше — он являлся "главным игроком на сцене", так как был госслужащим, который обязан соблюдать закон и стандарты работы. При этом, Мецгер, в отличие от тех, кто давал взятки, является фигурантом восьми дел.

IzRus.co.il

SAMUEL BORUKHOV,
Ph.D.CPA
Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- * Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- * Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- * Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

ШАМИЛЬ БОРУХОВ,
PH.D., CPA
член Американского
и Нью-Йоркского
институтов
лицензированных
ревизоров поможет:

- * Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- * Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- * Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

А ТАКЖЕ

- * Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- * Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL
CRESCENT
REGO PARK,
NY 11374**

ОСТОРОЖНО, МИССИОНЕРЫ!

В мою дверь постучали. А я живу в таком районе, где не привыкли смотреть на пришедших в глазок или начинать расспрашивать из-за двери: тут людям некого бояться и нечего терять. Все, что имело смысл, либо применено, либо утрачено.

Открываю и вижу на лестничной площадке двоих: женщину и мужчину довольно молодого возраста, элегантно одетых, симпатичных, с оригинальными сумочками в руках. И она, вероятно главная из этой сладкой (другого слова не подбирается) парочки, взглянув на меня и мысленно проведя «фейс-контроль», с улыбкой осведомляется:

– Здравствуйте, почему бы нам не поговорить о святых книгах?

Ответная реакция привычна и молниеносна:

– Здравствуйте, простите, но это не моя тема.

После чего дверь старательно закрываю. Мои незваные посетители еще какое-то время топчутся за дверью, тихо переговариваясь и решая – стоит ли им совершать вторую попытку или, плюнув на глупого мужика, подняться на следующую этаж, но вскоре все стихает. Очевидно «посланные» предпочли второй вариант.

В наше время миссионеров развелось массово. И они резко отличаются от тех, истинных первопроходцев, осененных верой и своим великим предназначением. Те, потрясая библией, подманивали к себе наивных (а иногда и не очень) туземцев, раскидывая перед ними бусы, зеркальца и разные безделушки, дабы потом, приманенных и почти приученных, наделять словом божьим. Сложен был их путь и нелегки испытания. Дикари (как

ПОГОВОРИТЬ О СВЯТЫХ КНИГАХ? ЗА ДВЕРЬ!

там, – «на лицо ужасные, добрые внутри»?!) как-то не желали отказываться от своих тотемов и привычных символов, а вот отведать мяса белого человека всегда считалось в тех краях особым деликатесом (в те времена, разумеется), и пе-



чальна была участь тех, кто так и не смог расположить к себе окружающих. Поедали без всякого трепета...

Ныне ситуация радикально изменилась. Бои «местного значения» идут сейчас между религиями, общинами, сектами и др. за каждого отдельного человека, за каждую душу. И наиболее активно на этом ринге действуют, как и полагается, аутсайдеры. Система «из дома в дом», «от двери к двери», активно используемая во время выборов, взята ими на вооружение и запускается по полной программе.



И тут в ход идет речь, мимика, обаяние, ну и какие-то фетиши (те же «бусинки») в виде книг или сувениров, таящих в себе некую привлекающую, а где-то и магическую «силу». Но ведь магия и все, что с ней связано, исходит из совсем иной епархии, противоположной светлым силам добра и разума?!

Скажу сразу: ничего не имею против Веры. Более того, сам не безгрешен по этой части, и верю во Всевышнего, данного мне от рождения. По крайней мере, рассчитываю на его милость, несмотря на все мои вероятные прегрешения. Но одно дело – верить самому, верить с близкими тебе по духу и образу жизни людьми, и совсем другое – пытаться навязывать собственную веру тем, у кого есть право выбора (или же, они так считают!). Большинство из существующих сегодня сект (в каких бы странах те не находились) прибегают к «запрещенным приемам», пытаются запутать, окрутить, обманым путем вовлечь в свои ряды тех, кого они считают «благоприятной мишенью» – слабых, больных, безработных, сомневающийся во всем и в самих себе. То есть, иначе говоря, ту сферу, которую именуют «социальными случаями». Правда, не откажутся и от преуспевающего человека, клюнувшего, по той или иной причине, на умело заброшенный ими крючок. И этому следует противостоять. Там, где возможно, там, где следует. Они проигрывают, проигрывают катастрофически, – о чем говорят последние статистические выкладки по ряду стран, и, между прочим, на разных континентах, – а потому переходят в контратаку. Которая может стать последней, а может, решающей. И все тут зависит от каждого из нас.

«Люби свою веру, но не осуждай другие» – сказано в древних рукописях. Люби и позволь любить другим – и этого вполне достаточно...

Игнат Полотнянов

BUKHARIAN TIMES

www.bukhariantimes.org

Publisher:

**Bukharian Jewish
Community Center**

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary Publisher

DAVID S. AMINOV

Honorary Editor

BORIS I. PINKHASOV

Editors:

**YURIY TSYRIN
ASHER TOKOV**

Editorial Committee:

**ARON ARONOV
TAVRIZ ARONOVA
RENA ARABOVA
VLADIMIR A. AULOV
BORIS BABAYEV
MARKIEL DANIEL
SVETLANA ISKHAKOVA
BORIS KATAEV
BORIS NEKTALOV
MIKHAIL SHIMONOV
IMANUEL RYBAKOV
ARKADIY YAKUBOV
MARIA YAKUBOVA**

**ZOYA YAKUBOVA
BELLA ZELKIN
Design Vitaliy PLOTKIN
Web, IT support
Alex M.-BARKHUDAR
Photographers:
Grigoriy Kaikov
Merik Rubinov
ADVERTISING DIRECTOR
MERIK RUBINOV**

Address: 106-16 70 Ave.,
Room 111, Forest Hills,
New York 11375
Tel: 718-261-1595, 261-2315
Fax: 718-261-1564
E-mail address:
2612315@gmail.com
BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Ⓜ Тексты с этим
знаком публикуются
на правах рекламы

СРЕДНЯЯ АЗИЯ

21 февраля 1992 года были установлены дипломатические отношения и уже весной Израиль открыл свое посольство в Ташкенте, а Узбекистан – генеральное консульство в Израиле, которое позднее было преобразовано в посольство.

Первые документы, регулирующие узбекско-израильские взаимоотношения, были подписаны в июле 1994 года, во время визита в Узбекистан Министра Иностраных дел Израиля Шимона Переса.

Значительный импульс развитию двусторонних взаимоотношений был дан во время визита в Израиль Президента Узбекистана Ислама Каримова, который состоялся 14-16 сентября 1998 года. Во время визита Президент Узбекистана посетил ряд ведущих предприятий, встретился с бизнесме-

25 ЛЕТ УСТАНОВЛЕНИЮ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ УЗБЕКИСТАНОМ И ИЗРАИЛЕМ

нами и предпринимателями, с представителями бухарско-еврейской общины Израиля. По итогам визита был подписан целый ряд договоров и соглашений, регулирующих многие области двустороннего сотрудничества.

Весной – летом 1998 года в Узбекистане побывали Премьер-министр Израиля г-н Нетанияху, Министр промышленности и торговли Натан Шаранский, которого сопровождала большая делегация бизнесменов и промышленников Израиля. Весной 2012 года министр образования Израиля Гидеон Саар посетил с визитом Узбекистан и провел переговоры со своими

узбекскими коллегами, а летом 2014 года в Узбекистане побывал Министр сельского хозяйства Израиля.

Отдельного разговора заслуживает деятельность Центра Международного Сотрудничества при МИД Израиля «МАШАВ».

Это - медицина и здравоохранение, сельское хозяйство, менеджмент и развитие мелкого и среднего бизнеса, технология, наука и новейшее производство, а также туризм, образование и вопросы, связанные с положением женщины в обществе и т.д. Не остается без внимания и культурное сотрудничество между Израи-



лем и Узбекистаном. За прошедшие года в различных городах Узбекистана прошли десятки фото-выставок, посвященных различным аспектам жизни Израиля. В Ташкенте, Самарканде, Фергане, Бухаре и Навои прошли Фестивали Израильского киноискусства, израильские музыканты участвуют в фестивалях «Шарк Тароналари»,

проходящих в Самарканде. Музыканты, скульпторы, художники из Израиля радуют жителей Узбекистана своим творчеством.

Многочисленные выходы из Узбекистана, сегодня проживающие в Израиле, являются живым мостом, соединяющим два дружеских государства и народа, и гарантирующим укрепление плодотворного сотрудничества в будущем.

Отмечая эту дату, Посольство Израиля готовит целый ряд интересных мероприятий в Ташкенте, Самарканде, Бухаре и других городах Узбекистана. Это и концерты узбекских и израильских музыкантов, и дни израильского кино и многое другое.

По материалам посольства Израиля в Узбекистане

Из Душанбе в Ташкент после 25-летнего перерыва в понедельник должен был вылететь первый регулярный авиарейс. Исторический перелет так и не состоялся: аэропорт Ташкента не принял самолет, мотивировав это "нерешенными техническими вопросами". Тем не менее, по словам собеседников "Ъ" в Ташкенте, Душанбе и Москве, через четверть века после распада СССР в отношениях между двумя среднеазиатскими партнерами России наконец началось потепление.

"Это событие стало возможным благодаря готовности лидеров двух стран идти навстречу друг другу", - заявил после запуска технического рейса Душанбе-Ташкент, прошедшего 10 февраля, гендиректор таджикской авиакомпании Somon Air Томас Халлам.

На понедельник был запланирован первый регулярный рейс, на который купили билеты 26 пассажиров (стоимость билета сравнима со средней зарплатой в Таджикистане). Но перелет так и не состоялся. Как сообщила пресс-служба Somon Air, за несколько часов до вылета аэропорт Ташкента отказался принять самолет из Душанбе, объяснив это отсутствием двустороннего соглашения и "нерешенными техническими вопросами".

Эксперт по Центральной Азии Аркадий Дубнов видит в этом определенный политический подтекст. "Желание восстановить отношения сохраняется, но при этом продолжается сверка интересов, в ходе которой стороны пытаются понять, насколько эти интересы совпадают", - пояснил "Ъ" господин Дубнов.

"Вполне возможно, что сыграли свою роль оба фактора: и техническая неподготовленность, и политическое решение, - продолжает другой российский эксперт, руководитель отдела Средней Азии Института стран СНГ Андрей Грозин. - Узбекистан мог посчитать, что сближение идет слишком быстро, и решил его притормозить. Впрочем, общая тенденция на сближение не изменится".

Собеседник "Ъ" в Ташкенте - директор негосударственного научно-образовательного учреждения "Билим карвони" Фарход Толипов также уверен, что потепление отношений продолжится. "Новый глава Узбекистана Шавкат

МЕЖДУ ТАДЖИКИСТАНОМ И УЗБЕКИСТАНОМ ПРОИЗОШЕЛ НЕДОЛЕТ

Мирзиеев задал высокую планку отношений с соседями. Заморозить процесс будет неправильно", - отметил эксперт.

По мнению господина Толипова, когда авиасообщение будет восстановлено, пойдет речь о возобновлении железнодорожного сообщения между столицами двух стран и либерализации визового режима. Это предположение подтверждается тем, что в настоящее время в Таджикистане идет подготовка к проведению ярмарки узбекской продукции, запланированной на конец марта.

Риторика лидеров двух стран в отношении друг друга изменилась сразу после избрания на пост президента Узбекистана Шавката Мирзиеева. "В Таджикистане вас знают и уважают как сторонника последовательного развития отношений дружбы, добрососедства и многогранного сотрудничества между нашими странами", - написал в поздравительной телеграмме президент Таджикистана Эмомали Рахмон.

С узбекской же стороны примечательным стало отсутствие традиционной жесткой риторики в адрес Душанбе на фоне активизации строительства таджикской стороной Рогунской ГЭС - ранее любое упоминание об этом вызывало обвинения в адрес властей Таджикистана. Их уличали в попытке дестабилизировать экологическую ситуацию в регионе.

"Изменение риторики - это свидетельство реальных сдвигов в отношениях", - поясняет "Ъ" Аркадий Дубнов. - В первую очередь это меняет поведение чиновников на местах по обе стороны границы. Основным фактором стало отсутствие личной неприязни между президентами Мирзиеевым и Рахмоном".

Похожую точку зрения выразил и Андрей Грозин. "Это пока не кардинальная перестройка внешней политики, но изменения в отношении Ташкента и Душанбе налицо", - заявил он "Ъ", добавив, что "снижение напряженности в отношениях между центрально-азиатскими государствами отве-

чает как их собственным интересам, так и интересам России".

Важность начавшегося потепления объясняется и тем, что 4,8% населения Узбекистана - этнические таджики, а доля узбеков в Таджикистане, хоть и неуклонно уменьшается, по официальным данным, составляет более 10%.

Нормализация отношений пока не привела к сближению позиций сторон по ключевым вопросам, которые в свое время стали причинами конфронтации между Ташкентом и Душанбе. Это Рогунская ГЭС, спорные территории и слабая защищенная таджикско-афганская граница. "Проблему Рогун



решить будет тяжелее всего", - признал Аркадий Дубнов. - Хотя проблема энергодифицита в регионе затрагивает и Узбекистан, Ташкент намерен решать ее не путем строительства высотной плотины, а сосредоточившись на менее мощных проектах ГЭС, которые не угрожали бы экологической катастрофой".

Собеседник "Ъ" в Душанбе - председатель Национальной ассоциации политологов Таджикистана Абдугани Мамадазимов считает, что между властями Узбекистана и Таджикистана уже есть

неформальные договоренности по водному вопросу. "Прежнее узбекское руководство не принимало во внимание заключения западных экспертов, доказавших безопасность проекта", - сказал господин Мамадазимов. - Новые власти ознакомились с этими документами и согласились с западными оценками".

Однако его российские коллеги более скептически относятся к будущему Рогунской ГЭС. "Таджикская государственная пропаганда превратила этот проект в национальную идею", - сказал "Ъ" Андрей Грозин. - Отказаться от него значит потерять лицо". По мнению господина Грозина, в итоге узбекские власти все же попытаются повлиять на потенциальных зарубежных инвесторов проекта, чтобы затормозить строительство. Возможность неформальных договоренностей между Душанбе и Ташкентом эксперт поставил под сомнение, добавив, что строительство ГЭС "противоречит объективным национальным интересам Узбекистана".

Кирилл Кривошеев

МИРЗИЕВ И ТРАМП ПОЗДРАВИЛИ ДРУГ ДРУГА С 25-ЛЕТИЕМ УСТАНОВЛЕНИЯ ДИПЛОМАТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ УЗБЕКИСТАНОМ И США

В связи с 25-летием установления дипломатических отношений между Республикой Узбекистан и Соединенными Штатами Америки Президент США Дональд Трамп направил поздравление Президенту Узбекистана Шавкату Мирзиееву, сообщает ИА "Жахон".

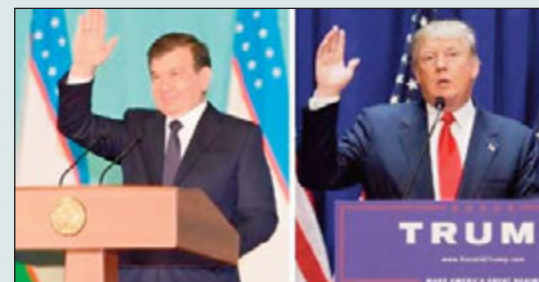
В послании говорится: «19 февраля Соединенные Штаты и Узбекистан отмечают 25-летие установления дипломатических отношений между нашими странами. Мы многим можем гордиться в наших двусторонних отношениях».

В предстоящие годы я надеюсь на совместную с Вами работу по продвижению наших общих целей в области региональной безопасности и стабильности. Соединенные Штаты поддерживают суверенитет, независимость и территориальную целостность Узбекистана и его соседей, а также Ваши усилия, направленные на построе-

ние более взаимосвязанной и процветающей Центральной Азии».

В поздравительном послании Президента Республики Узбекистан Шавката Мирзиеева на имя Президента США Дональда Трампа отмечается, «что за прошедший период нам удалось существенно укрепить фундамент дружбы и партнерства, а наше многоплановое сотрудничество приобрело интенсивный и всеобъемлющий характер».

Глава нашего государства особо отметил, что фундаментальные принципы и концептуальные основы внешней политики республики остаются неизменными. Узбекистан твердо привержен курсу на сохранение преемственности, последовательное углубление и динамичное развитие всесторон-



них отношений с Соединенными Штатами.

Была выражена заинтересованность в долгосрочном присутствии американского бизнеса и расширении инвестиционно-технологического сотрудничества с ведущими корпорациями и компаниями США.

Президент Узбекистана подчеркнул, что дальнейшее углубление взаимоотношений в духе стратегического партнерства на основе принципов взаимопонимания, уважения и обоюдной выгоды отвечает коренным интересам народов Узбекистана и США.

НЬЮ-ЙОРК

ЗАВТРАК В ИНТЕРЬЕРЕ UJA-FEDERATION

Михаил
НЕМИРОВСКИЙ

На прошлой неделе в штаб-квартире UJA-Federation в Манхэттене состоялся завтрак с конгрессменами "Congressional Breakfast". Это хорошо известное еврейской общности Нью-Йорка мероприятие, когда команда законодателей федерального уровня (18 конгрессменов и 2 сенатора) от Имперского штата отчитываются перед лидерами и избирателями из влиятельнейшей этнической (еврейской) общины за прошедший период, получают награды на будущий период, в которых сформулированы проблемы, вызывающие её озабоченность. О проблемах мы ещё поговорим, а пока вернемся к истории этих уникальных завтраков.

28 лет назад Совет еврейских организаций Нью-Йорка (JCRC), по инициативе совета директоров, чтобы сделать более тесной связь еврейской общины с законодателями и высшими представителями американской администрации, впервые провел редкую для того времени акцию, которая получила вот это самое название - "Завтрак с конгрессменами". 12-го февраля 2017 года состоялся 27-й по счету ежегодный завтрак.

«Почему 27-й, а не 28-й?» - резонно спросите вы. Потому что 2016 год был годом президентских выборов. Такого бурного, противоречивого и скандального противостояния на выборах президента Америка не помнила, а может, и не знала. Попытка собрать законодателей и поговорить по душам под горячие "бейгалэх" с крим-чизом, кофе и "кихалэх" оказалась неудачной: слишком все было не так и никак. А потому и пропу-



Иветт Кларке

стили год... Так "Завтрак с конгрессменами" стал лакмусовой бумажкой оценки тревог и растерянности, которые испытали самые важные его участники.

На этот раз все было как в старое доброе время: докладчики выступали с речами, полными любви к еврейской общине



Эллиот Энгель

Открыла "Завтрак..." председатель комитета по организации этой акции, член совета директоров Зоя Рейнз-Фридман, которая приветствовала гостей и представила президента JCRC Чарли Темела – известного филантропа и участника американского еврейского об-



Амир Саги

встречи с новым президентом США Дональдом Трампом. Поэтому всё, что происходило, всё, о чем говорили, можно было считать наградами лидерам обеих стран.

Особенно важной была та часть акции, в которой звучали выступления конгрессменов. Все-

мирных переговоров между палестинской автономией и Израилем. Конгрессвумен Иветт Кларке говорила о сохранении исторической памяти о Холокосте. Эллиот Энгель, зам председателя комитета Конгресса по иностранным делам, - о всемерной объединяющей борьбе с международным терроризмом. Хаким Джеффрис подчеркнул важность реальной борьбы с преступлениями на почве ненависти, и в частности с антисемитизмом. Судя по документу "Community Concerns - 2017" (озабоченности общины), который подготовил JCRC, законодатели готовы к выполнению его пунктов.

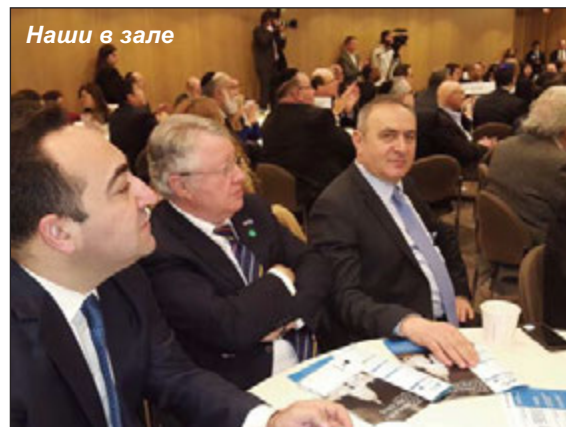
Мне, да и не только мне, бросилось в глаза отсутствие обоих сенаторов от штата Нью-Йорк: Чака Шумера и Кирстин Джиллибранд. Многие восприняли это как свидетельство о некоторой растерянности в рядах Демпартии и отсутствии реальных объединяющих целей для конструктивной работы.

Тем не менее, завтрак прошел продуктивно. И разошлись все сытыми в прямом и переносном смысле этого слова. Замечу активность представителей русскоязычной общины, которые, ведомые Ари Каганом, Юрием Зильберманом, Яковом Абрамовым, плодотворно провели время в слушаниях и дискуссиях. Во встрече активное участие принимал сопредседатель Ассамблеи мировых диаспор Леонид Бард.

Особо заметным было при-

Чарли Темел
и Зоя Рейнз

и Израилю, аудитория (а собралось около 350 человек из всех районов города) аплодировала наиболее эмоциональным ораторам, представителем дипломатического корпуса что-то аккуратно записывали, журналисты делали свое дело...



Наши в зале



Представители общин

шественного движения. Вслед за ним участников "Завтрака..." приветствовали исполнительный вице-президент UJA Эрик Гольдштейн, вице-консул Израиля в Нью-Йорке Амир Саги, спонсор "Завтрака...", глава Capital One Bank Стив Тулип и вице-президент JCRC Майкл Миллер.

Отметим что "Завтрак..." проходил в канун визита премьер-министра Государства Израиль Беньямина Нетаньяху в США и первой его

го их присутствовало девять и все представляли Демократическую партию. Особенно горячо были приняты участниками "Завтрака..." речи Иветт Кларке, Эллиота Энгеля, Хакими Джеффриса, Тома Суози, первого доминиканца-конгрессмена Адриано Эспаллата. Все они заявили о политической необходимости всемерной поддержки Израиля, перевода столицы Израиля в Иерусалим и поддержке прямых

существо дипломатов из 19 стран – от бывших республик СССР до стран Тихоокеанского бассейна. Всех и всегда волнует Израиль!.. А если к этому добавить представителей турецкой, азербайджанской, корейской и др. этнических общин самого Нью-Йорка, то картина получится впечатляющей. Мне кажется, так и получилось.

Фото автора

JCRC
Jewish Community Relations Council
UNITING COMMUNITIES

225 West 34th Street, Suite 1607
New York, NY 10122
212-983-4800
www.jcrcny.org

For Immediate Release
February 21, 2017

JCRC-NY WELCOMES PRES. TRUMP'S STATEMENT AGAINST ANTI-SEMITISM

Over the past several months the number of anti-Semitic incidents in our country has reached troubling levels. They come at a time when it has also been reported that the number of anti-Semitic hate groups are on the rise at home. Our nation's counter-terrorism experts have assessed that "soft targets", such as Jewish communal institutions, are at greater risk from homegrown violent extremists.

Just this past week the NYPD reported a major spike in hate crimes directed at Jewish victims. Furthermore, events such as the bomb threat calls to dozens of Jewish Community Centers and the senseless vandalism of a historic cemetery in St. Louis, MO have put the Jewish Community on edge.

In light of this disheartening environment, the Jewish Community Relations Council of New York (JCRC-NY) welcomes President Donald Trump's strong and focused condemnation of anti-Semitism and his commitment to "root out hate, prejudice and evil", made during his visit to the National Museum of African American History and Culture.

The JCRC-NY appreciates the President speaking out forcefully on this issue and is heartened by his words. We commend his pledge to bring our divided country together, and stand ready to work with him toward that critical goal.

Charles S. Temel
President

Michael S. Miller
Executive Vice President and CEO

The Jewish Community Relations Council of NY is the central coordinating and resource body for over 60 major Jewish organizations in the New York metropolitan area.

СПОРТ

Известный в прошлом российский хоккеист Павел Буре отказался от американского гражданства, свидетельствует информация, опубликованная министерством финансов США.

Бывший хоккеист подтвердил в интервью агентству "Р-Спорт", что сделал это еще год назад, так как давно не работает в США и последние годы постоянно живет в России.

"Причина? Во-первых, я - русский человек, я всю жизнь говорил, что мой дом - Москва. Когда я там [в США] работал, это было одно. Но я давно не играю в хоккей. Последние шесть лет я постоянно живу в России со своей семьей, поэтому это для меня естественный и нормальный шаг", - рассказал Буре.

"Может, для кого-то этот шаг удивителен, но для меня нет. Я -

БЫВШИЙ ХОККЕИСТ ПАВЕЛ БУРЕ ОТКАЗАЛСЯ ОТ ГРАЖДАНСТВА США

русский человек, я живу в России, в Москве", - подчеркнул бывший хоккеист.

Буре - один из самых успешных игроков в истории советского и российского хоккея, хотя почти всю свою карьеру он провел в североамериканской Национальной хоккейной лиге (НХЛ).

Он воспитывался в хоккейной школе ЦСКА, дебютировал за основную команду клуба в



1988 году, а еще через три года уехал играть в НХЛ за канадский клуб "Ванкувер Кэнакс", где в первом же своем сезоне был признан лучшим новичком лиги.

За свои выдающиеся способности - в первую очередь высочайшую скорость - Буре получил прозвище Русская ракета.

Будучи одним из лучших игроков НХЛ на протяжении нескольких

лет, Буре, однако, сумел добиться лишь ряда индивидуальных призов как лучший снайпер и самый полезный игрок НХЛ - завоевать клубных трофеев ему так и не удалось.

В 1999 году Буре перешел в команду "Флорида Пантерз", в 2002-м был продан в "Нью-Йорк Рейнджерс", где и закончил свою карьеру в 2005 году (на тот момент он не играл уже больше года из-за рецидива старых травм).

В составе сборной России Павел Буре стал чемпионом мира в 1990 году, в 1998-м завоевал серебряную медаль Олимпийских игр в Нагано и затем стал бронзовым призером Олимпийских игр в Солт-Лейк Сити в 2002 году.

После завершения карьеры в НХЛ Павел Буре женился на модели Алине Хасановой и с 2011 года окончательно обосновался с семьей в Москве.

ПОЧЕМУ ИЗРАИЛЬ ПРОИГРЫВАЕТ ИРАНУ В ШАХМАТЫ?



Иранские шахматисты, брат и сестра Дорса и Борна Дерахшани, исключены из сборной за "неподобающее поведение".

Бывшая чемпионка мира среди девушек до 18 лет, Дорса Дерахшани, провинилась перед родной федерацией тем, что на международном турнире в Гибралтаре вышла на партию с непокрытой головой.

И это притом, что на проходящем в эти дни в Иране Кубке мира среди женщин, участницам в обязательном порядке предписано носить хиджаб.

Но этим демаршем Дорса не ограничилась. Под ее руководством 15-летний брат Борна совершил еще более тяжкий грех. На том же турнире в Гибралтаре молодой шахматист вышел на партию с израильским гроссмейстером Александром Хузманом (многолетним тренером гроссмейстера Бориса Гельфанда), чем окончательно подтвердил репутацию "еретика" и "преступника".

Председатель Шахматной федерации Ирана Мехрдад Пахлеванзаде сообщил, что очень озабочен "серьезным происшествием" с непокрытой головой и встречей с израильянином и обещал "принять меры".

Правда, молодые шахматисты отнеслись к санкциям равнодушно, потому что живут в Испании и успешно приспособились к западным "непотребствам".

Однако, несмотря на строгость нравов в стране победившей исламской революции, сборная Ирана на прошедшей в 2016 году Олимпиаде заняла 16-е место, в то время как сборная Израиля в облегченном составе без многолетних лидеров Гельфанда, Смирна и Сутовского оказалась на "почетном" 27-м.

И если в Иране "чистки" в рядах сильнейших шахматистов можно объяснить борьбой за чистоту ислама, то израильская шахматная федерация под управлением Дани Пората и Гиля Боруховского приняла решение об изгнании ведущих игроков, руководствуясь интригами и пренебрежением к престижу израильских шахмат в мире, утверждают источники в окружении уволенных гроссмейстеров.

Недавно руководство шахматной федерации сменилось. Возглавил федерацию Даниэль Порат. Он обещал распределение бюджета исходя из интересов выборщиков. В общем, все как в нашей коалиции: кто голосует, тот получает бюджет.

И все было бы хорошо, если бы не встал вопрос об отправке израильской сборной во главе с Борисом Гельфандом на Олимпиаду.

На протяжении многих лет существовал договор между игроками и федерацией об оплате их участия в международных соревнованиях (о том, чтобы оплатить подготовку, речи не идет). Но новое руководство решило, что игроки требуют слишком много, и предложило сократить выплаты, потому что денег нет.

На вопрос "куда делись деньги" последовал лаконичный ответ: "кончились".

Тогда члены сборной сказали, что не готовы играть бесплатно и потребовали от руководства решить вопрос с оплатой. В ответ их просто исключили из сборной.

Объясняется все просто. Вместо "дорогих" игроков можно послать молодых и бесплатных. Например, Авиталья Боруховского, который на прошедшем чемпионате Европы занял "почетное" 93-е (!) место. При этом Авиталь по совместительству является сыном гендиректора федерации Гиля Боруховского. Вот такое удивительное совпадение.

Исключать из национальной сборной дважды вице-чемпиона мира было крайне неразумным шагом, утверждают те, кому не нравится нынешняя политика Федерации шахмат.

БРИТАНСКИЕ УЧЕНЫЕ: ФУТБОЛ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ДЕМЕНЦИИ

Удары головой по футбольному мячу приводят к мозговым нарушениям, а позднее - к развитию деменции, сообщается в исследовании британских ученых, опубликованном в специализированном журнале Acta Neuropathologica.

Специалисты Университетского колледжа Лондона и Университета Кардиффа изучали небольшую выборку - пять бывших профессиональных футболистов и одного любителя, - но на протяжении долгого времени.

В среднем эти мужчины играли в футбол в течение 26 лет - и у всех после 60 лет начали проявляться признаки старческого слабоумия.

При посмертном вскрытии медики обнаружили у четверых из них признаки хронической травматической энцефалопатии, также известной как "деменция боксеров".

"Когда мы вскрыли их мозг, то увидели там изменения, характерные для бывших боксеров... Впервые удалось показать, что травмы головы, полученные фут-

болистами на протяжении их карьеры, имеют некоторое отношение к развитию деменции", - сказал Би-би-си профессор Хью Моррис из Университетского колледжа Лондона.

Авторы исследования особо подчеркивают, что не анализировали риски для здоровья от удара по мячу головой у детей.

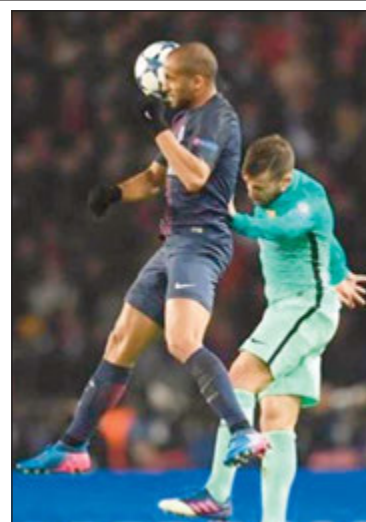
Кроме того, они замечают, что за признаками деменции или болезни Альцгеймера у игроков может стоять комбинация факторов, поэтому прямая связь между частыми пасами головой и заболеваниями нервной системы пока не может быть установлена.

Ранее, впрочем, похожая зависимость была описана как для боксеров, так и для игроков в американский футбол.

Футбольная ассоциация Англии уже пообещала внимательнее следить за травмами спортсменов.

Впрочем, как отмечают эксперты, любители поиграть от случая к случаю едва ли попадают в группу риска.

В США уже были прецеденты,



когда ухудшение работы мозга у спортсменов в зрелом возрасте становилось предметом судебных разбирательств.

Так, в июле 2014 года Национальная ассоциация студенческого спорта США объявила о выплате 70 млн долларов по иску бывших спортсменов. По словам представителей организации, эти деньги пойдут на изучение долгосрочных эффектов от сотрясения мозга.

В 2015 году порядка 4,5 тысяч бывших игроков подали иск к Национальной футбольной лиге в связи с травмами головы, полученными ими в ходе карьеры.

УЭЙН РУНИ СОГЛАСИЛСЯ ПРОДОЛЖИТЬ КАРЬЕРУ В КИТАЙСКОМ КЛУБЕ

Звездный форвард "Манчестер Юнайтед" Уэйн Руни принял решение продолжить карьеру в одном из клубов чемпионата Китая по футболу, утверждает The Mirror. "Красные дьяволы" не станут препятствовать решению 32-летнего нападающего.

Сообщается, что команда "Тяньцзинь Цюаньцзянь", которую тренирует Фабио Каннаваро, готова платить ветерану сборной Англии около 750 000 фунтов в неделю, что превышает его текущую зарплату в два с половиной раза. В случае заключения сделки Руни станет самым высокооплачи-

ваемым футболистом мира.

Ранее сообщалось, что зарплата Уэйна в Китае может даже дотянуть до 1 млн в неделю.

Футболист провел в стане "Манчестер Юнайтед" 13 лет. В текущем сезоне Премьер-лиги Руни провел 17 матчей, в которых забил два мяча и отдал пять голевых передач.

Тем временем аргентинец Карлос Тевес, которого "Шанхай Шеньхуа" в декабре 2016-го сде-



лал самым высокооплачиваемым футболистом мира, близок к отъезду из Поднебесной, сообщает The Mirror. Нападающему не понравился Китай: за три месяца он никак не свыкнется с местным колоритом.

МЕДИЦИНА



Рубрику
ведет кандидат
мед. наук
Светлана
ИСХАКОВА

УДАЛЕННАЯ РАБОТА ПОЛЕЗНА ДЛЯ ДЕЛА, НО НЕ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

Удаленная работа пользуется все большей популярностью благодаря неоспоримым достоинствам — труд в комфортной домашней обстановке, не надо тратить время на дорогу и деньги на соблюдение дресс-кода, да и работать в принципе можно где угодно — хоть в трусах на пляже, хоть в снегоступах на Эльбрусе. Главное, чтобы был доступ в интернет.

Однако у каждой медали есть оборотная сторона. Международная организация труда опубликовала доклад, в котором рассматриваются негативные стороны удаленной работы

Авторы статьи, названной "Работа — в любое время и в любом месте", проанализировали данные, собранные в 15 странах, включая 10 стран Европы, а также Аргентину, Бразилию, Индию, Японию и США.

В докладе отмечается, что с развитием коммуникационных технологий работать дистанционно стало проще. Это способствует соблюдению баланса между трудом и личной жизнью, но такая деятельность может стать причиной стресса и нарушения сна.

"В ходе исследований, — рассказывает эксперт Оскар Варгас, — мы натолкнулись на интересные результаты, согласно кото-

рым сотрудники, работающие неполный рабочий день, демонстрируют хорошие результаты. Положительную отдачу от такого графика получают и работники, и работодатели, так как он способствует росту продуктивности".

Тем не менее, несмотря на все положительные стороны, такая деятельность вредит образу жизни работника. По мнению авторов, у трудящихся дома полностью стирается граница между оплачиваемым временем и досугом, а это приводит к проблемам со здоровьем и нервным расстройствам.



Авторы доклада просят организации, нанимающие удаленных работников, прислушаться к их мнению. Они советуют повысить оплату труда сотрудников, работающих на дому. Им также должно предоставляться время на отдых, чтобы избежать негативных последствий для их здоровья и благополучия.

СОЛНЦЕ, КОЖА И ВРЕМЯ ОТПУСКОВ

Сотрудники одной британской маркетинговой компании провели исследование, в результате которого было установлено, что шопинг можно в среднем приравнять к занятиям в спортивном зале.

Оказывается, что женщина проходит по магазинам за один год примерно 340 километров, что соответствует восьми марафонским забегам. Если ходить по магазинам два раза в неделю по два часа, то за всю жизнь можно пройти почти 20 тысяч километров. Исследователи уточняют, что, для того чтобы шопинг стал альтернативой зарядке, ходить надо быстрым шагом, доставать товары с верхних полок, не пользоваться тележками, а носить товары в сумках. И никакие остановки на «перекусы»! Американские ученые добавляют, что походы по магазинам приносят короткое ощущение счастья. Главное, чтобы денег на такой «фитнесс» хватало!

Ученые из Эдинбургского университета полагают, что солнечный свет способствует снижению артериального давления и уменьшает угрозу сердечнососудистых заболеваний. Оказывается, что ультрафиолетовые лучи способны высвобождать в организме соединения, расширяющие сосуды и снижающие кровяное давление. Правда, это предварительные выводы и исследования продолжаются.

Тем же, кто собирается провести свой отпуск на море, следует помнить, что чрезмерное пребывание на солнце и отсутствие должного ухода могут навредить коже. Поэтому надо заранее позаботиться о солнцезащитных средствах. Речь идет не только о шляпе и очках, но и о косметических средствах защиты кожи. Если у вас остались прошлогодние солнцезащит-



ные средства, то обратите внимание на срок их годности. Дерматологи предупреждают, что кремы, лосьоны и спреи, срок действия которых истек, не способны защитить кожу.

Не берите пример с англичан. Как показали результаты одного исследования, в прошлом году почти две трети отдыхающих провели свой отдых под солнцем с защитными кремами, срок действия которых истек. Недаром дерматологи отмечают, что в последние годы в Великобритании самой быстрорастущей формой рака была злокачественная меланома.

Регулярное использование солнцезащитного крема значительно омолаживает кожу людей среднего возраста. К такому выводу пришли исследователи из Квислендского университета в Австралии. В результате четырехлетнего наблюдения за группой мужчин и женщин они установили, что компоненты солнцезащитного крема не только защищают кожу, но и делают ее более молодой и свежей. Руководитель исследования доктор А. Грин отмечает, что применять этот крем следует начинать еще до наступления среднего возраста, так как позже достичь подобного эффекта вряд ли удастся.

В ИСПАНИИ 64-ЛЕТНЯЯ ЖЕНЩИНА РОДИЛА ДВОЙНЯШЕК

В испанском городе Бургос 64-летняя женщина благополучно родила двойняшек - девочку и мальчика.

Как сообщили врачи больницы Resolinas Burgos, роженице было сделано кесарево сечение. Новорожденный мальчик весит 2,4 кг, девочка - 2,2 кг.

По данным испанских СМИ, чтобы забеременеть женщина, прошла курс репродуктивного лечения в США.

Врачи не сообщают имени пациентки, однако больница опубликовала на своем сайте видео из операционной, на котором видно, как роженице делают кесарево сечение.

Пять лет назад эта женщина родила девочку, опеку над которой позже взяли социальные службы Испании из-за опасений за социальное благополучие ребенка. Со слов социальных работников, девочка воспитывалась в изоляции от своих сверстников, была плохо одета, также были вопросы по поводу личной гигиены ребенка.

Пока никакого решения по поводу пе-

ЗА "БЕСПРИЧИННЫМ" ВЫКИДЫШЕМ МОЖЕТ СТОЯТЬ ПИЩЕВАЯ ИНФЕКЦИЯ

Листерии - довольно распространенные бактерии, передаваемые с пищей и активно размножающиеся в отдельных продуктах. И они значительно повышают риск выкидыша на ранних стадиях беременности, предупреждает профессор Тед Голос из Университета Висконсина. Как отмечает Zee News, медики давно знали об угрозе листерий для беременных. Но до недавнего времени речь всегда шла о последних сроках беременности.

Теперь же говорится о том, что беременной стоит опасаться заражения с самого начала. В связи с этим беременным не рекомендуется употреблять непастеризованное молоко и мягкий сыр, проростки пшеницы, дыню, мясные деликатесы. Все эти продукты могут содержать листерии. Опасность заключается также в том, что само заражение иногда протекает в скрытой форме. И выкидыш кажется беспричинным.



Влияние листерий ученые поверили на примере четырех макак. Ни у кого из животных не было явных признаков инфекции. Но вот беременность у них прерывалась. В свою очередь, анализ тканей показал смерть плода. Листерии проникали сквозь плаценту и эндометрий (выстилку матки). Провоцировалось воспаление и прерывание беременности.

ЗАВИСИМОСТЬ ОТ КОКАИНА МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ДЕМЕНЦИИ

Специалисты из Кембриджского университета утверждают: вероятно, люди, употребляющие кокаин, склонны к слабоумию. Дело в том, что кокаин способствует накоплению лишнего железа в головном мозге. А, как известно, из-за избытка железа клетки мозга погибают, рассказывает The Daily Mail.

Исследователи изучили ткани головного мозга 44 человек, зависимых от кокаина, и 44 человек, не употреблявших кокаин. У зависимых людей оказались повышены



уровни железа в бледном шаре. Концентрация железа в этой области мозга зависела от длительности употребления наркотика. Чем дольше человек употреблял кокаин, тем выше у него был уровень железа в бледном шаре.

Высокая концентрация железа в головном мозге

обычно сопровождалась дефицитом элемента в других частях тела. Так, судя по всему, у людей, зависимых от кокаина, в целом нарушен метаболизм железа. Ученые предполагают: возможно, наркотик препятствует всасыванию железа из пищи.

редачки новорожденных под опеку социальных служб не принято.

Врачи сообщают, что двойняшки и мать здоровы и чувствуют себя хорошо.

За последние несколько лет в Испании еще две женщины старше 60 лет родили здоровых детей. Подобные случаи были

и в других странах.

В апреле прошлого года в Индии 70-летняя Далджиндер Каур родила первенца. В августе 2016 года женщина из австралийского региона Тасмания в 63 года впервые стала матерью, отцу ребенка на момент рождения младенца было 78 лет.



Мебель с базы Discount furniture
Factory outlet
Baruch Meyrov **DIRECT** Direct discount furniture
MATTRESSES & FURNITURE

We Carry:

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds & Much More!

Excellent Service
Special deals
for newlyweds
50% - 80% savings!

Lowest prices guaranteed!

By appointment
718-581-6147
718-558-4190

Direct Furniture, NY
168-13 Hillside Ave, Queens, NY
WE MOVED TO THIS ADDRESS:
147-28 Jewel Ave, Kew Gardens Hills
Baruch Meyrov **718-558-4190 • 718-581-6147**

НОВИНКА!

Я УХАЖИВАЮ ЗА СВОИМИ РОДИТЕЛЯМИ И ЗА ЭТО ПОЛУЧАЮ ХОРОШУЮ ЗАРПЛАТУ!

Хотели бы Вы заботиться о Ваших родителях и близких и при этом получать зарплату?

Continental Home Care

рады сообщить вам, что мы обслуживаем CDPAP пациентов для Медикейд планов. CDPAP является программой, которая оплачивается Медикейдом и позволяет пациенту принимать на работу, иметь полный контроль своего ухода, выбирать и обучать любого человека, включая членов семьи, таких как: сыновья, дочери, внуки, зятья, невестки и т.д.



Для данной программы сертификаты ННА/РСА не требуются.

Continental Home Care работает практически со всеми основными Медикейдными планами

За полной информацией звоните

(718) 880-1696 • (718) 544-4488

116-55 Queens Blvd., Suite 224, Forest Hills, NY

ТВОРЧЕСТВО ЧИТАТЕЛЕЙ

Недавно наткнулся на очень интересную книгу написанную Рабби Арье Капланом "Нежданные встречи" подаренную мне моей одной приятельницей. Согласитесь со мной, в последнее время мы перестали дарить друг другу книги, а ведь это настоящий подарок. Я бы хотел поделиться с вами отрывком из этой книги.

В материнском чреве крошечная клетка развивается в человеческое существо. В следующей утробе-телерастёт и развивается человеческая личность. Однако этот процесс занимает куда больше времени - не девять коротких месяцев, которые необходимы зародышу, но семь, восемь или даже девять десятилетий - всю жизнь!

Физический рост завершается гораздо быстрее, однако для духовного развития требуется все отпущенное человеку время-дух растёт 70, 80 или 90 лет. Каждый добрый поступок, ласковое слово, молитва, произнесённая шепотом, каждый искренний порыв питают этот рост и способствуют развитию духа. В конце концов, когда мы достигаем старости, период развития заканчивается; наступает пора покинуть и эту утробу, которую мы именуем телом. Но теперь, к концу этой жизни, мы уже готовы к новому рождению, к новому бытию.

Мы, наконец, готовы предстать перед Г-сподом. А сейчас представим, что младенец в утробе матери способен думать. Допустим при этом, что он знает: ему предстоит покинуть материнское чрево, расстаться с этим тёплым убежищем навсегда и никогда больше туда не вернуться. Утроба является неотъемлемой частью жизни младенца - как, например, для

МАМА, А ЧТО ТАКОЕ СМЕРТЬ?

вас наше тело. Он не может и представить себе жизни без утробы; расстаться с нею для него тоже самое, что расстаться с самой жизнью. Вообразите, как должен переживать ещё неродившийся младенец при мысли о необходимости покинуть своё тёмное пристанище! Это страшно его ничуть не меньше, чем нас с вами - мысль о смерти.

Однако же мы мудрее.

Мы знаем, что на самом деле младенец вовсе не умирает.

Мы знаем, что, покидая материнское лоно, он выполняет своё, собственное предназначение, что первый этап его жизни завершен, и теперь ему предстоит родиться для более важной жизни, в мир сияния и света, в мир опыта и познания. Все сказанное справедливо и применительно к расставанию со вторюю нашей "утробой"-телом, то есть к тому мгновению, когда человек умирает для нынешнего этапа своего существования. Он рождается вновь в другой, уже третий мир, третья ипостась бытия, перед значительностью которой бледнеет вся прожитая нами жизнь.

Так отчего же нам бояться смерти?

Стоит ли сомневаться в том, что Г-сподь, Творец того, что называется природой, сделает это второе рождение столь же легким и безболезненным, как и первое?

Однажды мне рассказали историю одного мальчика, единственного сына своих родителей, который был неизлечимо болен. Месяц за месяцем мать ухаживала за ним, читала ему, играла с ним. Она всячески старалась не дать ему догадаться, что его дни

сочтены. Однако с каждой неделей мальчик чувствовал себя все хуже и хуже. Он смотрел в окно своей комнаты и видел, как другие дети играют и бегают во дворе. И вдруг он понял, что никогда больше не сможет быть вместе с ними. Он стал догадываться о том, что мать с таким трудом старалась от него утаить. Он понял, что умирает.

Как-то раз мать читала ему про короля Артура и рыцарей Круглого Стола. Она читала о славных воинах короля и о храбрых рыцарях, которые нашли свою смерть в честном бою. Вдруг она взглянула на своего маленького сына и прочла в его глазах немой вопрос. Она тихонько закрыла книгу. Мальчик смотрел на мать. Потом он задал ей тот самый вопрос, которого она боялась больше всего на свете и который раной горел в детском сердце: "Мама, а как это - умереть? Это больно?"

Мать отвернулась, глаза ее наполнились слезами. Она не находила ответа. Она ничего не могла придумать, и побежала на кухню. Она понимала, что вопрос чрезвычайно важен.

Склонившись над кухонным столом и стиснув руки так, что побелели костяшки пальцев, она в безмолвной молитве просила Б-га дать ей сил, чтобы сказать умирающему сыну правду, и мудрости, чтобы найти нужные слова. И вдруг она почувствовала, что знает, как ответить мальчику. Она вернулась в комнату к сыну.

- Майкл, - начала она, ласково проведя рукой по его волосам, - помнишь, когда ты был совсем маленьким, ты играл и бегал целыми днями?



К вечеру ты так уставал, что не мог даже раздеться. Ты падал на мамину кровать и засыпал. Но это была не твоя постель, тебе полагалось спать в другом месте - и ты оставался там недолго. Наутро ты, к своему изумлению, просыпался в своей собственной кроватке, в твоей комнате. Знаешь, почему так получалось? Кто-то очень любящий тебя, заботился о тебе. Твой отец осторожно брал тебя своими сильными руками и отнесил в твою комнату...

Тут мать немного помолчала, а затем заговорила снова:

- Смерть - это то же самое, Майкл! Просто однажды утром мы просыпаемся и видим, что находимся в другой комнате, и комната эта - наша. Наш небесный Отец переносит нас туда, потому что Он любит нас. Мальчик просиял.

В его сердечке не было больше ни страха, ни тревоги, там остались лишь любовь и вера, так как он уже предвкушал встречу со своим небесным Отцом. Он больше не спрашивал о смерти, а несколько недель спустя тихо уснул, как и предсказывала его мама...

В этой истории мать воспользовалась сравнением, которое был способен понять ее маленький сын. Между тем, ее простой ответ отражает глубочайшее понимание мудрейших мыслителей иудаизма.

В Талмуде рабби Яков так излагает этот основной принцип: "Мы проходим через прихожую, через vestibule. Занавес раздвигается - и мы живём вновь".

Рождаясь, ребёнок извлекается от тесных стенок чрева; его тело получает свободу двигаться и чувствовать. В своей новой жизни, на третьем этапе бытия, мы освобождаемся от пут второй утробы - тела. Ни сморщенного лба, ни потухших глаз, ни согбенной спины, ни трясущихся рук, ни сознания, терзаемого бесконечными страхами и сожалениями, ни сердца, рвущегося от горьких воспоминаний, израненного осколками разбитых надежд, - ничего из всего этого не берём мы с собою, переступая новый порог и рождаясь для новой жизни.

Мы никогда больше не будем заключены в брентную оболочку плоти. Благодать Вс-вышнего будет освящать и освящать наш дальнейший путь. Веря в Б-га, мы не боимся, ибо бояться нечего. Не испытывая страха перед смертью, не боимся и ничего иного. И лишь тогда, когда не знаем больше страха, мы начинаем действительно жить. Только тогда мы по-настоящему переживаем каждую радость и каждую боль. Мы начинаем жить - и благодарны за каждое мгновение этой жизни.

Тот, кто боится смерти, в известной степени боится и жизни. Когда же смерть теряет свой пугающий ореол, когда она обретает смысл, тогда и сама жизнь становится ещё важнее, ещё осмысленнее. И если у нас есть, ради чего жить, - идеал, цель, вера, мы встречаем смерть, как приходящего гостя, друга, посланного сопровождать нас в новую жизнь, в новое рождение.

Абохай ЧУЛЬПАЕВ
Лос-Анджелес

Трибуна Раввина



Рубрику ведет
раббай
Барух БАБАЕВ,
главный раввин
Центра
бухарских
евреев

Шаатнез – запрещение носить одежду, сделанную из смеси шерсти и льна.

Еврею нельзя носить одежду, в которой смешаны шерсть и лен (даже в двух стежках и даже если шерстяные нити не переплетаются с льняными).

Человек, облаченный в одежду из шаатнез, каждое мгновение нарушает этот запрет. Поэтому, если он обнаружит шаатнез в надетой на нем одежде, ему следует сразу же снять ее.

Покупая пальто или костюм, нельзя полагаться ни на уверения продавца об отсутствии в нем шаатнеза, ни на бирку (100% шерсть или 100% полиэстер), ибо одежда может быть сшита неподходящим видом ниток или содержать шаатнез в подкладке воротника. Нарушение заповеди о шаатнез — очень тяжкий проступок, поэтому следует дать одежду на проверку Б-гобязанному эксперту.

Нашему рассудку вполне понятен запрет на вмешательство в природные законы Творения путем скрещивания разных пород скота или прививки одного вида растений к другому. Но вот запрет на шаатнез бросает логике вызов. Поэтому неверующие осмеивают его, а наш собственный *ецер ара* нападает на него и шепчет нам: «Что за разница, носите вы или нет одежды, содержащие шерсть и лен?»

Нам, однако, необходимо отчетливо сознавать, что возможности нашего ума ограничены и что каждая *мицва* потому заповедана нам Творцом, что ее соблюдение несет нам благо, а несоблюдение — вред.

У р. Илеля, сына р. Валеса, была очень дорогая одежда стоимостью в 300 000 динаров, которую он преподнес как подарок рабби Иеуде Анаси. Р. Иеуда отказывался принять ее, ибо это был очень дорогой подарок, но р. Илель настаивал, и в конце концов р. Иеуда принял его. Но когда он осмотрел одежду, то обнаружил, что в ней есть шаатнез, и немедленно распорол драгоценный наряд.

Всякий раз, когда р. Шмуэль бар Ицхак получал одежду из стирки и замечал, что сделано несколько новых стежков, он приказывал удалить эти нитки, дабы избежать возможного нарушения заповеди о шаатнез. Затем он снова осматривал все одеяние (пунктуальность, которой закон не требует), чтобы подчеркнуть, насколько важна эта заповедь.

Создатель запретил нам соединять шерсть и лен, ибо их сочетание связано с первым на земле убийством.

В четырнадцатый день месяца нисана Адам объявил своим сыновьям: «В этот день евреи будут приносить пасхальные жертвы Всемогущему, а ночью — кушать от них. Поэтому и вам тоже сле-

дует принести сегодня жертву».

И тогда оба его сына принесли жертву. Каин принес недостойную жертву — семена льна, а Эвель заклал самых лучших своих овец. Он преподнес Всемогущему не только их мясо, но и шерсть.

Вс-вышний отверг жертву Каина и принял жертву Эвеля. Это вызвало зависть Каина, и он убил брата.

И сказал Всемогущий: «Да не будут никогда больше смешиваться у евреев приношения Каина и Эвеля — лен и шерсть».

Итак, в простом понимании, запрет на одежду из смеси льна и шерсти напоминает нам о трагическом событии, связанном с жертвоприношением Каина и Эвеля, и о необходимости поддерживать мир среди евреев.

Книга *Зоар* раскрывает смысл этого события на более глубоком уровне. Каин и Эвель символизируют враждебные друг другу начала: скверну (*тума*) и святость (*кдуша*). Смешивание их приношений — льна и шерсти — порождает дух скверны. Народу Из-

ШААТНЕЗ

раиля заповедано быть святым, и он должен соблюдать закон о шаатнез, дабы не породить в мире скверну.

УЛИЧНЫЕ МАЛЬЧИШКИ

Наверно, вам приходилось читать о детях, которые остались без присмотра взрослых и стали жить где придется и делать что попало. Курить они начинают, не спросив у мамы разрешения, а о школе и думать забыли.

Школа по-еврейски «шул». Маленькие дети и седые старики молятся там и учат Тору. В местечке было просто. Там одна-две улицы, и по какой бы ни пошел ты, шул тебе не миновать. В Нью-Йорке оказалось совсем не так. Улиц безумно много, и на каждой кино, магазины, конторы, университеты. Ничего удивитель-



ного, что евреи забегали туда — то ради заработка, то из любопытства. В конце концов, это делалось привычкой: ходить куда угодно и не ходить в шул. У этих евреев подрастали дети, и они только краем уха слышали о шул, не зная толком, что это такое. Как и родители, они постепенно привыкали без усталости носиться по улицам.

При этом они открывали фабрики верхнего платья и нижнего белья.

Преподавали музыку и математику.

Становились адвокатами и защищая на суде человека с итальянской фамилией, который в воскресенье после завтрака простро-

чил из автомата трех своих старых друзей и восемь их племянников, доказывали, что он не виноват, потому что в детстве тяжело болел свинкой.

А также делались врачами и лечили друг другу нервы, так как от этой суеты может сама собой дергаться левая щека, что иногда помогает отпугнуть грабителей.

Словом, это были настоящие уличные мальчишки, которых носило туда-сюда.

Один из них был профессором химии. Приятель привел его к Папе в гости. Папа посмотрел на хорошо одетого человека и приветствовал его странной фразой:

— Снимите, пожалуйста, ваш пиджак... Профессор широко раскрыл глаза от удивления.

— Я хочу проверить его на «шаатнез», — объяснил Папа.

Профессор знал все про белки и углеводы, а слово «шаатнез» слышал впервые. Ему стало стыдно своей необразованности. Он снял пиджак и вручил Папе. Тот вспорол подкладку воротника, вырвал несколько нитей и стал их тщательно исследовать. Потом воскликнул:

— Шаатнез!

Профессор перебирал в памяти названия всех микробов, которых он знал. Ни один не носил такой клички. Папа объяснил, что шаатнез — это смесь шерсти и льна, которую Тора запрещает.

— Вам нельзя пока носить этот пиджак, — вынес Папа диагноз. — Не волнуйтесь, у меня есть портной, который удалит шаатнез очень аккуратно, и пиджак будет как новый. А пока берите мой!

Наверно, профессор в эту минуту думал о том, как бы оказаться отсюда подальше. Но, когда его мечта исполнилась, он, против своей воли, стал думать о Папе. И о Торе. Кто нам ее дал. В конце концов, он появился у Папы снова, и еще раз, и еще. Они говорили о законах Торы, о том, что ее должен учить каждый еврей, независимо от того, чем он занимается. В Америке профессора каждый седьмой год свободны от лекций. Папа уговорил нашего профессора провести этот год, изучая Тору в польской ешиве. И тот согласился.

Он переплыл океан. Он сошел на берег в Гамбурге, и, поменяв несколько поездов, оказался пассажиром телеги, которую трясла по ухабам сонная лошадь. Он ступил на мостовую маленького города, где польский жандарм задира нос гораздо выше вице-президента, а евреи совсем не понимали по-английски. И он, к своему удивлению, заговорил с ними на идиш, которого почти не знал, и все-таки знал, оказывается. Ему показали ешиву. Он вошел в нее и, спустя короткое время оказался рядом с новыми товарищами за длинным столом. Перед ним лежал Талмуд. Первый лист упруго отогнулся вправо и указательный палец лег на узкий черный столбец еврейских букв с бисером комментариев по обе стороны. Вдумываясь в их смысл, профессор почувствовал, что, наконец, не надо куда-то спешить. Улица кончилась. Он оказался дома.

По материалам рава
Васермана и Р. Шайн



BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER

106-16 70th Ave 5th Floor Forest Hills NY 11375 USA
Tel: 718.520.1111 Fax: 718.520.5188

Шовавим

Центральная Синагога бухарских евреев под руководством
главного раввина центра Баруха Бабаева, приглашает Вас на Духовный день
"Таанит Дибур – Обет Молчания". Воскресенье, 19 февраля 2017 г.

В ПРОГРАММЕ:

- 7:30 am – Шахарит (утренняя молитва)
- 8:30 am – Атарат Недарим (отмена прежде сделавших обетов)
- 8:45 am – Завтрак
- 9:30 am – Тэилим
- 1:00 pm – Обед
- 1:45 pm – Тэилим
- 4:00 pm – Класс
- 5:00 pm – Минха
- 5:20 pm – Аравит
- 5:40 pm – Птихат Эйхал Молитвы и Сгулот



ПРИЕМНЫЕ ЧАСЫ
РАББАЯ БАРУХА БАБАЕВА:
Воскресенье 10am – 12pm
Вторник 6pm – 8pm
Четверг 8:30am – 10am

Не можете найти свою вторую половину - ЗИВУТ?

Хотите улучшить свое финансовое положение - ПАРНАСА?

Желаете кому либо скорейшего выздоровления - РЕФУА ШЛЕМА?

**В ЭТИ ДНИ МОЛИТВЫ И РАСКАИВАНИЕ ИМЕЮТ МОЩНУЮ СИЛУ
И СПОСОБНОСТЬ ИСПРАВИТЬ ПРОБЛЕМНЫЕ СИТУАЦИИ.**

"ТААНИТ ДИБУР ОБЕТ МОЛЧАНИЯ ПРОДЛИТСЯ ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ!

ПОЖАЛУЙСТА, НЕ ПРИНОСИТЕ С СОБОЙ ВАШИ СЕЛФОНЫ!!

V.N.Q. ГЛАТТ-КОШЕР

РЕСТОРАН

Melody

Приглашаем всех отметить у нас

Все для
милых женщин –
грандиозная
программа
шоу «Vegas»

8 Марта

718-526-0791 Тамара

БАНКЕТНЫЙ ЗАЛ – НА 200 ЧЕЛ.
ЖИВАЯ МУЗЫКА
(суббота и воскресенье).
Солисты Лазарь Бараев
и Гарик Аминов + DJ

УЮТНЫЙ МАЛЫЙ ЗАЛ – НА 80 ЧЕЛ.
МУЗЫКА КАЖДЫЙ ДЕНЬ
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ПОВАРА
КОРОЛЕВСКИЕ ШАШЛЫКИ

ПРОВОДИМ • Бар- и бат-мицвы • Юбилеи
• Семейные торжества • Дни рождения
• Шаби шаббот • Помолвки • Поминки

718-380-4400 • 718-577-7864

157-09 72nd Ave,
Kew Gardens Hills, NY 11367

ВЕСНА, СУМАЛАК, НАВРУЗ

Накануне Навруза, только весной, целую неделю готовится сумалак, который испокон веков варился из пророщенной пшеницы.

Санобар-опа – та женщина, которая вносит в праздник дух и силу настоящего Навруза.

Более 20 лет искусный кулинар, знающий древние секреты приготовления этого целебного блюда, радует всех нас своим сумалаком.

В этом году она совместно с рестораном "У Юры - Фергана", продолжает эту традицию приготовления сумалака и предлагает его вам, дорогие земляки.

Сейчас в ресторане "У Юры Фергана" можно заказать, купить и насладиться этим продуктом.



Navro'z bayrami munosabati bilan bir hafta davomida sumalak pishiriladi. Amerikada yashovchi vatandoshlarimiz ayollari, jumladan 20-25 yildan beri sumalak pishirish bilan shug'ullanib kelayotgan Sanobar opa "U Yuri-Fergana" restorani boshchiligida bu yilda ham o'z mahoratili davom ettirmoqda. Hozirdan restoranda sumalak sotuvi boshlandi.

Aziz yurtdoshlar bundan bebahra qolmangizlar.

Телефон 718-644-6701, Бен

АВРАХАМ ВАКЕРИ С НОВА В СТРОЮ

73-15 Main Street, Flushing, NY 11367

Дорогие друзья!

После неожиданного пожара пришел в негодность весь торговый блок, расположенный на Vleigh Place с 14 бизнесами, в которых тяжело трудились бок о бок и жили, как одна семья, на протяжении не одного десятка лет многие бизнесмены. Там многие люди покупали в нашей пекарне AVRAHAM BAKERY лепешки и другие кулинарные изделия национальной кухни бухарских евреев.

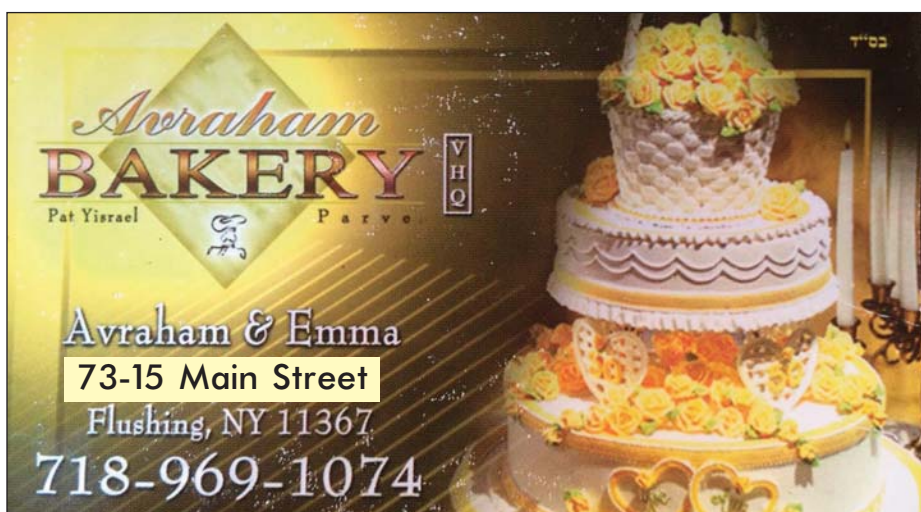
Пожар нанес огромный моральный и материальный ущерб всем бизнесменам, работавшим на этом участке улицы. Более того, свыше 100 человек в одночасье потеряли работу, источник дохода, а жители Квинса - отличный и комфортабельный глатт-кошерный сервис.

Спасибо Вс-вышнему, что никто физически не пострадал от этого кошмара, потому что был шабат – и все бизнесы были закрыты.

Месяц спустя, по воле Вс-вышнего и благодаря молитвам всей еврейской общины Флашинга, мы, владельцы AVRAHAM BAKERY, смогли распахнуть двери новой пекарни, расположенной в центре Квинса, по адресу: 73-15 Main Street, Flushing, NY 11367.

Мы бесконечно благодарны Вс-вышнему за возможность открыться вновь и быть полезными для нашей общины. А также искренне признательны нашим родным, всем родственникам, близким, друзьям и соседям за моральную поддержку и желание видеть нас снова в строю.

Аврахам и Эмма Мордухаевы



Avraham & Emma

73-15 Main Street

Flushing, NY 11367

718-969-1074

Глатт-кошерный
Ресторан «КРИСТАЛЛ»
 Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Макор Хайим"



Приглашаем всех отметить у нас Женский день 8 марта!
 Эксклюзивный кейтеринг во всех залах Нью-Йорка свадьбы, бар-мицвы, юбилеи.

138-31 QUEENS BLVD, BRIARWOOD
718-558-9295
718-558-9290

БОРИС (917)842-6820
 НИСОН (347)338-9078
 СЛАВА (718)581-6933



Old Jaffa VHQ
FISH HOUSE
 GLATT KOSHER RESTAURANT

RESTAURANT HOURS

SUN 11AM-11PM	91-14 63RD. DRIVE., REGO PARK, NY 11374 TEL 929.208.1122
MON 11AM-11PM	
TUES 11AM-11PM	
WED 11AM-11PM	
THURS 11AM-11PM	
FRIDAY: 11AM - 2 HOURS BEFORE SHABBAT	
SATURDAY: 1 HOUR AFTER SHABBAT TILL 1AM	

PARTIES ARE WELCOME!

HOT & COLD BEVERAGES
 ХОЛОДНЫЕ И ГОРЯЧИЕ НАПИТКИ

DESERT / ДЕСЕРТЫ **FREE DELIVERY**



TASHKENT – SAMARKAND – BUKHARA
TWO-WEEK TOUR TO UZBEKISTAN!

The two-week tour to Uzbekistan, including exciting excursions, ziyerat – visit synagogues, Jewish cemeteries and quarters Samarkand, Tashkent and Bukhara, kosher meals, concerts and museums, excellent markets.

It does not include a visa to Uzbekistan and a flight from New York to Tashkent.

VIP TOUR **לאוזבקיסטאן**
 טישקנט – סמרקנד – בוכרה



APRIL, 30 - MAY, 14 2017

3 ארוחות ביום גלאט כושר | טיולים עם מדריך צמוד
 כלל כלול | פנסיון מלא | מלונות 4 כוכבים
 Все включено | Гостиница 4 - звезды | Полный пансион
 Трехразовое питание глатт кошер | Экскурсии с гидом

Впервые!

Двухнедельный тур по Узбекистану, включающий увлекательные экскурсии, достопримечательности, архитектурные шедевры, концерты и музеи, прекрасные базары, а также **зйерат – посещение еврейских кладбищ, синагог Ташкента, Самарканда и Бухары, кошерное трехразовое питание.**

Aron SUYUNOV
 1-917-351-4411

Тур не включает визу и перелет из Нью-Йорка в Ташкент. **\$1,690**



Конгресс бухарских евреев США и Канады организует поездку в Узбекистан «Зиёрат 2017»

НЬЮ-ЙОРК – ТАШКЕНТ – САМАРКАНД – ТАШКЕНТ – НЬЮ-ЙОРК

7 дней/6 ночей	10 дней/9 ночей – Кошер
7 мая по 14 мая	7 мая по 18 мая
11 июня по 18 июня	11 июня по 22 июня
16 июля по 23 июля	16 июля по 27 июля
13 августа по 20 августа	13 августа по 24 августа

Стоимость тура – \$2,450 (за 7-дневный тур).
 В стоимость тура входит:

- Авиабилет (в оба конца) • Виза
- Проживание в гостиницах "Глория" (Ташкент), "Константин" (Самарканд)
- 2-х разовое питание, полупансион – Кошер
- Комфортабельные туристические автобусы с кондиционером.
- Посещение синагог и могил наших предков на еврейских кладбищах, центральных рынков.
- Входные билеты в музеи и архитектурные памятники.
- Сопровождающий – профессиональный гид.
- Поезд-экспресс Ташкент–Самарканд (в пути 2 часа).

В стоимость тура не входит:

- Медицинская страховка.

Стоимость тура – \$2,000 (без питания (только завтрак) и без экскурсий, 7 дней)

В июне с нами едет рав. Давид Акилов

Стоимость тура – \$2,700 (за 10-дневный тур). **Звоните:**

347-935-5555 – Альберт Бенъяминов
718-216-2157 – Эзра Малаков
631-552-0003 – Лариса

Организуем групповые и индивидуальные поездки в любые города Узбекистана



VSTRECHA
 KING'S KEBAB
GLATT KOSHER RESTAURANT
 VHQ

Место встречи изменить нельзя!



ПРОВОДИМ СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА, СУББОТНИЕ ТРАПЕЗЫ, ВСТРЕЧИ ДРУЗЕЙ (ШАБИ ШАББОТ, РУЗИ ШАББОТ), БАР- И БАТ-МИЦВЫ, ПОМИНКИ.

Принимаем заказы на дом для проведения субботних трапез (рыба жаренная, самса, бахш и многое другое)

98-98 Queens Blvd • New York, NY 11374
718-263-4444; 347-396-5058; 917-559-2942

VHQ 7"סב
Gabriel's Palace

Glatt Kosher
Gabriel's
Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка

718-397-1818
90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374

NOW AVAILABLE
THE WORLD'S FINEST VODKA™

*"Live Royal,
 Drink Royal"*

**THREE LEVELS OF ALPHA-GRADE VODKA
 ONE COMMITMENT TO PERFECTION**

FOLLOW US: @ROYALELITEVODKA





1.75L 50ml 1L 750ml

FOR MORE INFORMATION PLEASE VISIT OUR WEBSITE WWW.ROYALELITEVODKA.COM
 IMPORTED BY CLASSIC LIQUOR IMPORTERS, NEW YORK, NY

CLASSIC LIQUOR IMPORTERS LTD
ROYAL ELITE VODKA

Перенос со стр. 6

Затем вниманием зрителей завладел молодой певец, будущая звезда и гордость общины Натан Юнаев. Ему только немногим больше 11 лет, но Натан, обладая красивым голосом и природным талантом, уже выступал на многих больших сценах.

И вот зал вновь взрывается аплодисментами. На сцене Дворца культуры появляются любимцы публики артисты Хай и Ронен Давыдовы из театра "Ханда-Ханда". Они начинают свой шуточный диалог, к которому присоединяется известный юморист из Узбекистана Обид Асомов. Позже они предстанут в полном квартете актеров театра «Ханда-ханда» с фрагментом из пьесы Х. Давыдова «Любовь и свекровь», который потонул в смехе и продолжительных аплодисментах благодарных зрителей.

Звучит задорная танцевальная музыка. На сцене танцор Даниэль Беньяминов. Следом выступал певец Ханан Бен Ари. А затем наступила минута, когда все присутствующие почтили память праведника, недавно ушедшего из жизни рава Ицхака Аминова. После окончания трогательного фильма о раве Аминове на сцене вновь появился удивительный мальчик, певец Натан Юнаев с песней об отце.

XVII СЪЕЗД ВСЕМИРНОГО КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

расскажем подробно на следующих страницах газеты.

**Главный сефардский раввин
Израиля рав ИЦХАК ЙОСЕФ:**



Ежегодно общину бухарских евреев приветствуют религиозные лидеры страны. В разные годы с трибуны съездов выступали раввины Шломо Амар, Ицхак Ниссим, Овадья Йосеф, Мордехай Элияху, Элияху Бакши Дорон.

В недельной главе святой Торы "Итро" мы читаем о том, что на

Эти скрижали не случайно соединены вместе. Их соединение – важный духовный символ того, что невозможно чтить Вс-вышнего, но, при этом, не чтить своих родителей, убивать или грабить. Другими словами, это соединение учит народ Израиля тому, что отношение человека к человеку так же важно, как отношение человека к Вс-вышнему.

В Талмуде описывается известная всем нам история. Пришел человек к религиозному авторитету Шаммаю и попросил его объяснить суть Торы в одном предложении.

- Это невозможно, - ответил Шаммай.

Этот человек обратился с той же просьбой к другому религиозному авторитету – Гилелю.

- Относись к своему ближнему так, как бы ты хотел, чтобы он относился к тебе, - ответил Гилель. – В этом вся Тора, а остальное комментарии".

Это и есть понимание изречения "Возлюби ближнего твоего, как самого себя".

Я знаю общину бухарских евреев с детства, я вырос в Бухарском квартале Иерусалима, молился в Бэйт Кнесете "Борохов". Мой отец, раввин Овадья Йосеф, всегда говорил, что бухарские евреи сохранили верность Торе на протяжении сотен лет. И это – истина. Помните – нас выбрали из числа народов благодаря Торе, и Б-г дал нам жизнь вечную. Тора, которую мы получили на горе Синай, учит нас нравственности и уважению к человеческому достоинству.

**Председатель Кнессета
ЮЛИЙ ЭДЕЛЬШТЕЙН:**

Это не первый раз, когда я присутствую на съезде Всемирного Конгресса бухарских евреев. И каждый раз, когда прихожу сюда, я встречаюсь с большой и дорогой моему сердцу общиной. Я получаю еще один конкретный пример успешной абсорбции иммигрантов в этой стране.



Государство Израиль было создано во многом благодаря общинам диаспоры. Мы увидели реализацию видения пророка Иезекиля: «Я возьму сынов израилевых из среды народов, среди которых жили они, и приведу в их землю, предназначенную им». Многообразие общин, из которых состоит наш народ, составляет богатую и разнообразную мозаику, которая подчеркивает уникальность нашей нации.

Не так давно некоторые ученые, политики думали, что было бы хорошо заставить всех израильтян повариться в одном плавленом котле, после которого мы все станем одинаковыми. Но, по видимому, это была не самая лучшая идея. Модель плавильного котла, как показывает реальность, не работает во всем мире. Но в

Израиле рождается другая модель – единого народа, состоящего из многих общин, где у каждой общины своя идентичность..

Мы должны стремиться сохранить богатый израильский "салат", где каждый компонент «живой» сам по себе и обогащает наше реальное общее единство, а не то ложное, где каждый элемент может исчезнуть.

Только что мы увидели трогательный фильм о рабби Ицхаке Аминове з"л. Это конкретный пример любви к своей общине, через которую эта любовь распространяется на всех людей Сиона. Община бухарских евреев – добрый пример для многих общин. Я это понял еще тогда, когда был министром абсорбции, когда поддерживал многие проекты вашей общины.

Мы читали вчера главу Торы "Итро", где два обещания переплетаются друг с другом: "И Я перенесу вас на орлиных крыльях ко Мне", "Вы будете царством священников и народом святым, чтобы создать государство Израиль". Мы видим сегодня, как это обещание воплощается в жизнь. Я желаю новых успехов общине бухарских евреев.

Президент Всемирного Конгресса бухарских евреев ЛЕВ ЛЕВАЕВ:

Уважаемые раввины общины, уважаемые руководители общин из Вены, Москвы, Нью-Йорка и Ташкента, уважаемый председатель парламента Юлий Эдельштейн с супругой, послы Казахстана и Узбекистана в Израиле, члены Президиума, друзья!



Аплодисментами зал встретил выступление председателя израильского Кнессета Юлиа Эдельштейна.

А затем началась церемония присуждения почетных дипломов "Человек года" активистам, внесших большой вклад в укрепление и развитие общины бухарских евреев.

Церемония награждения завершилась. И вот наступила одна из важнейших минут съезда. К микрофону на сцене был приглашен основатель и Президент Всемирного Конгресса бухарских евреев, признанный лидер общины и известный во всем мире меценат господин Лев Леваев. Речь Льва Леваева неоднократно прерывалась аплодисментами.

После того, когда наш лидер сошел со сцены, началась культурная программа съезда.

Перед собравшимися выступили певец Ханан Бен Ари, со своим рок-ансамблем, Хай и Ронен Давыдовы с артистами Аликом Шимоновым и Татьяной Махалиновской. Завершил выступления гость из Узбекистана, талантливый юморист Обид Асомов. Так прошел очередной 17-й съезд Всемирного Конгресса бухарских евреев, о главных моментах которого мы

горе Синай Моше получил Десять Заповедей, записанных на двух соединенных скрижалях. На правой скрижали были записаны заповеди, регулирующие отношение людей к Вс-вышнему. На левой скрижали – заповеди, регулирующие отношения между людьми.



HLA2 - в 2017 году!

Открытие новой школы в District 21

Этой осенью HLA2 откроет свои двери для учеников К и 1 класса

Ваш ребёнок может учиться в одной из самых уникальных школ Нью-Йорка! Подать заявление на участие в лотерее и узнать больше о школе можно

на сайте **hla2.org**

Подробная информация по телефону

212.792.6236

Email: admission@hebrewpublic.org



Приём заявлений до 1 апреля 2017 г.
Лотерея проводится 20 апреля 2017 г.

Точный адрес школы в District 21 будет объявлен весной 2017 года.

Наше расписание:

- ежедневные занятия по английскому языку и математике с учетом индивидуальных способностей каждого ученика;
- ежедневные занятия по современному ивриту;
- изучение географии, культуры и истории Израиля и его народа;
- природоведение;
- основы технологий;
- спорт • рисование • музыка • шахматы



HLA2
Hebrew Language Academy

Каждый год, по традиции, члены Президиума Конгресса проводят конец недели вместе. Мы обсуждаем наши планы, думаем о том, как помочь общине. В этот раз мы собрались в святом для нас Иерусалиме. Мы видели дома, которые более 100 лет назад построили в Иерусалиме бухарские евреи Борухов, Иссахаров, Мусаев, Тилаев. Эта была очень показательная экскурсия, за организацию которой я благодарю рава Шломи Пелеса и рава Йуду Бляя.

Дорогие друзья. Мы много говорим о том, что наши ашкеназские братья посылали деньги в помощь Израилю из Парижа, Лондона, других европейских городов. Это благое дело. Но я лично думаю, что просто послать деньги – не самый большой подвиг. Настоящий подвиг – приехать сюда, в Иерусалим, на верблюде по не самым безопасным дорогам, чтобы вложить свои деньги в строительство домов, бэйт кнесетов, школ и больниц.

Именно так поступали наши предки – бухарские евреи. Потому что наши раввины всегда говорят нам: мало просто внести деньги, нужно еще взять инициативу на себя, сделать конкретное дело на благо общины.

Мы, бухарские евреи, всегда берегли свои традиции и религию и всегда слушали наших раввинов. Именно поэтому нас меньше, чем какую-либо другую общину, затрагивает ассимиляция, именно поэтому мы помним и чтим своих предков и всегда готовы прийти на помощь друг другу.

Мы стремились найти путь, чтобы помогать друг другу наиболее эффективно, чтобы получить инструмент, который позволит сбегать нам нашу веру, нашу культуру, наши традиции. Именно для этой



цели 17 лет назад был создан Всемирный Конгресс бухарских евреев. И сегодня я подчеркиваю: очень важно не просто помочь общине материально, но и передать эту эстафету благотворительности и взаимовыручки. Я недавно разговаривал с одним успешным молодым бухарским евреем. Он внес определенную сумму в Конгресс, потому что когда-то Конгресс выделил ему стипендию для учебы.

- Теперь моя очередь помогать молодым, - сказал он мне.

Молодежь принимает нашу эстафету.

Да, молодежь принимает нашу эстафету, молодежь готова беречь наши традиции. И это важно для каждого из 350 тысяч бухарских евреев, живущих в Израиле и в других странах. Вот пример. В Квинсе, в Нью-Йорке, где проживает примерно 60 тысяч бухарских евреев, сегодня действуют 40 бэйт кнесетов и 5 еврейских школ. Но самое важное: я верю, что и в Квинсе, и в других местах, где живут бухарские евреи, бэйт кнесеты и еврейские школы будут только открываться. Наша молодежь про-

должит наше дело. И это прекрасно!

Я благодарю всех гостей: главного раввина Израиля, председателя израильского парламента, главного раввина израильской полиции, членов президиума и всех участников съезда!

Да благословит нас Вс-вышний!

ЦЕРЕМОНИЯ "ЧЕЛОВЕК ГОДА"

И вот настал один из самых волнительных моментов съезда. На сцену поднялся ведущий торжественной церемонии награждения лауреатов премией человек года Ицик Ешваев, представляющий студентов Израиля в союзе Европы. Рабочие сцены к тому времени уже установили стол, на котором были разложены дипломы. К слову, призы лауреатам изготовил из серебра мастер Арье Габриэлов, являющийся членом Президиума Всемирного Конгресса бухарских евреев.

Ведущий пригласил на сцену председателя Кнессета Израиля Юлия Эдельштейна, президента

Всемирного Конгресса бухарских евреев Льва Леваева, председателя Всемирного Конгресса Давида Арабова. И церемония началась.

ТОВА САЛАМОВА

Звание "Человек года" и почетный диплом в категории "Добровольческая деятельность на благо общины" были присуждены госпоже Тове Саламов за ее многолетнюю работу на благо общины бухарских евреев. Для вручения почетного диплома на сцену были приглашены супруга президента Всемирного Конгресса Льва Леваева Ольга Леваева и супруга председателя Всемирного Конгресса Давида Арабова Далия Арабова.

Това Саламов много лет помогает пожилым людям общины в рамках проекта работы с людьми Золотого возраста в "Бэйт Дани", который находится в Шхунат а-Тиква в Тель-Авиве. Она также работала добровольцем в израильской полиции. Все, кому помогает Това, называют ее ангелом.



VARSAL ВНОВЬ ПОКОРИЛ НЬЮ-ЙОРК!

Весть о том, что греческий певец Варсал вновь приезжает в Нью-Йорк, охватила его многочисленных и верных поклонников, и все билеты на его единственный концерт в Royal Elite Palace улетучились в течение одной недели.

В чем секрет такой любви и преданности?

- Варсал занимает особое место, и его репертуар, при всей, на первый

взгляд, внешней незатейливости, требует большой работы, полной отдачи, - говорит о своем коллеге Лазарь Бараев, уже два года занимающийся его гастролями в США.

- Мне приятно осознавать, что в общине бухарских евреев так любят греческую, балканскую, армянскую музыку, - делится Варсал. - Важно не разочаровать свою публику, чтобы потом смело приезжать к вам, в Америку, вновь и вновь.

Варсал не признает никаких фонограмм, и всегда исполняет свою музыку вживую. Причем независимо от того, как он себя чувствует в день концерта.

- В Греции певца, который хоть однажды обличён в пении под фанеру, сразу же дисквалифицируют, так как доверие зрителя - это все! Залог успеха!

В концертной программе, которая прозвучала 14 февраля, принял участие также известный и популярный армянский певец, поэт и композитор Арам Карапетян. Он специально приехал из Москвы.

Особый колорит вносит замечательный скрипач-виртуоз Христо Сахбазиди. Он поражает своей игрой, в которой сочетаются тоска по родине и радость исполнения сложных технических пассажей. Bravo, Сахбазиди!

В этот вечер выступил наш легендарный дойрист Яша Бараев, который завораживает аудиторию своей безупречной техникой и чувством ритма восточной музыки.

Успех концерта был связан и с DJ Legasy (Юра Якубов).

Лазаря Бараева называют мастером аншлага. Он знает вкусы нашей аудитории, приглашает известных певцов, с которыми поет в дуэтах, и стремится сделать так, чтобы зрители обязательно пришли на организуемые им концерты.



- Уже второй год я работаю вместе с Региной Хаимовой, моим партнером в этих проектах, - делится Лазарь, - и мы вместе дополняем друг друга во всех организационных вопросах.

Варсал и его группа уже уехали в Европу, а радость встречи с талантливым певцом и автором шлягеров, осталась в сердцах зрителей.

Рафаэль НЕКТАЛОВ

СПОНСОРЫ:

GIZIA магазин женский одежды

в Бруклине

Elegant Flower

BARON TEQUILA

Фото: Video Arthur





Nelly Beck Travel &



115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800
 Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises



ISRAEL SPECIAL



From **\$899** Non Stop

*Connecting flights from \$673.00 round trip.
 * All your travel needs in Israel:
 HOTELS-3,4,5 Stars : David Intercontinental Tel Aviv, Waldorf Astoria, Jerusalem , Princess Eilat and more...
 CAR RENTAL: Shlomo Sixt, Avis, Hertz...
 BUS TOUR: All 1,2,3 or more days bus tour with Russian, English and Hebrew guide: Jerusalem, Haifa, Sefad, Kineret, Tiberia, Dead Sea, Masada, Tel-Aviv-Jaffa...
 BAR MITZVA TRIPS, TRAVEL INSURANCE.

VACATION PACKAGES

Destination	Flight + Hotel Per Person from
Las Vegas	\$412
Oriando	\$347
Punta Cana	\$623
Cancun	\$530
Miami	\$477
Montego Bay	\$576
San Juan, PR	\$578
Riviera Maya	\$579
Aruba	\$629
Fort Lauderdale	\$397
AND MORE.....	



CRUISES

Norwegian Breakaway From \$399.00
 2014 Departures:
 2015 Departures: Oct: 26, Nov: 2, 9, 16, 23, 30, Dec: 7 More
 Feb: 15, 22, Mar: 1, 8, 15, 22, 29 More
 Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York

Norwegian Gem From \$559.00
 2014 Departures: Nov: 15
 Ports of Call: Manhattan/New York, New York - At Sea - Port Canaveral, Florida - Grand Bahama, Bahamas - Nassau, Bahamas - At Sea - At Sea - Manhattan/New York, New York



Norwegian Epic From \$299.00
 2014 Departures:
 2015 Departures: Nov: 9, 16, 23, 30, Dec: 7, 14, 28 More
 Jan: 4, 11, 18, 25, Feb: 1, 8, 15 More
 Ports of Call: Miami, Florida - At Sea - At Sea - Ocho Rios, Jamaica - Georgetown, Grand Cayman - Cozumel, Mexico - At Sea - Miami, Florida



Discover America-Escorted Bus Tour

You can book with us Bus tour escorted by English, Russian or Hebrew guide to:

- NEW YORK, WASHINGTON, CANADA, NIAGARA FALLS, BOSTON,
- PHILADELPHIA, VIRGINIA, CAPE COD, FLORIDA, LAS VEGAS and more...



Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car Rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport
For more destinations and fares please call 718-575-0017

INCOME TAX

A&A Accounting Corp.



ALEXANDRA
 БУХГАЛТЕР
 ВЫСШЕЙ
 КВАЛИФИКАЦИИ
 (718) 309-3645
 Alex@Accounting.net
 81-22 188 St.
 Jamaica Estate, NY 11423

- Персональный INCOME TAX
- Квартальный PAYROLL TAX
- Квартальный SALES TAX
- TAX для корпораций

- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций



ANGELICA
 БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
 КВАЛИФИКАЦИИ
 (646) 262-1922
 Angel@Accounting.net
 82-36 189 St.
 Jamaica Estate, NY 11423

- МЫ ГАРАНТИРУЕМ ВОЗВРАТ ДЕНЕГ С IRS ЗА КОРОТКИЙ СРОК.
- ВОЗВРАТ ДЕНЕГ ПРЯМО НА СЧЕТ КЛИЕНТА.
- ОБСЛУЖИВАЕМ КЛИЕНТОВ ВО ВСЕХ ШТАТАХ АМЕРИКИ.

- ОКАЗЫВАЕМ СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ TAX I.D.
- КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ – БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.
- BUSINESS SERVICES EMPLOYEE – BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION



УВЛЕКАТЕЛЬНАЯ ПОЕЗДКА В УЗБЕКИСТАН ГОРОДА НАШЕЙ МОЛОДОСТИ НЬЮ-ЙОРК – ТАШКЕНТ – САМАРКАНД – БУХАРА – ТАШКЕНТ – НЬЮ-ЙОРК 7 ДНЕЙ – 6 НОЧЕЙ



**7 МАЯ – 14 МАЯ • 28 МАЯ – 4 ИЮНЯ • 4 ИЮНЯ – 11 ИЮНЯ • 18 ИЮНЯ – 25 ИЮНЯ
2 ИЮЛЯ – 9 ИЮЛЯ • 9 ИЮЛЯ – 16 ИЮЛЯ • 16 ИЮЛЯ – 23 ИЮЛЯ • 23 ИЮЛЯ – 30 ИЮЛЯ**



СТОИМОСТЬ ТУРА ВКЛЮЧАЕТ:

- Проживание в гостиницах «Рохат» (Ташкент)
- «Азия» (Самарканд) и «Азия» (Бухара)
- Полный пансион (кошер)
- Транспорт – на комфортабельном автобусе
- Ж/д билет Ташкент–Самарканд–Бухара
- Авиабилет Бухара–Ташкент
- Гид и входные билеты
- Виза в Узбекистан
- Авиабилет Нью-Йорк–Ташкент–Нью-Йорк.

Страховка не включена

ЗА ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ ЗВОНИТЕ:

**917-607-3459 – АРТУР АРОНОВ,
347-593-1534 – НИСОН АРАНБАЕВ
917-497-3414 – СОБИР САИДОВ**

1-й ДЕНЬ – 8 МАЯ (ПОНЕДЕЛЬНИК) – ТАШКЕНТ
Прибытие в Ташкент. Встреча в аэропорту. Трансфер в отель. Размещение. Ужин. Ночлег в Ташкенте.

2-й ДЕНЬ – 9 МАЯ (ВТОРНИК) – ТАШКЕНТ – САМАРКАНД
Завтрак. 07:00 - трансфер на вокзал. 8:00 - поезд в Самарканд. 10:10 - прибытие в Самарканд. Размещение в отеле «Рохат». Посещение кладбища. Обед. Посещение мечети и мавзолея Биби-Ханум, восточного базара Сияб, некрополя Шахи-Зинда. Обед. Посещение площади Регистан (включая мавзолей Шердор, Тилля Кари, медресе Улугбека (XV в.), мавзолея «Гур-Эмир»). Посещение мавзолея пророка Даниила. Ужин. Ночлег в Самарканде в отеле «Азия».

3-й ДЕНЬ – 10 МАЯ (СРЕДА) – САМАРКАНД – БУХАРА
Завтрак. Посещение синагоги «Гумбаз». 09:10 - трансфер на вокзал. 10:10 - поезд в Бухару. 11:50 - прибытие в Бухару. Размещение в отеле «Азия». Экскурсия: посещение комплекса Пои-Калон (Минарет Калон (XII в.), Мечеть Калон (XV в.), Медресе Мири Араб (XVI в.), Медресе Улугбека (XV в.), Медресе Абдулазизхана (XVII в.), Торговые купола (Токи Теллафуршун, Токи Заргарон, Токи Сарафон), Древний шелковый рынок, Мечеть «Магоки Аттори», комплекс «Ляби Хауз». Ужин. Ночлег в Бухаре.

4-й ДЕНЬ – 11 МАЯ (ЧЕТВЕРГ) – БУХАРА – ТАШКЕНТ
Завтрак. Посещение еврейского кладбища и синагоги. Обед. Посещение мавзолея династии Саманидов, Ансамбль «Чашми Аюб», мечеть «Бола Хавуз», Цитадель «Арк», посещение комплекса Бахауддин Накшбанди (20 км). Ужин. 20:00 - трансфер в аэропорт. 21:30 - самолет в Ташкент. Прибытие в 23:00, размещение в гостинице. Ужин. Ночлег в Ташкенте.

5-й ДЕНЬ – 12 МАЯ (ПЯТНИЦА) – ТАШКЕНТ
Завтрак. Дневное посещение кладбищ «Текстильный» и «Чигатай». Обед. Экскурсионная программа в Ташкенте. Посещение синагоги, названной в честь Э.Некetalова, посещение музея и сквера имени А.Темура. Ужин. Ночлег в Ташкенте.

6-й ДЕНЬ – 13 МАЯ (СУББОТА – ШАББАТ) – ТАШКЕНТ
Завтрак. Обед. Ужин. Ночлег в Ташкенте.

7-й ДЕНЬ – 14 МАЯ (ВОСКРЕСЕНЬЕ) – ТАШКЕНТ – НЬЮ-ЙОРК

**СТИЛЬНЫЙ, ХАРИЗМАТИЧНЫЙ
ВЕДУЩИЙ, ШОУМЕН, ПЕВЕЦ, DJ,
ОРГАНИЗАТОР ТОРЖЕСТВ.**

От свадьбы
до маленького семейного торжества
От сольного выступления
до полного сопровождения
с коллективом певцов и музыкантов

Русский • Иврит • Англиский

347-337-3993

E-mail: nero274@gmail.com

MR.

N

E

R

O



Раббай

ЯКОВ НАСИРОВ

CONGREGATION BET EL

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Meadows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437


**Раббай общины «Бет Гавриэль»
рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**


Проводит Хупу-кидушим, Брит-милу (обрезание), шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558
и (917) 406-6402

Раббай

**Имануэль
Елизаров**

Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям. Моэль с 15-летним стажем проведет брит мила, мойсар-гирон и другие еврейские обычаи.
Телефон 718-496-5398


**Раббай синагоги Shaarei Tifila
раввин Исак АБРАМОВ**


Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве.

Адрес: 147-02 76 Rd
Flushing, NY 11367

Tel.: (718) 523-7290
Cell. (646) 244-7858

**ИЗВЕСТНЫЙ ПЕВЕЦ, КАЗАН,
ЦЕРЕМОНИЙМЕЙСТЕР
РАФАЭЛЬ
БАДАЛБАЕВ**


ПРОВЕДЕНИЕ ЮШВО
(ПОМИНОК), ЛЮБЫХ
СЕМЕЙНЫХ
ТОРЖЕСТВ
И ОБЩИННЫХ
МЕРОПРИЯТИЙ.

347-284-2883,
718-255-6929

ШКОЛА ТАНЦА

РУКОВОДИТЕЛЬ ШКОЛЫ ТАНЦА,
НАРОДНАЯ АРТИСТКА СССР
МАЛИКА КАЛОНТАРОВА

ПРИГЛАШАЕТ ЖЕЛАЮЩИХ
НАУЧИТЬСЯ ТАНЦЕВАТЬ.

В программе обучения:

- первый танец жениха и невесты;
- танец на вечера бар- и бат-мицвы;
- индивидуальные танцы для пап и мам.

Все программы для различных
торжеств детей и взрослых.
Особая программа для детей
с 4 лет и старше.

347-285-0514

**ПОМОЩЬ В ПРИОБРЕТЕНИИ
УЧАСТКОВ ДЛЯ ЗАХОРОНЕНИЯ
НА КЛАДБИЩАХ ИЗРАИЛЯ**

(Иерусалим, Холон,
Ришон ле-Цион, Реховот)
для жителей Израиля
и иностранных граждан
(Австрия, Германия,
США, Канада,
Узбекистан, Россия и др.)

054-7044377 Михаэль

МАНУХАТ АВРАХАМ

Компания «МАНУХАТ АВРАХАМ Ltd.» сообщает о создании первого частного участка для захоронений, а также для приобретения мест на кладбище Гиват-Шауль в Иерусалиме для Бухарской Общины.

Участок с прилегающей к нему стоянкой расположен в очень удобном месте возле въезда на кладбище. Предусматривается разумное распределение могил с удобными проходами между ними. Благоустройство, круглосуточное видеонаблюдение и охрана памятников.

Компания «Манухат Аврахам Ltd.» располагает всеми специальными разрешениями государства Израиль на продажу и захоронения.

Дополнительную информацию можно получить по телефону:

+972-54-7770499

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ
THE BUKHARIAN TIMES**

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

(917) 306-0401

Fax (718) 261-1564

MISHPATIM



Rabbi Asher VAKNIN,
Youth Minyan of BJCC

Last week's Parsha told of the dramatic giving of the Torah to the Jewish people at Mount Sinai. It was a spiritual trip so powerful that every Jew literally had an out-of-body experience. The ultimate "wow!"

This week's follow-up, Mishpatim, is one of the longest Torah portions, containing an exhaustive list of over 50 separate mitzvot. Included are laws regarding kidnapping, personal injury and property damage, occult practices, helping the poor and vulnerable, returning lost objects, and alleviating the suffering of animals.

The juxtaposition between the two Parshas is striking: After the spiritual high of Mount Sinai, why would God "bring us down" (so to speak) with all these details of daily life? It's like being all heated up and then thrown into a cold shower. The two Parshas, it seems, are 180 degrees apart.

Actually, they're two sides of the same coin. The spiritual high of Sinai is gratifying, but it doesn't solve one problem of the world in which we live. Spirituality is not achieved by meditating alone on a mountaintop or by learning in an out-of-the-way monastery. Jewish spirituality comes through grap-

pling with the mundane world in a way that uplifts and elevates.

Jews don't retreat from life, we elevate it. On Friday night, we raise the cup of wine — not to get drunk — but to make Kiddush and sanctify the Sabbath day. Spirituality, says Judaism, is to be found in the kitchen, the office, and yes, even the bedroom.

FLASH OF INSPIRATION

If that's true, why do we need Mount Sinai in the first place?

Because a powerful spiritual experience is what jump-starts our engines. We've all had such a moment of insight — whether at a Discovery Seminar, or standing atop Masada. But that feeling lasts only a short time.

Maimonides explains this metaphorically:

Imagine you're lost at night, trudging knee-deep in mud through a dark and vicious rainstorm. Suddenly a single flash of lightning appears, illuminating the road ahead. It is the only light you may see for miles. This single flash must guide you through the night.

So too, says Maimonides, one burst of inspiration may need to last for years.

The many practical, everyday scenarios described in this week's parsha send a very clear message: To maximize a moment of insight, we must concretize it, allowing the

spiritual insight to take root in the reality of our physical world.

Thus after being commanded in last week's parsha "Thou shall not steal," this week's parsha describes how to prosecute a thief. The lofty level of yesterday is no guarantee we'll retain that level tomorrow. Only through the laws of daily life can we hope to transform ourselves and our world.

LETTER VS. SPIRIT

Modern society professes ideals of justice and compassion. Yet to what extent do these ideals find expression in everyday life? Do we always 'walk the walk'?

The key is legislation. By legislating Mitzvot like returning lost objects and caring for the widow and orphan, the Torah builds a framework for profound personal transformation.

This raises the whole issue of "letter of the law" versus "spirit of the law." "Letter of the law" is performing an act because it is prescribed by the Torah. "Spirit of the law" is performing an act because of an inner emotional sense.

Charity is one example. The Torah commands us to give 10% of our income to charity (the letter of the law), which is intended to develop within us feelings of compassion for others (the spirit of the law).

We should ideally have both.

But given the choice of one or the other, which is more crucial?

Let's examine the following case from Dennis Prager:

Two Jews (of equal wealth) are each approached by a poor woman who needs money for her daughter's cancer surgery. One of these Jews, upon hearing the woman's plight, feels a deep sense of compassion, and amidst tears, gives the woman a dollar. The other Jew isn't nearly as moved, in fact he was in a hurry and couldn't talk to the woman. But because he observes the Jewish law requiring 10 percent of income go to charity, he gives the woman \$100.

Who is the "better Jew?"

Judaism would love you to give 10% of your income from the heart. It suspects, however, that in a large majority of cases, were we to wait for people's hearts to prompt them to give away thousands of dollars annually, we would be waiting a very long time. Judaism says: Give 10% — and if your heart catches up, terrific. In the meantime, a lot of good had been done.

The lesson of all this? "Doing" is more important than "feeling." This is one of the great lessons that Jews could teach in the post-'60s world which celebrates feelings. "How do you feel about it?" is not the Jewish question. "What do you do about it?" is the Jewish question.

INTERNALIZED LESSONS

The Talmud says that God approached all the nations of the world and offered them the Torah. Only the Jewish people said "Na'aseh v'Nishma" — we are committed to fulfilling the mitzvot, and also strive to understand their deeper meaning.

Of course, we must strive to do mitzvot with emotional passion and practical, spiritual and intellectual understanding. But in terms of priority, a lack of understanding will not prevent our commitment to fulfilling them.

Another example is daily prayer. People say, "Why can't I just pray on those occasions when I'm inspired?" The answer is that, oftentimes, standing up to pray is exactly the catalyst needed to get inspired. It is a pro-active approach of putting oneself in a framework which nurtures and develops inspiration — rather than waiting for the inspiration to come to you.

The opening line of this week's Parsha is *Aileh hamishpatim asher tasim lefneyhem* — which can be translated as "these are the laws which you should place **inside** r explains that the ideals of Sinai must be **internalized** and absorbed into our very bones. Whenever we have a moment of insight and clarity, we must channel that energy into a concrete act of renewal and repair.

That, the Torah tells us, is how we bring the heights of Sinai... down to earth.

aish

First in Yitro there were the **aseret hadibrot**, the "ten utterances" or general principles. Now in Mishpatim come the details. Here is how they begin:

If you buy a Hebrew servant, he is to serve you for six years. But in the seventh year, he shall go free, without paying anything ... But if the servant declares, 'I love my master and my wife and children and do not want to go free,' then his master must take him before the judges. He shall take him to the door or the doorpost and pierce his ear with an awl. Then he will be his servant for life. (Ex. 21:2-6)

There is an obvious question. Why begin here? There are 613 commandments in the Torah. Why does Mishpatim, the first law code, begin where it does?

The answer is equally obvious. The Israelites have just endured slavery in Egypt. There must be a reason why this happened, for God knew it was going to happen. Evidently He intended it to happen. Centuries before He had already told Abraham it would happen:

As the sun was setting, Abram fell into a deep sleep, and a thick and dreadful darkness came over him. Then the Lord said to him, "Know for certain that for four hundred years your descendants will be strangers in a country not their own and that they will be enslaved and mistreated there. (Gen 15:12-13)

It seems that this was the nec-

essary first experience of the Israelites as a nation. From the very start of the human story, the God of freedom sought the free worship of free human beings, but one after the other people abused that freedom: first Adam and Eve, then Cain, then the generation of the Flood, then the builders of Babel.

God began again, this time not with all humanity, but with one man, one woman, one family, who would become pioneers of freedom. But freedom is difficult. We each seek it for ourselves, but we deny it to others when their freedom conflicts with ours. So deeply is this true that within three generations of Abraham's children, Joseph's brothers were willing to sell him into slavery: a tragedy that did not end until Judah was prepared to forfeit his own freedom that his brother Benjamin could go free.

It took the collective experience of the Israelites, their deep, intimate, personal, backbreaking, bitter experience of slavery - a memory they were commanded never to forget - to turn them into a people who would no longer turn their brothers and sisters into slaves, a people capable of constructing a free society, the hardest of all achievements in the human realm.

So it is no surprise that the first

laws they were commanded after Sinai related to slavery. It would have been a surprise had they been about anything else. But now comes the real question. If God does not want slavery, if He regards it as an affront to the human condition, why did He not abolish it immediately? Why did He allow it to continue, albeit in a restricted and regulated way? Is it conceivable that God, who can produce water from a rock, manna from heaven, and turn sea into dry land, cannot change human behaviour? Are there areas where the All-Powerful is, so to speak, powerless?

In 2008 economist Richard Thaler and law professor Cass Sunstein published a fascinating book called *Nudge*. In it they addressed a fundamental problem in the logic of freedom. On the one hand freedom depends on not over-legislating. It means creating space within which people have the right to choose for themselves.

On the other hand, we know that people will not always make the right choices. The old model on which classical economics was based, that left to themselves people will make rational choices, turns out not to be true. We are deeply irrational, a discovery to which several Jewish academics

made major contributions. The psychologists Solomon Asch and Stanley Milgram showed how much we are influenced by the desire to conform, even when we know that other people have got it wrong. The Israeli economists, Daniel Kahneman and Amos Tversky, showed how even when making economic decisions we frequently miscalculate their effects and fail to recognize our motivations, a finding for which Kahneman won the Nobel Prize.

How then do you stop people doing harmful things without taking away their freedom? Thaler and Sunstein's answer is that there are oblique ways in which you can influence people. In a cafeteria, for example, you can put healthy food at eye level and junk food in a more inaccessible and less noticeable place. You can subtly adjust what they call people's "choice architecture."

That is exactly what God does in the case of slavery. He does not abolish it, but He so circumscribes it that He sets in motion a process that will foreseeably, even if only after many centuries, lead people to abandon it of their own accord.

A Hebrew slave is to go free after six years. If the slave has grown so used to his condition that he wishes not to go free, then he is forced to undergo a stigmatizing ceremony, having his ear pierced, which thereafter remains as a visible sign of shame. Every

Shabbat, slaves cannot be forced to work. All these stipulations have the effect of turning slavery from a lifelong fate into a temporary condition, and one that is perceived to be a humiliation rather than something written indelibly into the human script.

Why choose this way of doing things? Because people must freely choose to abolish slavery if they are to be free at all. It took the reign of terror after the French Revolution to show how wrong Rousseau was when he wrote in *The Social Contract* that if necessary people have to be forced to be free. That is a contradiction in terms, and it led, in the title of J. L. Talmon's great book on the thinking behind the French revolution, to totalitarian democracy.

God can change nature, said Maimonides, but He cannot, or chooses not to, change human nature, precisely because Judaism is built on the principle of human freedom. So He could not abolish slavery overnight, but He could change our choice architecture, or in plain words, give us a nudge, signalling that slavery is wrong but that we must be the ones to abolish it, in our own time, through our own understanding. It took a very long time indeed, and in America, not without a civil war, but it happened.

There are some issues on which God gives us a nudge. The rest is up to us aish

Shabbat Shalom

GOD'S NUDGE

NISAN & SONS MONUMENTS



ГРАНИТНЫЕ ПАМЯТНИКИ

- ВЫСОКИЙ ПРОФЕССИОНАЛИЗМ,
- КАЧЕСТВО, ОПЕРАТИВНОСТЬ,
- ПОЛНЫЙ СПЕКТР УСЛУГ И
- УДИВИТЕЛЬНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ!!



2156 Flatbush Ave, Brooklyn NY 11234
Tel: 718 258 5811




email: nisanmonuments@gmail.com www.nisanandsonsmonuments.com

ПАМЯТНИКИ





*Новая виртуальная галерея наших
памятников на интернете*
www.davidstonedecor.com

Гагик Карагезян
Заслуженный художник Армении





Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 MCDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230
(718)437-1895 • (877)437-1895
WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM

Изготовление памятников – это традиция многих поколений, последняя дань памяти

ПАМЯТНИКИ STONE PRO CENTER MONUMENTS



ОТКРЫВАЕТ ФИЛИАЛ В НЬЮ-ЙОРКЕ, ГДЕ ВАМ ПОМОГУТ ВЫБРАТЬ НАДГРОБИЯ И ПАМЯТНИКИ ИЗ МРАМОРА И ГРАНИТА ВЕДУЩИХ КАРЬЕРОВ ЮЖНОЙ АМЕРИКИ И ЕВРОПЫ.

Предлагаем типовые памятники или по предложенному Вами эскизу. Портреты и другую символику выполняют высококвалифицированные специалисты.

Фирма также выполняет заказы на гранитно-мраморные работы:

- Реставрация надгробий
- Облицовка цоколя памятника
- Оформление офисов
- Облицовка каминов
- Изготовление «контр топов», лестниц и других украшений дома.

• По желанию клиентов принимаем заказы на изготовление И ХРАНЕНИЕ ПАМЯТНИКОВ ПО ЦЕНАМ СЕГОДНЯШНЕГО ДНЯ.

Для удобства клиентов выезжаем на дом. Звонки принимаются круглосуточно.

С воскресенья по пятницу Вас ждут по адресу: 880 Jamaica Avenue Queens, NY









Художник Рубен Борз

Тел. офиса: (718)-277-7577
Рошель: (917) 818-5993 • Сергей: (917) 742-7310



שומר הדת

SHOMREI HADAS CHAPELS

3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218

CALL DAY OR NIGHT
Tel: 718-436-8700
Fax 718-436-8740

В самый тяжёлый день в Вашей жизни, когда этот мир покидают Ваши родные и близкие, обратитесь в Хевро Кадишо SHOMREI HADAS CHAPELS и Вам окажут лучший сервис по приемлемым ценам.

SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL
קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"
שנעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלוים

ЮМОР

- Мама, я вот подумал, буду все-таки космонавтом. Вот будет у меня жена, будет все время говорить «пропылесось, убери, сходи в магазин...» А я не могу – я в космосе!!! Слава (6 лет)

Мама с ребенком 4-х лет пошла в магазин за водкой: у дочки заболело ухо нужно сделать компресс. И вот стоит у кассы: в одной руке ребенок, в другой бутылка. Кассирша с неодобрением посмотрела на мамашу. Дочка в защиту мамы:

- Моя мама не пьет, это мне!

- Мама, а у тебя компьютер в детстве был?

- Нет.

- А дивиди?

- Нет.

- А сотовый?

- Нет!

- Мам, а ты динозавров видела?

Пятилетнего племянника спрашивают, кем он хочет быть:

- Даня, хочешь быть летчиком?

- Не, они разбиваются...

- Ну а тогда капитаном?

- Не, они тонут...

- А кем тогда хочешь?

- А я буду матрасы делать!

- Почему?

- Поделал – полежал, поделал – полежал...

- Да, мы тебя избаловали... Наверное придется наказывать!

- Как это: Вы избаловали, а МЕНЯ наказывать?

ГОВОРЯТ НАШИ ДЕТИ

В детской непосредственности и наивности столько очарования! Все родители просто обязаны записывать такие вещи на память, а потом с уже взрослыми детьми читать и смеяться.

Папа пошел укладывать спать ребенка. Через какое-то время из спальни выходит малыш и говорит:

- Всё.

- Что всё, солнышко?

- Папа спит.

Спрашивают у ребенка в садике:

- Чем у тебя родители занимаются?

- Папа – работает, мама – красивая!

- Папа, давай играть в мяч! Я буду тебе его кидать, а ты...

- А я должен его ловить, да?

- Не-е-е-е-ет, ты должен быть грустным, что не поймал.

Глеб (4,5 года)

Отец спрашивает маленькую дочку:

- Ты почему такая грустная?

- У меня только что был неприятный разговор с твоей женой.

Мама рассказывает трехлетнему сыну, что до того, как он родился, он был совсем маленьким и рос у нее в животике. Задумался сынок, а потом очень удивленно спросил:



- И что, когда ты кушала, все на меня падало?

Мама укладывает ребенка, поет ему час, два... В конце концов ребенок, вежливо откашлявшись, произносит: «Мама, это конечно, здорово, что ты поешь. Но спать очень хочется».

Ребенок разглядывает беременную женщину.

- Что это у вас? – показывает на живот.

- Это мой малыш.

- Вы его любите?

- Конечно, очень люблю.

- Тогда зачем вы его съели?

- Мама, наша бабушка уже совсем ничего не соображает...

- Это почему же?

- Когда мы приезжаем к ней в гости, она меня не узнает. Каждый раз спрашивает: «Ой, кто это к нам приехал!»

Вот тебе десять конфет, половину отдай братику.

- Я ему отдам три штуки.

- Ты что, не умеешь считать?

- Я-то умею, а вот он – нет.

Дома всё время хожу в джинсах. А на днях поехала на деловую встречу в платье. После работы сразу пошла забирать из сада сына Максима (2 года 7 месяцев). Приходим домой, я снимаю пальто. Макс долго и задумчиво смотрит на меня в платье, потом удивленно поднимает брови:

- Мам, а ты тётя, что ли?

- Папа, а ты ещё вырастешь?

- Нет, сынок.

- А зачем ты тогда кушаешь?

Кристина (3 года), гуляя по улице, весело прыгает в лужу и вдруг замечает, что мама наблюдает за ней из окна. Уходит ей не хочется, поэтому она кричит маме:

- Отойди от окна, а то простудишься!

Мальчик Андрей едет на машине с мамой. Андрей:

- Ой, а почему это мы подскочили?

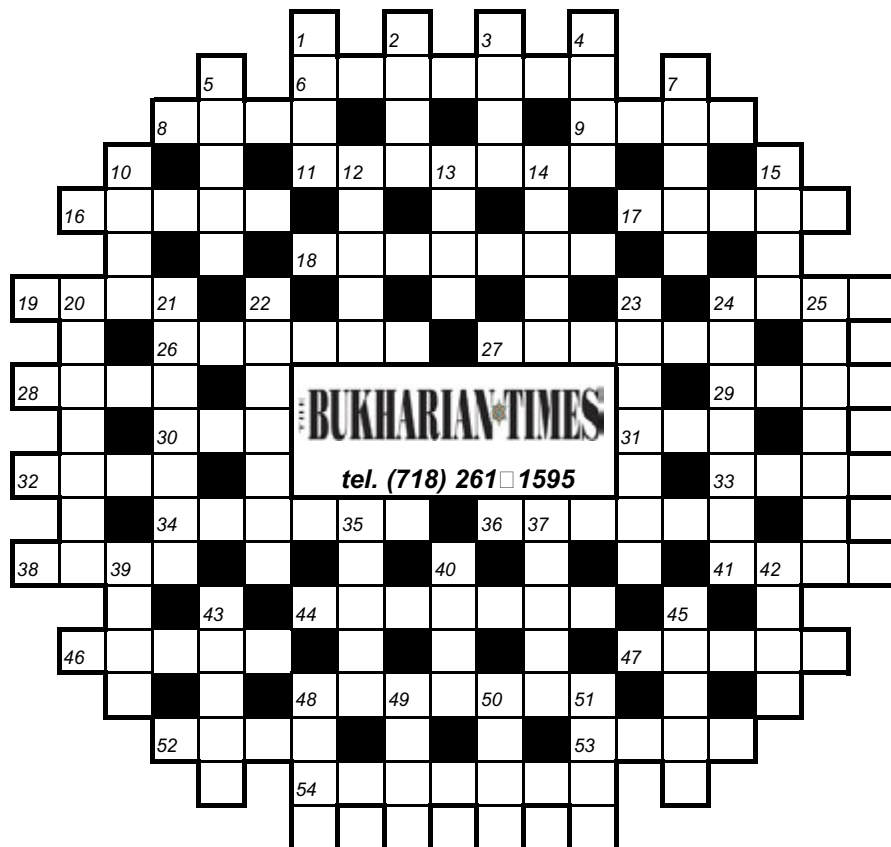
- Да это там был «лежачий полицейский», а я его не заметила...

- И мы его РАЗДАВИЛИ?!

КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА

По горизонтали: 6. Штат в США с административным центром Довер. 8. Ударник у дятла. 9. Духовное лицо у мусульман. 11. Экзотический плод. 16. 11-й премьер-министр Израиля. 17. Гладкая блестящая шёлковая ткань. 18. Вид изобразительного искусства. 19. Укрытие для стрельбы. 24. Предмет изучения микологии. 26. Один из двенадцати апостолов. 27. Общественный деятель, президент Конгресса бухарских евреев США и Канады, филантроп, организатор движения народной дипломатии, «Человек 2014 года» в номинации «Вклад в развитие общины» Всемирного конгресса бухарских евреев. 28. Город во Франции, аванпорт Парижа в устье р. Сена. 29. Опера Дж.Верди. 30. Офицерский титул в армии Османской империи. 31. Мяч как геометрическое тело. 32. Рабочий орган экскаватора. 33. Бахчевое растение. 34. Человек, ненавидящий евреев. 36. Купальник, наречённый в честь атолла. 38. Популярный артист театра и кино, мастер эпиграммы. 41. Отдельное звено в сети. 44. Воспаление роговой оболочки глаза. 46. Снежный барс. 47. Боковое «ответвление» здания. 48. Дизайнер газеты *The Bukharian Times*. 52. Индейский народ в Мексике. 53. Обозначение музыкальных сочинений композитора при их порядковой нумерации. 54. 36-й президент США.

По вертикали: 1. Насилу, с трудом. 2. Телефонный позывной. 3. Жена барана. 4. Между дуэтом и квартетом. 5. Язык программирования. 7. Рот, зев зверя, рыбы. 10. Остриё осы. 12. Сорт бумаги с узором в виде крупной сетки. 13. Утренний бодрящий напиток. 14. Столица Бангладеш. 15. «Кучер» в оленьей или собачьей упряжке. 20. Совокупность качеств, доставляющих наслаждение слуху, взору. 21. Ранцевое изобретение Глеба Котельникова. 22. Доктор медицинских наук, профессор, ведущий рубрики «Медицина» журнала «Надежда», автор ряда книг. 23. Российский модельер одежды, автор многих модных коллекций. 24. «Национальное» войско Америки. 25. Опубликование книги. 35. Изображение сияния вокруг святого в религиозной живописи. 37. Мужские и женские высокие сапоги из мягкой кожи. 39. Большая грузовая машина с крытым кузовом. 40. Метрическая музыкальная единица. 42. Выдолбленная из дерева лодка. 43. Пирожок треугольной формы с тыжкой по-бухарски. 45. Река в Восточной Сибири, левый приток Ангары. 48. Незначительная часть пространства. 49. Роман английской писательницы Э.Л.Войнич. 50. Прибрежная отмель. 51. Имя грузинской шахматистки Гаприндашвили, чемпионки мира в 1962-1978 гг.



Ответы на кроссворд:

По горизонтали: 6. Делавэр. 8. Ключ. 9. Имам. 11. Авокадо. 16. Шарон (Ариэль). 17. Атлас. 18. Графика. 19. Окон. 24. Грив. 26. Андрей. 27. Кандов (Борис). 28. Гавр. 29. «Анда». 30. Ага. 31. Шар. 32. Ковш. 33. Дьяня. 34. Юдофоб. 36. Бикини. 38. Гафт (Валентин). 41. Реня. 44. Кара-тит. 46. Ирбис. 47. Крыло. 48. Плоткин (Виталий). 52. Майя. 53. Опус. 54. Джонсон (Линдон).
По вертикали: 1. Едва. 2. Аглю. 3. Овца. 4. Трио. 5. Аглю. 7. Пасты. 10. Жало. 12. Верже. 13. Лентин. 14. Гардиня. 15. Кандов. 16. Крассота. 17. Парашют. 22. Радаров (Иосиф). 23. Юдашкин (Ва-нона. 45. Иркит. 48. Пярь. 49. «Овод». 50. Коса. 51.

Звоните Алле – 718-864-5552



Real Estate
N.Y. EMPIRE
Your Residential, Commercial Real Estate Expert

Алла Якубова

718-864-5552

yakubovalla7@gmail.com



***** NOW ALSO HELP WITH CREDIT REPAIR AND DEBT RELIEF *****
***** ASK FOR DANIEL YAKUBOV 646-462-6111 *****

<p>FOREST HILLS 50/100 fully reconstructed house only \$2,399,000 Must see!</p> <p>FOREST HILLS 3 bed 2 bath coop with terrace only \$549,000 Mait only \$1,075</p>	<p>JAMAICA ESTATE 40/100 Large fully renovated Ranch 3 bed 3 bath only \$1,150,000</p> <p>FOREST HILLS 50/100 lot ready to build only \$1,899,000.</p>
---	--

Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.



Cinderella Travel Corp.

TEL: (718) 275-8434

ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!

НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:

<p>АВИАБИЛЕТЫ В ЛЮБУЮ ТОЧКУ МИРА (специальные цены от компаний Aeroflot, El Al, Uzbekistan Airways, Ukraine International Airlines, Lufthansa и др.)</p>	<p>СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ НА ГОСТИНИЦЫ ПО ВСЕМУ МИРУ</p>
<p>РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ НА АНГЛИЙСКОМ И РУССКОМ ЯЗЫКАХ ВО ВСЕ СТРАНЫ МИРА</p>	<p>РЕЧНЫЕ И МОРСКИЕ КРУИЗЫ ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ, МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ, БЕРМУДАХ, БАГАМАХ, ПАНАМЕ, КОСТА РИКЕ</p>
<p>ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА (КАРЛОВЫ ВАРЫ, БОЛГАРИЯ, СЛОВЕНИЯ, ВЕНГРИЯ, ГЕРМАНИЯ, ИЗРАИЛЬ, ТРУСКАВЕЦ)</p>	<p>ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИЗОВЫЕ УСЛУГИ ДЛЯ ПОЕЗДОК В РОССИЮ, УКРАИНУ, БЕЛОРУССИЮ, АЗЕРБАЙДЖАН, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КАЗАХСТАН, КИТАЙ, БРАЗИЛИЮ</p>

Гарантируем индивидуальный и профессиональный подход по всем интересующим вас вопросам связанными с путешествиями

НОВИНКА СЕЗОНА

<p>ТУРЫ В САНКТ ПЕТЕРБУРГ И МОСКВУ 9 ДНЕЙ ОТ \$1,1ЦЦ Даты отправления: 12, 26 июня – Белые Ночи в Санкт Петербург 3, 10, 17, 24 июля, 7, 14, 21, 28 августа</p>	<p>ОСОБЫЕ ЦЕНЫ НА ТРУСКАВЕЦ</p>
<p>ОСЕНЬ В ЯПОНИИ 8 дней/7 ночей\$2,085 + перелет Вылет: 21-28 октября</p>	<p>ГРЕЦИЯ + ОСТРОВ САНТОРИНИ 8 дней/7 ночей\$1,235 + перелет Вылет: 1 – 8 октября</p>
<p>МЕХИКО ТУРЫ + ОТДЫХ НА ПЛЯЖЕ 9 дней/8 ночей\$1,085 + перелет Вылет: 26 ноября – 4 декабря</p>	<p>ПАРИЖ И ФРАНЦУЗСКАЯ РИВЬЕРА 9 дней/8 ночей\$1,664 + перелет Вылет: 17 – 25 сентября</p>

МЫ ПРИГЛАШАЕМ НАШИХ КЛИЕНТОВ НА КРУИЗЫ ВОКРУГ МАНХЭТТЕНА С УЖИНОМ И ДЖАЗОМ. ЗАМЕЧАТЕЛЬНОЕ ПРАЗДНОВАНИЕ ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ

97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374
TEL: (718) 275-8434

РЕНТ
СНИМУ
СТУДИЮ
ИЛИ 1 BDR
В ПРАЙВЕД
ХАУС
646-724-9545

В ОЖИВЛЕННОМ РАЙОНЕ МАНХЕТТЕНА
ПРОДАЕТСЯ
ПАРИКМАХЕРСКАЯ
/BARBER SHOP/
ПОРСЬБА ОБРАЩАТЬСЯ
С СЕРЬЕЗНЫМИ НАМЕРЕНИЯМИ
646-233-7772

ВАМ НУЖЕН
СЛЕСАРЬ /PLUMBER/?
В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ
ДНЯ И НОЧИ
БОРИС ВАМ ПОМОЖЕТ!
347-687-4866

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Известный журналист, писатель, автор более 20 художественных и документальных книг, постоянный участник передачи “Пресс-клуб” на русско-американском телеканале RTN, окажет услуги в подготовке и редактировании воспоминаний и иных произведений непрофессиональных авторов, а также поможет в издании в Америке этих текстов.
646-270-9615

INSURANCE & TAX
ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ
АВТОМОБИЛИ · CAR
ДОМА · HOME
БИЗНЕС · BUSINESS
LIFE AND HEALTH INSURANCE

6-часовые лекции уменьшают страховки на 10% и 4 пойнта с водительских прав. Также специализируемся Income Tax & Payroll Service. Открываем любые виды бизнеса за 1 день.
(347)533-8000 Альберт
fivestarsweb@optimum.net

PROFESSIONAL TRANSLATION OF LEGAL DOCUMENTS:
Birth, Divorce and Marriage Certificates; School Transcripts and Diplomas; Preparation of litigation papers for attorneys; Notary/Seal and more.

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОД ЮРИДИЧЕСКИХ ДОКУМЕНТОВ:
Свидетельств о рождении, брака, развода, школьных аттестатов, дипломов и других документов.
Подготовка судебных документов для адвокатов.
Услуги нотариуса с печатью

(917) 373-4213



Вероника

В СВЯЗИ С ПЕРЕЕЗДОМ ПРОДАЕТСЯ МАГАЗИН СПОРТИВНОЙ ОБУВИ В ЛОНГ АЙЛЕНДЕ.
Цена для быстрой продажи.
917-767-9110 Слава

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ
THE BUKHARIAN TIMES
– ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,
(718) 261-2315
Fax:
(718) 261-1564
2612315@gmail.com

ПОЧЕМУЧКА

Скромность – одно из положительных качеств. Однако ее чрезмерная форма, проявляемая в застенчивости, приводит часто к неудачам в личной жизни и на работе. Порой застенчивость придает образу миловидности, но когда она начинает мешать жить, это превращается в проблему. Как вылезти из собственного кокона и перестать стесняться?

Шаг первый. Анализируем проблемные ситуации. Для начала следует вспомнить и записать конкретные случаи, которые вызывали наибольший уровень стеснения. Описания ситуаций должны быть предельно конкретными: с каким человеком, в каких обстоятельствах.

Затем перечисленные случаи нужно распределить по степени не комфортности, уровня беспокойства. Каждую ситуацию впоследствии придется «отрабатывать» по отдельности, преодолевая собственную застенчивость.

Шаг второй. Выделяем свои положительные стороны. Главнейшей причиной застенчивости является заниженная самооценка. Поэтому нужно как можно чаще находить и отмечать сильные стороны своей личности. Не закидываться на недостатки, а постараться рассмотреть их под иным углом. Например, отсутствие красноречия делает вас отменным слушателем.

КАК СПРАВИТЬСЯ С ИЗЛИШНЕЙ ЗАСТЕНЧИВОСТЬЮ

Шаг третий. Определяемся с целью. Нужно точно знать, ради чего вам нужно вылезать из собственной раковины. Какую цель вы преследуете, борясь с застенчивостью. Например, занимаясь интересной работой, и в душе будучи интровертом, перед вами встает необходимость публичного рассказа о своей продукции – и лучше вас с этим никто не справится. Эта цель может сподвигнуть вылазку из «укрытия».

Шаг четвертый. Занимаемся тренировками. Планируемые новые качества требуют планомерных тренировок. Они помогут избавиться и от мешающих привычек. Для развития и оттачивания навыков существует несколько способов:

Перепрограммирование. Поступать в проблемных ситуациях непривычным для вас образом. Это как изменение программы в компьютере, только в данном случае программируется ваш мозг, разрушая старые стереотипы.

Общение. Старайтесь как можно больше времени проводить, общаясь с людьми, даже превозмогая и переступая через свое «не хочу» или «не могу».

Репетиция. Перед тем, как начать раз-

говор или выйти в «свет», смоделируйте ситуацию дома, с теми, кто не вызывает стеснения. Порепетируйте, как будете вести себя, что и как говорить.

Шаг пятый. Концентрируемся на окружающих. Обычно застенчивые люди слишком сфокусированы на себе и на том впечатлении, которое они производят. Стоит перенести свое погружение из своего внутреннего мира в чужой. Поинтересоваться. Как дела у знакомого, присмотреться, как выглядят подруги, что волнует их.

Шаг шестой. Учимся новому. Застенчивому человеку сложно заниматься в танцевальном или театральном кружке. Однако именно подобные занятия способны раскрепостить тело и душу. Это отлично помогает решить проблему зажатости и застенчивости.

Шаг седьмой. Контролируем свое тело. Признаки уверенности человека проявляются на невербальном уровне. Это крепкое

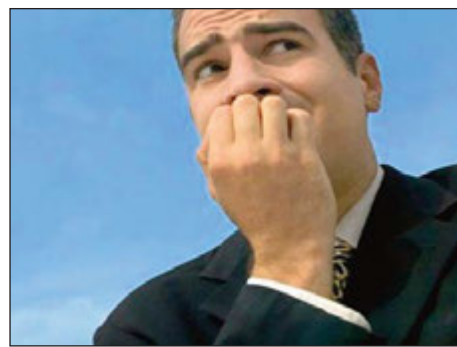
рукопожатие, громкий голос, четкая речь, ровная осанка, отсутствие страха перед зрительным контактом. Научитесь вести себя так же, и ваше внутреннее состояние

последует за внешними изменениями.

Шаг восьмой. Почаще говорим «Да». Отрицательные ответ и отказы на различные предложения у застенчивых людей связаны со страхом перед неизвестным, возможным позором. Поэтому лучшим способом избавиться от боязни, совершать поступки, направленные на преодоление этих страхов. Стоит почаще говорить «Да!» преподносимы жизнью возможностям.

Шаг девятый. Учимся справляться с волнением и тревогой. Одним из важных моментов в тревожной ситуации, умение расслабляться. Для подобных изменений написаны целые книги. Например, хороший эффект дают упражнения по регулированию дыхания.

Шаг десятый. Не акцентируем внимание окружающих на своей застенчивости. Не стоит рекламировать перед окружающими собственные проблемы, Говорите об их проявлениях с легкостью и долей иронии. Пусть люди сами составят мнение о вас по собственным наблюдениям.



ЧТО ТАКОЕ ВЕСНУШКИ?

Веснушки — это маленькие желтые пигментные пятна на коже, которые появляются преимущественно на лице, кистях рук, но иногда и на туловище. Причиной появления веснушек является наличие красителя под названием меланин в коже человека.

Они возникают преимущественно у рыжеволосых и светловолосых и намного реже у брюнетов. Цвет веснушек (цвет меланина в них) может варьироваться от светлого загара до темно-бурого, в зависимости от воздействия Солнца и тепла. Кроме того солнечные лучи могут спровоцировать появление новых конопушек.

Веснушки нередко представляют собой наследственное явление, однако гены, ответственные за развитие веснушек, не идентифицированы.

Обычно они появляются у детей в 5–6



летнем возрасте, а после 30 лет их количество уменьшается; зимой бледнеют, с наступлением лета темнеют. Если малыш страдает врожденной повышенной чувствительностью к ультрафиолетовым лучам, уже на первых годах жизни под влиянием солнечных лучей у него на коже появляется воспалительная краснота, переходящая в псевдовеснушки, которые требуют специального лечения у врача-дерматолога.

Веснушки являются центрами сконцентрированного загара, или своего рода защитой, предохраняющей наиболее важные участки организма от непосильных световых раздражений. Они появляются у беременных женщин в строго определенных местах: на лице, молочных железах и по средней линии живота, защищая будущую маму от облучения.

КАК БЫЛ ИЗОБРЕТЁН «БЕЗОПАСНЫЙ» ГРОБ

«Безопасный» гроб – это гроб, усовершенствованный каким-либо дополнительным механизмом, для того чтобы не похоронить заживо и в случае ошибки дать возможность похороненному подать какой-либо сигнал.

Большое количество безопасных гробов было запатентовано в 18-ом – 19-ом веках. Модернизированные варианты все ещё доступны и на сегодняшний день.

Количество паникёров опасаящихся быть похороненными заживо достигло максимума во время эпидемии холеры в 18-ом веке, однако случаи когда людей хоронили заживо были известны и ранее. Когда гроб философа Иоанна Дунс Скота (1266 – 1308) открыли для перезахоронения, то обнаружили Иоанна с окровавленными руками и сломанными ногтями. Видимо бедняга очнулся и пытался выбраться из могилы, пока не задохнулся.

Опасения быть похороненным заживо привели к изобретению различных устройств и механизмов, которые могли бы усовершенствовать гроб. Наиболее простой вариант устройства — это шнур, привязанный к колокольчику, в который преданный земле человек мог бы позвонить, в случае если он ещё жив. Более усовершенствованные варианты гробов включают пиротехнику, лестницы, аварийные люки, и даже трубки для еды. Однако многие забыли о том, что в первую очередь необходимо обеспечить подачу воздуха.

Первый зарегистрированный безопасный гроб был сделан по заказу герцога Фердинанда перед его смертью в 1792. Ему установили окно, чтобы в гроб проникал свет. Также установили трубку, чтобы обеспечить герцога свежим воздухом. Вместо того, чтобы прибавлять крышку гвоздями, установили замок. В специальном кармане его савана у него было два ключа, один для крышки гроба и второй для двери могилы.

P. G. Pessler, немецкий священник, предложил в 1798, чтобы во все гробы устанавливали трубки, в которых был бы шнур привязанный к церковным колоколам. Если человек был бы похоронен заживо,



он мог бы привлечь к себе внимание. Так как идея была непрактичной, коллега Песслера, пастор Бек, предложил установить в гробы маленькую короткую трубку.

Каждый день через трубку местный священник мог проверить степень разложения трупа. Если никакой запаха гниения не был бы обнаружено, или священник услышал бы крики о помощи, гроб мог бы быть выкопан, и заживо похороненный был бы спасён.

Доктор Адольф Гутсмут был похоронен живой несколько раз, чтобы продемонстрировать гроб безопасности его собственной конструкции. В 1822 он был закопан на несколько часов. Будучи под землёй он даже поел через питательную трубку суп и колбасу с пивом.

Система использования шнура, привязанного к телу была непрактичной, из-за того что естественные процессы разложения часто заставляли тело раздуться или даже менять положение, вызывая случайное напряжение на шнур и «ложные сигналы». В 1868 Франц Вестер решил эту проблему, добавив трубу, через которую можно посмотреть мертвецу в лицо. Трубка могла бы использоваться многократно, после того как сторож кладбища убедился бы в том, что человек умер.

В 1995 современный безопасный гроб был запатентован Фабрицио Казели. Его проект включал сигнал тревоги, систему интерком, прожектор, дыхательный аппарат, сердечный монитор и стимулятор.

Несмотря на все устройства и приспособления, нет зарегистрированных случаев спасения людей «безопасным» гробом.

ПОЧЕМУ НА ПОВЕДЕНИЕ ЧЕЛОВЕКА ВЛИЯЕТ ОДЕЖДА?

Ученые утверждают, что один и тот же человек может вести себя совершенно по-разному в зависимости от того, что на него надето.

«Надевая деловой костюм, мы не только производим определенное впечатление на окружающих, мы также производим впечатление на самих себя» — говорит автор изыскания. — «Человек, одетый в деловой костюм, начинает перенимать качества, которые ассоциируются с деловой одеждой.»

Для того, чтобы исследовать влияние одежды на человека, исследователи провели эксперимент, в ходе которого добровольцам предлагалось носить белый халат. При этом одни участники эксперимента думали, что носят медицинский халат, а другие — что халат принадлежит художнику.

Те добровольцы, которым сказали, что на них медицинский халат, проявили максимум внимания. Адам Галински объясняет это тем, что врачу необходимо быть внимательным.

В свою очередь, те участники эксперимента, которым сказали, что халат принад-

лежит художнику, были не столь внимательными, зато проявили свою креативность.

Автор исследования говорит, что на проведение эксперимента его подтолкнул известный мультфильм «Симпсоны». В одной из серий «Симпсонов» есть эпизод, в котором группа учеников, одетых в серую школьную форму, ведет себя очень тихо. Однако, после ливня, который сделал одежду школьников разноцветной, дети начинают вести себя совершенно по-другому.

«Я подумал о том, что одежда, которую мы носим, оказывает колоссальное влияние на наше поведение» — говорит Галински. — «Надев черную футболку, вы станете более агрессивным, но если вы наденете халат медсестры, то, скорее всего, вы станете более милосердным.»

В связи с полученными данными, Адам Галински настоятельно советует хорошо подумать, прежде чем надеть ту или иную одежду. Подумайте, какие качества могут пригодиться вам сегодня и только после этого, выбирайте, что вы будете сегодня носить.

TECH ELECTRONICS SHOP Inc.
DIGITAL VIDEO / AUDIO SECURITY
 SALES • SERVICE • INSTALLATION
 LIC # 1279109 / 1279121

Илья Мериков

YOUR SECURITY IS OUR PRIORITY

- CCTV, DVR, Hidden Cameras
- Burglary Alarm Systems
- Door Phone Video Intercom
- Telephone & Network System, Wi-Fi
- Flat Screen HDTV & Hi-End Home Theater
- Home Automation, Wire Management

168-04
 Union Turnpike
718-820-0080 WWW.TECH-ELECTRONICS.COM

СРОЧНО ПРОДАЕТСЯ
ЭЛИТНОЕ СРА
С КЛИЕНТУРОЙ
НА ЛОНГ АЙЛЭНДЕ
516-801-1101 • 646-431-8689

УРОКИ
ФОРТЕПИАНО

Педагог высшей квалификации с большим опытом работы дает уроки фортепиано на дому ученикам в любом возрасте

646-724-9545

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПЕРЕВОДЧИК В КВИНСЕ РУССКИЙ И АНГЛИЙСКИЙ ПЕРЕВОДЫ УСТНЫЕ И ПИСЬМЕННЫЕ; СОПРОВОЖДЕНИЕ НА ИНТЕРВЬЮ; ЗАПОЛНЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ

(917) 325-3234
АЛЕКСАНДР

NEON STONE WORK

SHMUEL RAFILOV 1-347-977-3929
 Natural and Engineered Stone Free estimate
 Email: neonstonework@hotmail.com Custom Stone Work

Counter tops Vanities And More

GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!

При Центральной синагоге Общины бухарских евреев действует клуб "One Heart" - Центр соединения сердец, где работают над программой создания новых еврейских семей. Клубу требуются волонтеры, владеющие компьютером. Желательна помощь - звоните.

Jewish singles club "One Heart" is working at Bukharian Jewish Community Center. Matchmakers are helping and advising youth. Our club calls for volunteers to work on the computer. Please call us if you wish to help.

Mira: (917) 224-2100 - Sunday 10am-12pm
 Berta: (917) 687-9126 - Sunday 1pm-5pm
 Sveta: (908) 461-3636 - знакомства на интернете

www.queensjclub.com
 106-16 70th Ave. Forest Hills NY 11375 Room 108. Phone: (718) 520-1111 ext 124

ОБЪЯВЛЕНИЕ
ФОНДУ "КУПАТ АИР" ТРЕБУЕТСЯ РАБОТНИК
ДЛЯ СБОРА ДЕНЕГ. ХОРОШИЕ УСЛОВИЯ
ЗА СПРАВКАМИ ОБРАЩАЙТЕСЬ ПО ТЕЛЕФОНАМ:
917-600-3422
БОРИС

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ THE BUKHARIAN TIMES – ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595,
 (718) 261-2315
 Fax:
 (718) 261-1564
 2612315@gmail.com

ШАЛОМБАЙТ

У ВАС ПРОБЛЕМЫ В СЕМЬЕ?
 У вас не складываются отношения?
 Позвоните нам по телефону: **(347) 682-9942**
 Будучи специалистами по семейным отношениям, мы уже помогли многим семьям, поможем и вам!
 Не отчаивайтесь мы всегда рядом с вами.
 Вся информация будет рассмотрена конфиденциально.

DO YOU HAVE A PROBLEM IN YOUR FAMILY?
 Do you experience difficulties in relationship?
Call us at (347) 682-9942
 We already helped so many families; we will help you too!
 Do not get despair! We always nearby!
 All information will be confidential.

Мерик Рубинов
 (917) 306-0401

VIDEO PHOTO

Юбилей
Торжество
Брит-мила
Бар- Батмицва
Фото-портрет

106-16 70th Ave., Fl.5, Forest Hills NY 11375
 (ЦЕНТР БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ)

НАРКОТИК ИЛИ ЛЕКАРСТВО?

Каннабис легален в 28 штатах.

Что произойдет со статусом марихуаны в США с приходом новой администрации?

Марихуана – она же каннабис – сегодня легализована в 28 штатах, причем четыре из них приняли такое решение лишь в минувшем ноябре. С ростом одобрения со стороны населения развивается и многомиллиардная индустрия по производству марихуаны. Однако, несмотря на легализацию на уровне штатов, по федеральным законам каннабис по-прежнему считается незаконным.

Покупка марихуаны в этом магазине в Лос-Анджелесе напоминает поход в дорогой винный магазин. Каждая баночка в витрине имеет описание крепости продукта, на прилавках выставлены десятки товаров с добавлением каннабиса – от выпечки до пены для ванн. Магазин стремится показать, что марихуана не заслуживает стигмы, – в особенности теперь, после того как в минувшем ноябре Калифорния легализовала ее употребление не только в медицинских целях.

В 2016-м году доход от легализации марихуаны составил 7 миллиардов долларов. Через пять лет он превысит 21 миллиард. Теперь, однако, с приходом к власти Трампа некоторые представители этой индустрии занервничали.

БУДУЩЕЕ МАРИХУАНЫ В США ПОД ВОПРОСОМ

Дэниел Йи из магазина Medmen считает, что индустрия марихуаны пока только развивается и нестабильна, в частности, из-за сложности юридического ландшафта в вопросе ее статуса: «Она легальна на уровне штатов, но нелегальна на федеральном, и до сих пор в законодательстве остается масса противоречивых положений», – говорит Йи.

Мартин Адамьян из Университета Калифорнии в Лос-Анджелесе, говорит о верховенстве федерального законодательства в этом случае.

«Есть ситуации, к которым применимы как федеральные,

так и местные законы. Когда они вступают в прямой конфликт, побеждают федеральные. Это закреплено статьей о верховенстве федерального законодательства, – это отдельный пункт в Конституции Соединенных Штатов, который ясно дает понять, что федеральный закон prevыше всего»

Но только потому, что федеральные агенты могут приводить в исполнение федеральное законодательство, это не означает, что в ситуации, когда закон штата отличается от него, местное за-



конодательство автоматически не работает. В конечном итоге расстановка приоритетов правоохранительных органов – дело президента страны.

Администрация Обамы заняла позицию невмешательства, и позволила каждому штату контролировать исполнение собственных законов. Однако в администрации Трампа пост генерального прокурора занял Джефф Сешнс, который в 2016-м году, будучи сенатором от Алабамы, сделал следующее заявление: «Хорошие люди марихуану не курят».

Уклончивость Сешнса во время слушаний в Сенате по утверждению его кандидатуры только еще больше запутала ситуацию. На вопрос сенатора от штата Вермонт Патрика Лихи о том, намерен ли Сешнс использовать федеральные ресурсы для расследования и преследований больных людей, использующих марихуану в рамках местного

законодательства в тех случаях, когда оно может нарушать федеральное, тогда еще кандидат на пост генерального прокурора заявил: «Я не буду заявлять, что я никогда не буду исполнять федеральное законодательство, сенатор Лихи, но, действительно, существует проблема ресурсов федерального правительства».

Мартин Адамьян считает, что, обладая достаточной независимостью и свободой в определении дальнейшей политики ведомства, чиновник, подобный Сешнсу, очень даже может попытаться добиться исполнения федеральных законов о марихуане, которые могут привести к новым облавам – даже если сам штат разрешает употребление каннабиса.

В индустрии марихуаны, все же не теряют оптимизма.

«Если придерживаться теории, что правительство исполняет волю народа, и учитывать тот факт, что индустрия марихуаны переживает бурное развитие и рост, функционируя в рамках закона и демонстрируя свой потенциал, я думаю, что у нас есть все основания думать о будущем с оптимизмом», – говорит Дэниел Йи.

Конгресс отреагировал на растущую популярность марихуаны, сформировав двухпартийный Кокус по каннабису – с тем чтобы попытаться устранить конфликт между федеральным и местным законодательством.

VOA

**НАМ ПИШУТ**

В последние годы наша общинная газета стала пестреть некрологами с молодыми и юными лицами. Стали частыми в Центре бухарских евреев похоронные процессии, на которых собирается молодежь.

Стало привычным, что оплакивают ушедших в мир иной не дети или внуки, а родители, дедушки и бабушки.

В чём дело?

Нет крова? Еды? Идет война?

И только по доверительным, многозначительным взглядам, тихим репликам, шепотам друзей и родных мы узнаем истинные причины случившегося. Но молчим. Кругом табу. Никто не хочет обидеть родителей и родственников. Мол, у них огромная потеря, боль которой никогда не утихает, до конца дней.

В чём причина?

Здесь в школе учителя не могут делать замечания ученикам. Не дай бог, засудят, обвинят в педофилии и т.д.

Родители заняты работой, а кто-то – в погоне за деньгами и лучшей жизнью. Едва могут написать СМСку. Ведь всё так подорожало, что даже 10 000 в месяц порой недостаточно на семью из 4 человек. Все заняты телефоно-компьютерами. Друзья общаются на Фейсбуке или WhatsApp. Живем в век супертехнологий...

Наша община очень трудо-

СМЕРТЬ МОЛОДЕЕТ В НАШЕЙ ОБЩИНЕ



любивая, за сравнительно короткий период она заставила о себе достойно говорить не только в нашей стране, но и за рубежом. Немало тех, кто построили шикарные дома, организовали бизнесы, купили дорогостоящие машины, яхты, шикарно проводят свадьбы, бармицвы и т.п.

Все это для нашего будущего – детей, внуков.

А будущего нет.

Что делать???

Где общественные организации: женские, религиозные, молодежные?

Делаем мероприятие для себя, для галочки.

Очень хотелось бы услышать каждого неравнодушного члена нашей общины.

Что будет с нами?

Ведь проблема наркозави-

симости с каждым годом становится все острее и острее. Мне сказали, что есть организация «Ребекка», которая занимается проблемами наркозависимых подростков. Возможно, я ошибаюсь. Я никогда и нигде не читала о её отчетах.

Что она сделала за эти годы? Скольким людям спасла жизнь?

Слышала, что некоторые родители покупают за 24 000 долларов (!) путевки в Болгарию, и там, в отрыве от своей семьи и сверстников помогают молодым людям уйти от этого порока. Кто они? Где они? Какие у них основания заниматься этими программами?

В этом году мы проводили в последний путь уже троих молодых членов нашей общины.

За прошлый год, помнится, таких было пятеро.

Это то, что я сама знаю. Присутствовала на похоронах. Видела своими глазами, ревела вместе с родителями, провожая в последний путь таких красивых, образованных...

Ирина АБРАМОВА

ПОСТРОИТ ЛИ ОБЩИНА СВОЙ ТЕАТР?

Дорогие читатели!

Хочу поделиться наболелшим.

Недавно была в школе, на выступлении хора мальчиков «Атид» (руководитель Исаак Хаимов) и певцов Академии хазанута (наставник Эзра Малаков). Не скрою, получила большое удовольствие.

Голоса были очень хорошие. Особенно запомнился маленький пятилетний мальчик, который исполнил еврейскую песню. У зрителей в зале даже слезы на глазах появились.

Но мне было ужасно обидно, что эти прекрасные дети, эти будущие таланты и звезды нашей общины, пели на фоне черных кулис.

В этот вечер блеснула и Люба Пилосова. Она выступала в очень красивом национальном наряде, который тоже терял свою прелесть на фоне тех же занавесей. А когда настала очередь выступить Иосифу Шаломеаеву, то эти черные занавеси развели по сторонам, и показали ещё то, что скрывают за ними – голые стены.

Неужели наши люди, живя несколько лет в Америке не

могут построить один театр?

Бедные наши артисты выступают где попало!

У наших лидеров хватает денег кататься по всему миру, на религиозные постройки хватает денег, несмотря на то, что их достаточно, а на один единственный театр денег не хватает.

Почему?

Ведь сколько раз об этом говорили!

Люди, неужели вы не видите, что вся полоса газеты The Bukharian Times была занята снимками театра на фоне черных занавесей! Вам это понравилось!

А ведь выступали ваши дети!

Подумайте об этом.

Это же наша культура!

Чем мы хуже Бруклина? У них давно действует «Милле ниум» (ныне это «Мастер-театр»). Те же самые бухарские евреи, что ходят в синагогу, ходят и в театр.

Почему синагоги строят, а театр – нет?

Ответьте!

Сара БАБАЕВА

Перенос со стр. 27

А ведь у нее была не простая судьба. Она рано овдовела и сама подняла и вырастила четырех прекрасных детей. А когда дети повзрослели, Това не осталась сидеть без дела. Она на добровольных началах стала помогать тем пожилым членам общины, которые в этой помощи нуждаются.

РАФАЭЛЬ НЕКТАЛОВ

Звание "Человек года" и почетный диплом в категории "Продвижение общины в средствах массовой информации" были присуждены главному редактору газеты The Bukharian Times Рафаэлю Некталову. Для вручения почетного диплома на сцену были приглашены, вице-президент всемирного Конгресса, президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, вице-президент Всемирного Конгресса, президент



еврейского центра Нью-Йорка Симха Алишаев и представитель ОР-Авнер в США и Канаде рав Залман Звулунов.

Рафаэль Некталов широко известен в среде бухарских евреев. Он является координатором Конгресса бухарских евреев США и Канады, более 15 лет возглавляет газету The Bukharian Times. Он известный в общине музыковед и кинодокументалист. Рафаэль Некталов перенес операцию по пересадке почки. Его добровольным донором стал большой души человек Марк Некталов. Об этом



**XVII СЪЕЗД ВСЕМИРНОГО
КОНГРЕССА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ**



случае был снят документальный фильм "Возвращение. Некталовы не сдаются", который уже показан во многих странах. Рафаэль родился и вырос в Самарканде, получил специальность музыковеда, до переезда в США был правозащитником и еврейским активистом.

ШЛОМО ТАХАЛОВ

Звание "Человек года" и почетный диплом в категории "Исследование истории и общины бухарских евреев" были присуждены профессору Шломо Тахалову. Для вручения приза на сцену были приглашены депутат Кнессета Роберт Илатов и депутат Кнессета Йоав Бен Цур.

Профессор Шломо Тахалов родился в Узбекистане. Свое академическое образование он получил в Ташкенте, где в течение 35 лет преподавал. В возрасте 56 лет он репатрировался в Израиль. Здесь он преподает основы музыки в университете Бар Илан, он создал оркестр



восточных инструментов, с которым объехал с концертами всю страну, часто сопровождая известных израильских певцов.

НИСОН НИЯЗОВ

Звание "Человек года" и почетный диплом в категории культура и музыка бухарских евреев был присужден известному деятелю общины Нисону Ниязову. Для вручения диплома на сцену были приглашены президент Конгресса бухарских евреев

ев России и СНГ Яков Левиев и посол республики Казахстан в государстве Израиль Дулат Куанышев.

Нисон Ниязов является председателем объединения писателей общины бухарских евреев. Он – доброво-



Для вручения диплома на сцену были приглашены вице-президент всемирного Конгресса, президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов и посол республики Узбекистан в Государстве Израиль Ойбек Эшонов.

Сегодня в Узбекистане прожи-



лец Конгресса, занимается исследованиями литературы бухарских евреев в прошлом, сам пишет стихи на бухарском и русском языках, многие из которых потом становятся песнями. Нисон Ниязов написал более 300 стихотворений.

"ОБЩИНА ГОДА"

Звание "Община года" и почетный диплом в категории развитие общины был присужден общине бухарских евреев города Ташкент. Руководят общиной рав Барух Абрамчаев, Аркадий Исахаров, Пинхас Бабаев и Юрий Календарев.

вает около 2 тысяч бухарских евреев. Здесь работают бэйт кнессеты, строятся миква, справляются еврейские праздники. Лидеры общины делают все необходимое, чтобы сохранить еврейские традиции и обычаи в Узбекистане, сблизить связь с религией с землей Израиля.

Леонид ЕЛИЗАРОВ
"Менора"
Фото Нусим



НАЗМ ВА НАВО



Альберт ЯКУБОВ АРОНИ

Мутрибони чаҳон, – Самарқанду Бухоро

Замини сабзу хуррам, шаҳри Самарқанд,
Даргоҳи олим Улугбеку Темурланг.

Файр аз он, Ёсеф Яхуди, Роғиб Самарқанд,
Ба ҳама писанд, шаҳри асли Самарқанд.

Ба мадрасаи олии чаҳон – Шердор,
Аз форс забон Шероз, монд широ мерос.

Ба устои шашмақом, Авромчону Сироч,
Бертахони – «Муноҷот», Барноҳони «Насри Ушшоқ».

Чандон, ёфт наҷот, бар домани Афросиоб,
Маҷлиси шашмақом аз бутун чаҳон.

Ба нури ситорагон, зи фазо Осмон,
Ҳамаро карда шайдо, то фасли пагоҳ.

Мутрибони Регистон, чандон гирифт оғуш,
Монанди сахнаи ҳаёт, Бет Ҳамиқдош.

Муғтабар Левича, чандон шуд шодмон,
«Бигуфт», монд аз ман ному нишон, намонд ормон.

Арони, мухлиси мақом, таъзим кард ба мутрибон,
Ҳамчун ба аҳли мақом, Самарқанду Бухоро.

шаҳри Нью-Йорк,
08/01/2014 сол

Пурим – иди озодий!

Омад Пурим, бо моҳи Одор,
Озод шудан халқи беозор.

Дори Мордеҳай, гашт ба Ҳўмон,
Эстер шуд ба Шўшан, шои Занон.

Қавми Исроэл бар дасти Чом,
Кардан боз худ, шодию шодмон.

Ёфтан наҷот аз худ, зоту-зурёет,
Ба иди Пурим, - Лишоно Тўво.

Қавми исроэл, ба номи Худо,
Шабу рўз, хондан Эстер мағело.

Арони, ба иди аёми Пурим,
Бигўяд, бараҳои Тифилин.

03/06/2012, моҳи Одор

Ғазал

Муҳаббати маро, макун рақиб ба ман

Оҳ! Ба ту дил бастам, эй маҳбубаи ман,
Ба ту меҳр бастам, эй соҳибҷамоли ман.

Ба ман ошиқ, бидеҳ ором як лаҳза,
Биё тую ман, умрбод шавим пайванд.

Макун маро ба суроғат чун дарвеш,
Макун маро мискин зи ишқат пеш.

Макун рамзу сачда, ба мани бечора,
Бикун худро ба ман, намуди қушода.

Эй маҳбубаи соҳибҷамоли дилкаш,
Макун ночор, дили маро озор имшаб.

Макун, муҳаббати маро рақиб ба ман,
Биё ба базми маҷлиси рақс ба бағриман.

Вақти шом, маро часур макун ормон,
Биё, туро оғуш гирам, пайти ором.

Эй сифат симо, зеби-зинат оро!
Афсўс, ошиқи дарвеш карди маро.

Зи ишқат, маро монди ба фикру хаёл,
Биё, биё ба бағри ман, эй соҳибҷамоли!

Ба ман Арони, қарор намонд як лаҳза,
Дили озурдаи маро, макун пора!

01/09/2014, ш. Нью-Йорк

Ғазал

Эй, аҳли мухлиси мақом, бидон!

Эҷоди завқи шоиру мутрибон,
Вобаста ба шавқи бастакорон.

Ильҳоми завқи мутрибон ба ом,
Наҷот ба сурудхони ғазалхон.

Шои ғазал, қалами шоир ҳаст,
Ҳамоҳанги ғазал, дили шоир ҳаст.

Сурудхони ғазал, хушхон ҳофиз ҳаст,
Усули ғазал, дойраю танбўр ҳаст.

Сарахбор, ассоси шашмақом ҳаст,
Мушкилот, усули мутрибон ҳаст.

Созанда, гўяндаи лапар ҳаст,
Ҷонона, раққосаи уфар ҳаст.

Ғазинаи ғазал, Арони ҳаст,
Тафсири гуфтори ғазал, шоир ҳаст.



СТАРСТЬ НЕ РАДОСТЬ?

ИНТЕРЕСНО УЗНАТЬ

Мы не знаем, сколько вам лет, уважаемый читатель, но думаем, что вам будет интересно узнать следующее.

* Марк Катон, римский сенатор, выучил греческий язык в 80 лет.

* Сократ только в возрасте 70 лет научился играть на многих музыкальных инструментах и успел овладеть этим искусством в совершенстве.

* Микеланджело создал свои самые значительные полотна в возрасте 80 лет.

* В 80 лет Гете закончил своего «Фауста».

* Немецкий историк Леопольд Ранке свою «Мировую историю» закончил в 91 год.

* Исаак Ньютон еще в 85 лет был занят неутомимой деятельностью.

* Знаменитый композитор и дирижер Игорь Стравинский творил до 88 лет. Поэт Беранже работал до 77 лет. Лев Толстой – до 82, Виктор Гюго – до 83; академик Иван Павлов – до 87, древнегреческий драматург Софокл – до 90 лет, Бернард Шоу творил до 94 лет... Философы Диоген и Демокрит, художники Тициан и Микеланджело проявляли творческую активность, перейдя рубеж восьмидесятилетия.

* Кстати, не так давно американские ученые, совместно со



своими европейскими коллегами, обнаружили сенсационное открытие: оказывается, человеческий мозг развивается не до 25-30 лет, как считалось ранее, а до 50 лет. Более того, если человек продолжает заниматься активной мыслительной деятельностью, то старение мозга почти не происходит!

К чему вам все это знать? Только к одному: нет такой болезни – «старость», а есть только неверные психологические установки.

Известный психиатр Дэниел Эймен сказал: «Все самые большие барьеры и препятствия в нашей жизни находятся внутри нас».

Сломайте их! Наша душа, наши внутренние силы не имеют возраста.

Пока мы живы, у нас все еще остается шанс подняться выше – взять хотя бы еще одну высоту на пути нашего духовного восхождения.

Не ждите лучших времен – лучшее время может быть только одно.

Оно называется - «сейчас».

СЕМЕЙНОЕ ЗАСТОЛЬЕ

К смеси творога, яйца, муки для сырников добавить немного растительного масла. Они получаются пышнее и вкуснее.

Молоко не прокиснет, если в него положить лист хрена.

Молоко не «убежит», если края кастрюли намазать жиром.

Если добавить в сметану немного молока, она не свернется в подливку.

Белок яйца быстрее взобьется в пышную пену, если его предварительно охладить и добавить несколько капель лимонного сока или немного лимонной кислоты. С желтком же поступают наоборот – он любит тепло и сахар.

Чтобы обжарить или запечь мясо с золотистой корочкой, его надо обмазать медом.

Если нужен только белок, а желток необходимо сохранить на несколько дней, следует проткнуть яйцо иглой с двух сторон - белок вытечет, а желток останется в скорлупе.

Если варить яйца на сильном огне, белок становится твердым, а желток более - мягким. А если варить на медленном огне, желток приобретет твердость, а белок останется рыхлым. Поэтому лучше варить яйца на умеренном огне.

Чтобы яйца при варке не лопались, их надо вымыть перед этим в холодной воде.

Чтобы яичница была пышной, можно добавить две ложки хо-

АКТУАЛЬНЫЕ СОВЕТЫ ЛЮБИТЕЛЯМ КУЛИНАРИИ

лодной воды на один стакан яиц и хорошенько взбить.

В фарш всегда добавляйте сахар (на 1 кг фарша столовую ложку).

Ваши котлеты, беляши, чебуреки и прочие изделия из котлетной массы всегда будут очень сочными. Кладите в фарш плюс к основным специям (соль, перец), сухой сельдерей: он улучшает вкус мяса.

Шкурки от банана помогают развариваться мясу. В кастрюлю с мясом положить шкурку от банана. Вас приятно удивит полученный результат: мясо будет мягким, сочным и душистым.

Чтобы у жареной птицы была хрустящая корочка, за 10 мин. до окончания жарки обрызгайте курицу, утку или индейку соленой водой.

Чтобы получить красивую поджаренную корочку, нужно всю поверхность сырого мяса смазать растительным маслом.

Вымачивание в уксусе, квасе, кислом молоке, огуречном, капустном или свекольном рассоле – надежный способ сделать жесткое мясо мягким.

Печенка будет мягкой, если перед обжариванием посыпать ее сахаром.

Замороженную рыбу положите в полиэтиленовый пакет, завяжите и опустите в теплую воду. Рыба оттаивает быстрее, чем просто при комнатной температуре.

Удалять чешую гораздо удобнее, если опустить рыбу под воду. Тогда чешуя не разлетается в стороны и не пачкает ничего вокруг.

Чтобы куски рыбы во время жарки не разваливались, надо их посолить, обвалять в муке и дать им полежать 10-15 мин, потом положить на сковородку в горячее масло. Если во время варки несколько раз подливать понемногу холодной воды, рыба будет вкуснее.

Рис будет белым и рассыпчатым, если в воду добавить кристаллики лимонной кислоты.

Манная каша будет нежной и без комков, если вы промоеете крупу в нескольких водах.

Фасоль станет вкуснее и питательнее, если воду слить сразу же после кипячения, затем залить холодной водой и добавить в нее 3 ложки растительного масла.

Если картофель варится в «мундире» проколите кожицу в нескольких местах – он не рассыплется.

THURSDAY MARCH 2 at 7–10 pm

Bukharian Jewish Union – BJU
приглашает
бухарско-еврейскую
молодежь

НА NETWORKING SOCIAL

(возраст от 25 до 39 лет)

Встреча состоится в четверг,
2 МАРТА

С 7 ПО 10 ЧАСОВ ВЕЧЕРА

Предложите это своим
друзьям и детям.

Networking Social at Proper West Hostel by Bukharian Jewish Union – BJU – Public



54 West 39 St • New York, NY 10018 • (914) 364-2572

ОТЗЫВ

За более чем двадцатилетний период массовой эмиграции бухарских евреев из бывшего СССР, творческой интеллигенцией из числа наших соплеменников в США, Израиле, Австрии, Канаде были выпущены сотни книг самых разных жанров: поэзия, проза, драматургия, мемуары, история, лингвистика, библиография, медицина и т.д. И это немудрено: ведь именно в демократической стране творческая интеллигенция уже в зрелом возрасте получила возможность открыто излагать свои мысли, идеи, взгляды, воплотить в реальность и развить в себе заложенные в генах качества.



О КНИГЕ А. ЯКУБОВА "ЛИРИКА, ФИЛОСОФСКАЯ ПОЭЗИЯ"

Одним из активных членов творческого объединения "Чайхана поэтов", а позже Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов является Альберт Якубов (псевдоним Арони). В 2014 г. вышла в свет его третья книга "Лирика, философская поэзия". Этот сборник содержит

новые и ранее изданные, переработанные произведения автора: стихи, посвящения, притчи, статьи, пьесу, воспоминания, размышле-



"Влюбленный зять". Рафаэль Кайков, Ольга Юсупова и Авром Мирзакандов

ния и наиздания на русском и бухарско-еврейском языках.

В народе говорят: "aslash ba naslash meravad, naslash ba aslashash meravad", иначе говоря, генетика познаётся в поколениях. По словам автора, он вырос в атмосфере национального искусства и литературы. Его отец Ханан Якубов в 1927 г. окончил педагогический институт просвещения бухарских евреев (ИНПРОС), дружил со многими литераторами и на досуге сам писал стихи. Мать автора Сара Юсупова, из родов Миер Хахимча и Исохи Хамоми, будучи педагогом по профессии, обладала чарующим голосом, исполняла национальные песни.

Автор обратился к творчеству уже в зрелом возрасте, умудрённым богатым жизненным опытом

и наставлениями предков. Тематика его произведений разнообразна. Это любовь, религия, история, философия. В произведениях А. Якубов призывает читателя творить добро, чтить и помнить заветы предков, национальные традиции. Отдельный раздел книги включает в себя посвящения деятелям искусства и культуры. Среди них семья Алаевых, Зейнаб Ханларова, Симхо Аминов, Рахмин Бадалов, Якуб Калонтаров, Леви Якубов, Ильяс Малаев, Аркадий Якубов, Малкиэл Даниэл, Рафаэль

Ханука. Самым крупным поэтическим произведением Альберта Якубова (170 строк) является поэма "Sadoyi dil as qabri turob", включающая в себя разговор на торжестве воскреснувших душ музыкантов и певцов, которые ушли из жизни со второй половины 19-го века до нашего времени. В поэме автор умело соединяет биографические данные и творчество деятелей искусства, затрагивая исторические веки, при которых они проживали. Заключительный раздел книги содержит 13 народных притч поучительного и нравственно-воспитательного характера.

Книга "Лирика, философская поэзия" Альберта Якубова является его третьей публикацией. Сравнивая первые работы автора с нынешними, замечаешь, насколько выросло его творчество и рас-

Светлана Гадаева, Сандра Гадаева, Ольга Юсупова и Иосиф Мунаров



ширилась тематика произведений. В этом году, Альберт Якубов, отмечает свой 75-летний юбилей и по-прежнему не покладая рук старается творить и совершенствовать свои произведения.

Глубокий интерес автора вызывает история еврейского народа, изучая её на сцене театра "Вдохновение" поставил премьеру спектакля "Влюбленный зять". Автор также публикует цикл стихов, посвящённых национальным праздникам: Пурим, Песах, Шавуот, Рош ха-Шана, Суккот,

Пожелаем же ему творческого вдохновения, здоровья и успехов!

Эммануэль РЫБАКОВ

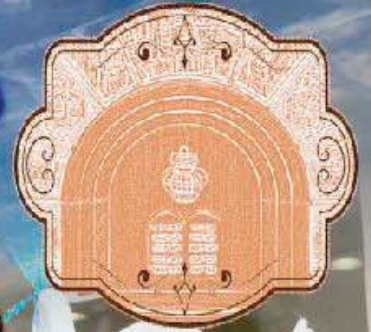
Чествование режиссера-постановщика Альберта Арони



VHQ

Vaad
HaRabonim
of Queens

BUKHARIAN JEWISH COMMUNITY CENTER OF JAMAICA ESTATES



**Свадьбы,
Бар/Бат-Мицвы,
Юбилеи,
Семейные Торжества,
Поминки (\$28),
Shabatt to go,
Итальянская,
Французская,
Бухарская Кухня**



bjcofjamaicaestate@gmail.com
www.bccje.org
Tel/Fax: 347-644-5747

80-14 CHEVY CHASE ST., JAMAICA ESTATES, NY11432

Caterin Hall 300+ people

DAVID and STANLY 718-496-3616



на рынке
с 2005 года

RANNETA INC

TRANSPORTATION



**ПРИНИМАЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

**AMBULETTE –
CAR – VAN Service**

- **Большой парк автомашин**
- **Великолепное обслуживание**
- **Прием частных вызовов в аэропорты JFK, LGA, Newark, EWR**
- **Перевозки на дальние дистанции**



**ВСЕГДА РАДЫ
БЫТЬ ПОЛЕЗНЫМИ!**

62-69 99th Street, Suite 2B
 Rego Park, NY 11374
 Tel: (347) 848-0049
 Fax: (347) 730-5656

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БАНАЁ (БОРИСА) БЕН НАХАМИЁ ШИМУНОВА



С чувством глубокой скорби и болью в сердцах сообщаем, что 31 января 2017 года (5 Шват) на 95 году жизни ушёл в мир иной наш дорогой отец, муж, брат, дядя и замечательный дедушка, прадедушка и прапрадедушка Шимунов Банаё (Борис) бен Нахамие (қасов) Шимунов ве Бурхо Аранбаева.

Наш дорогой папа прожил долгую и достойную жизнь и оставил глубокий и добрый след в сердцах родных и близких.

Папа родился 15 августа 1922 г. в гор. Самарканде, в семье добропорядочных, благородных, ортодоксально религиозных, уважаемых Нахамие қасов Шимунова и Бурхо Аранбаевой, уроженцев Самарканда. Семья проживала в центре бухарско-еврейской махалли. В семье деда было семеро детей, среди них старший сын – наш папа. Он являлся смышлёным и добрым человеком. После окончания средней школы папа поступил на математический факультет УзГУ. Параллельно проявлял любовь к искусству и музыке, прекрасно играл на скрипке и других музыкальных инструментах. Но война помешала: пришлось оставить учёбу и пойти работать, чтобы помочь родителям.

После войны отец продолжил карьеру в торговой сфере, проработал более 35 лет в горпищеторге Самарканда.

В 1955 г. он женился на нашей мамочке Берте Акиловой, дочери Хиё Акилова и Мазол Бангиевой. Они прожили вместе красивую и счастливую жизнь, длившуюся 62 года. Воспитали 9 детей: 6 дочерей и 3 сыновей.

Все эти годы папа очень уважительно относился ко всем, всегда давал добрые, нужные советы, много помогал людям, нередко выручал их и никого ни в чём не упрекал. Он никогда не вмешивался в личную жизнь близких ему людей, не любил сплетен, ссор и скандалов. Но всегда любил помогать, чем мог.

После смерти в 1956 г. его матери, нашей бабушки Бурхо Аранбаевой, всё семейство переходит в руки наших родителей. Наш отец поддерживает своего отца-вдовца и помогает братьям получить высшее образование. Дядя Нуриел стал учителем математики, дядя Узиел стал стоматологом, тётя Истат – медсестрой, и он всех их удачно женил.

Целых 30 лет после смерти своей мамы наш папа вместе с нашей мамой очень чутко и бережно, с большим уважением относился к своему пожилому отцу мулло Нахамие-бобо; они оберегали его покой и здоровье, немедленно исполняли его просьбы и желания, и делали, даже невозможное, чтобы не нарушить его спокойствие и чтобы он не тревожился – и так до последнего дня его жизни.

Наш папа скрывал от своего отца, что в Израиле умер его сын Гавриел, и скрытно от него каждый год проводил юшво. Очень и очень переживал, что не может сказать об этом отцу.

В Самарканде у них был большой дом, и всегда там было полно людей: он был гостеприимным человеком, всей душой жил только святостью к Б-гу единому и старался исполнять все законы и заветы по Торе.

Один из главных заветов – чтить родителей. В 1979 г. наш папа исполняет просьбу своего отца и



**15 августа 1922 – 2017,
31 января (5 Шват)**

репатрируется в Израиль, а в 1981 году хоронит его на Святой земле.

В Израиле наш папа тоже не теряет и находит работу в сфере кулинарии. Более 25 лет работает шеф-поваром в престижной иешиве «Понович» в Бней-Браке.

Наш отец испытал все тяготы жизни: голод, разруху, войну, дефицит товаров. Но всё это было несравнимо с тем, что в СССР запрещалось быть религиозным и за это преследовали. Несмотря ни на какие законы и опасности, папа ежедневно надевал цицит и тфиллин, молился и только потом начинал рабочий день. Он несколько раз получал удары судьбы. Если смерть родителей воспринимается закономерно, то смерть его молодой сестры Дворо, молодого брата Гавриэля и его любимого сына Ээро 10 месяцев тому назад в возрасте 51 года были тяжелейшим ударом. Мы считаем, что именно это ускорило смерть его самого.

Наши родители воспитали всех нас богобоязненными, добросовестными, честными и трудолюбивыми. Они учили нас уважать старших и младших и в первую очередь родителей, делать добро и не быть злопамятными.

Отец прожил полных 94 года, и, хоть немного ослабели глаза и стал плохо слышать, он никогда не пользовался палочкой, чтобы ходить, всегда выглядел стройным, был в ясном уме, до последних дней надевал тфиллин и благословлял всех, кто приходил его навещать.

В честь своего 80-летия он торжественно подарил свиток Сефар Торы синагоге раббая Меирхая в гор. Ор-Егуда. Он также неукоснительно откладывал и жертвовал 10% своего заработка.

Все 62 года совместной жизни с папой наша мама с большим уважением относилась к нему, исполняла все его желания.

Папа прожил долгую тяжёлую, но вместе с тем и счастливую жизнь. Мы уверены, что он сразу возвысился и вошёл с большой честью в Ган-Эден и, конечно же, будет оберегать всех нас, оставшихся на земле, от любых напастей.

Мы, все братья и сёстры, хотим выразить большую благодарность нашему младшему брату Ави за любовь к нашим родителям и неизменную поддержку их. Он до последнего был с нашим отцом и ни на минуту не подумал поселить родителей в доме для престарелых.

Мы склоняем головы перед братом и говорим ему большое спасибо!

Папа всегда пользовался большим авторитетом среди всех, кто его знал, был любимцем авлода. Он ушёл из жизни в полном сознании.

Нам будет его не хватать.

Память о нём навечно сохранится в наших сердцах.

Эй падари азизи меҳнаткаши мо,

Эй падари дилсўзу ғамхори мо.

Шумо будет нури хона

Хам сардори сари мо.

Кардет шумо моёнро гарибни худ,

Кардет шумо моёнро пазмони худ,

Кучо рафтед, ки манзирло дур кардет.

Чароғи равшани моёнро бенур кардед,

Чароғи равшани мо нуре надорад,

Ки ин доғи дили мо суде надорад,

Раҳматашон карда бошад.

Дорогой наш Папочка!

Вы не ушли навечно:

Мы помним Ваши добрые дела,

Ваш взгляд и милую улыбку

Мы не забудем никогда.

Такие люди, как Вы, не уходят,

Вы в душе у нас будете жить.

Пусть годы и века проходят,

Вас будут любить и чтить.

Глубоко скорбящие и вечно помнящие:

жена Берта; дочери Надя, Малко,

Михал – Эдик; сын Азарьё; Бэлла – Рони,

Мазол – Рафик, сноха Инна с семьёй,

Гуля – Гриша, Ави – Ариела, братья, сестра,

внуки, правнуки, кудохо, родные и близкие.



**30-дневные поминки состоятся вечером в среду, 1 марта 2017 года,
в ресторане «L'Amour» (бывш. «Ган Эден»).**

Контактные тел.: 917-373-9582 – Бэлла; 718-607-3897 – Гуля

ПОСВЯЩАЕТСЯ ПЕРВОЙ ГОДОВЩИНЕ СО ДНЯ, КАК УШЛА ИЗ ЖИЗНИ ЛЮБИМАЯ, ДОРОГАЯ ДОЧЬ, ЖЕНА, МАМА, БАБУШКА, СЕСТРА, ТЁТЯ ОЛЯ-ОГУЛЬ АЛАЕВА-РУБИНОВА

Невозможно выразить словами глубину нашего горя и поверить в то, что Оля уже год нет с нами. Оля – это целый мир, особенный, наполненный безграничной любовью к мужу, детям, внукам, родственникам и друзьям. Вместе с ней ушла частица и нашей прожитой рядом с ней жизни.

Наша Оля родилась 15 июня 1949 года в прекрасном городе Душанбе, в уважаемой семье Натаниэля и Сары Рубиновых. Она была второй из трёх дочерей семьи и росла в окружении любящих родителей, сестры, брата и сестрѐнки, отвечая всем уважением и любовью. С самого детства Оля была трудолюбивой, старательной во всѐм.

По завершении учёбы в школе Оля училась в Душанбинском медицинском училище, которое окончила с отличием. После нескольких лет работы медсестрой в поликлинике она сменила место работы. Настоящее призвание и любовь людей она получила, работая маникюршей и кошчин – безупречная, порой ювелирная работа. Еѐ доброта и отзывчивость притягивали все новых и новых клиентов.

Еѐ желание участвовать во всех радостях и горестях личной жизни родственников и друзей неизменно располагало к ней. Забота о ближних сопровождала её до конца жизни.

В 1970 г. Оля выходит замуж за Петю Алаева. В этой прекрасной семье рождаются двое детей – сын Борис и дочь Лена. Забота о муже и детях полностью поглощает её. С годами здоровье её ослабевает, появляются проблемы с сердцем.

В 1989 г., веря в американскую медицину, Оля с мужем и детьми иммигрирует в США, г. Нью-Йорк. «Золотые» руки медиков и новейшие технологии продлевают ей жизнь: в том же году успешно проводится операция по замене клапанов сердца. Оля радуется жизни в семье ещё целых 26 лет...

В иммиграции не всё сразу складывалось в семье. Она тяжело переживала, что не могла больше работать, но в меру своих сил ходила на кошчин, набирала клиентов на дому. Упорство и терпение, женская настойчивость помогли преодолеть трудности.



**15 июня 1949 –
15 марта 2016**

Оля с Петей сыграли две прекрасные свадьбы своим детям. У них 9 внуков. Прожили они в счастливом браке 46 лет. Сейчас бы наслаждаться этим семейным садом, возвращѐнным таким трудом испытаний, но перед волей Вс-вышнего мы бессильны. Сердце стало сдавать, она сильно болела, хотя семья упорно боролась за её жизнь. 15 марта 2016 г. сердце, которое так берегли, остановилось. Оля покинула этот мир.

Невозможно выразить всю боль и горечь от постигшего нас горя и утраты.

«Оля, ты наша звезда на небе, в нашей памяти навсегда останешься доброй, ласковой, с тёплой улыбкой и игривым, нежным голосом, будь вечно с нами».

Память об Оле, прекрасном человеке, будет вечно жива в наших сердцах, а доброе имя продолжится в детях и внуках.

*Спокойно спи... Ты в памяти – навечно,
Живѐшь в сердцах ты наших навсегда.
Как горько знать,*

*что жизнь не бесконечна,
И что теперь пришла твоя пора...
Спокойно спи...*

*Земля пусть будет пухом
И сладким сном, который видишь ты.
Ты была сильной, стойкой волей, духом,
И сердце было полным доброты...
Прости нас всех за всё, за то, что было.
Прости!.. И мы, конечно же, простим...
Пусть твоѐ сердце на земле остыло,
Но памятью его мы воскресим...*

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

*Глубоко скорбящие:
мама Сара, муж Петя,
дети Борис – Шушана,
Лена – Симха Гурговы,
Миша Шахмуров с семьѐй,
братишка Иосиф – Лариса Рубиновы,
сестрѐнка Софа – Алик Некталовы, внуки,
кудохо, родные и близкие*

Нью-Йорк, Израиль

Выражаем большую благодарность всем родным и близким, кто поддержал нас в этот тяжѐлый год.



**Годовые поминки состоятся 2 марта 2017 года,
в 7 часов вечера, в ресторане «Тройка».**

Контактные тел.: 347-456-7692 – Лена; 646-344-2331 – София



**СОБОЛЕЗНОВАНИЕ****1988 – 2017,
15 февраля**

Коллектив бухарско-еврейского театра С.Аулова «Возрождение» выражает искренние соболезнования режиссёру театра Лазарю Исхакбаеву и его супруге Доре в связи с безвременной кончиной внука Бориса Исхакбаева.

Глубоко соболезнуем также родителям Арону и Лиде, сёстрам, всем родным и близким.

Пусть Вс-вышний поможет Вам пережить это горе.



**Эфраим Гавриэлов –
музыкальный
руководитель театра,
Рена Елизарова – зав. лите-
ратурной частью театра,**

Светлана Ханимова – исполнительный директор,

Мара Каршигиева – концертмейстер,

актёры: Роза Бабекова, Люба Исакова,

Григорий и Рафаэль Кайковы, Элла Ильич, Рита Исакова,

Тамара Катаева, Шушана Абрамова, Элла Бангиева,

Мира Аронбаева, Уриэль Давыдов, Давид Юнатов,

Ирина Пинхасова, Светлана Пулатова,

Джозеф Мулладжанов, Вероника Мулладжанова,

Тамара Мастова, Рафаэль Ильябаев, Яков Юсупов,

Алла Кайкова, Давид Ильич, Авнер Мавашев,

Хайка Малаков, Артур Аронов, Юрий Юсупов,

Борис Мурдахеев, Белла Аминова

**СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ СОФЬИ ГАВРИЗЛОВНЫ
СТАРАЕВОЙ-КУЛАНГИЕВОЙ****1920 2017**

С глубокой скорбью и болью в душе, со слезами на глазах сообщаем, что 3 февраля на 97 году жизни ушла в мир иной наша любимая мама, бабушка, прабабушка **СОФЬЯ ГАВРИЗЛОВНА СТАРАЕВА-КУЛАНГИЕВА**

Ушёл из жизни человек большой души и необыкновенного благородства. Её смерть стала огромным потрясением для детей, внуков, правнуков, для всех родных и близких.

Родилась в 1920 году в г. Самарканде, в семье Кулангиева Гавриила бен Абигаль и Пинхасовой Дины бат Сара-Ойбивиш. Она стала пятым ребёнком в семье, в которой росли два брата и три сестры. Наша мама от природы росла очень умной, отзывчивой и красивой. Была здоровой, смыслёной, весёлой девочкой. Мама на отлично окончила школу, затем педучилище и пединститут.

В 1949 г. встретила и полюбила Рахмина Рафаиловича Стараева, вместе они прожили недолгих семь лет. В 1957 г. рано оборвалась жизнь папы. После его смерти мама осталась одна с тремя детьми, ставшими её главным богатством.

В семье она бережно хранила еврейские традиции, отмечала все праздники.

До последних дней своей жизни наша мама оставалась скромной, обязательной, аккуратной и деликатной женщиной, без устали дарила благословения всем, с кем приходилось общаться.

Память о ней всегда будет жить в наших сердцах.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

Глубоко скорбящие: дети Рафаил – Рита, Клара – Алик, Нелли – Юра; внуки, правнуки, родные и близкие.

**30-дневные поминки состоятся
5 марта 2017 года, в 7 час. вечера,
в ресторане L'Amour (Ган Эден).
Конт. телефон: 917-385-3524**

**ПАМЯТИ ГРЕТТЫ АЛЕКСАНДРОВНЫ ЯРАЛОВОЙ
(РУТ БАТ САРРЫ) – ЗАСЛУЖЕННОГО ДЕЯТЕЛЯ
ИСКУССТВ ТАДЖИКСКОЙ ССР****1938 2017**

Завершился круг земной жизни замечательной художницы, живописца, удивительной женщины, мамы, бабушки и верной жены Гретты Александровны Яраловой.

Мне выпала огромная честь знать её на протяжении 45 лет с перерывом и написать о её совместном творчестве с супругом. Гретта, как я её знала, была максималисткой во всём: в искусстве, в семейной жизни, в общении с друзьями. Она умудрялась делать всё блестяще. Очень тактичная, она очень органично вошла в семью Абдурахмановых. Гретта приняла без раздумий культуру и традиции своего мужа и превзошла многих из нас в познании языка и обычаев. Она взяла себе заслуженно прекрасное библейское имя Рут бат Сарра.

Впервые встретив Гретту в Союзе художников в 70-е годы, я заметила, как она в общении со мной буквально светилась добротой и теплотой. И это ощущал каждый, кто когда-нибудь встречался с ней. Обращаясь к воспоминаниям, хочется отметить, что её отличала от многих других художников огромная любовь к творчеству и фанатичная работоспособность. Она бескомпромиссно служила высокому искусству, при этом обладала уникальными качествами. Всегда доброжелательная и приветливая, она заслужила огромное уважение своих коллег-художников и сотрудников Союза художников и Министерства культуры Таджикистана. Её чувство доброго юмора придавало Гретте особое очарование.

Спрос на её работы с мужем в Советском Союзе был велик. Она достигла больших высот в творчестве. Поэтому её картины, минуя выставочные комитеты Министерства культуры и Союза художников локального значения, были востребованы Союзом художников СССР для участия во Всесоюзных, международных и региональных выставках. О ней писали ведущие искусствоведы в журналах страны «Искусство» и «Творчество». Её картины были воспроизведены на страницах всеми любимых журналов «Огонёк» и «Юность». Картины Яраловой входят в коллекцию главного национального музея страны – Третьяковской галереи. Её работы находятся в коллекциях в Канаде, США, Румынии, Польше, Германии, Венгрии, Бельгии, Чехословакии, Италии, Турции, Египте, Индии, Ираке и Афганистане.

Её имя ещё при жизни вошло в историю изобразительного искусства Таджикистана и не только. Её творческое наследие принадлежит и нам, евреям Средней Азии, и является яркой страницей истории искусства бухарских евреев. Я бесконечно благодарна Гретте за прекрасные произведения о прошлом еврейского народа, за то, с какой любовью она писала натюрморты, в которых мастерски воспевала материальный мир наших предков: текстиль, вышивку, произведения, выполненные в металле, и пасхальную посуду в серебре.

Жизнь Гретты Яраловой продолжается в её детях и внуках. Её щедрое наследие принадлежит всему миру.

*С великим поклоном и любовью,
Зоя БОРУХОВА*

**СОБОЛЕЗНОВАНИЕ****1932 2017**

Выражаем наши искренние соболезнования в связи с уходом из жизни нашей дорогой кудо Зильпо Арабовой.

Невосполнимая потеря нашей кудо, этой красивой, доброй, обаятельной, умной и замечательной женщины, оставила глубокую рану в наших сердцах.

Её открытое сердце всегда излучало свет и доброжелательность, которые будут и дальше вести нас по жизни и оберегать от невзгод.

Мы будем всегда хранить память о ней.

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

*Скорбим вместе с вами:
Рафаил – Рита, Клара – Алик, Нелли – Юра*

**30-дневные поминки состоятся
2 марта 2017 года в Бейт Кнесете
“Шхунат Дора” в Нетании.
Конт. телефон: 054-3037585 – Клара**



СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ БОРИСА ИСХАКБАЕВА



**1988 – 2017,
15 февраля**

Дорогие наши Ариэль и Лида, дядя Лазарь и тётя Дора, Ангелина и Дженифер!

Выражаем вам искреннее и глубокое соболезнование в связи с безвременной кончиной сына, внука, брата Бориса Исхакбаева.

Ваша утрата невосполнима. Боренька был не по годам эрудированным. С любовью относился к родителям и сёстрам, с особой нежностью и почитанием – к дедуленьке и бабуленьке (так он вас называл).

Скромный, обаятельный, галантный и добрый, он всегда был готов прийти на помощь всем, кто в ней нуждался.

За свой короткий жизненный путь Боренька оставил неизгладимый след в наших сердцах.

Крепитесь, родные!

Мы скорбим вместе с вами.

*Племянники: Гаврош – Люда, Юзеф – Света,
Берта – Семён, Ариэль – Рива,
Элла Исхакбаевы с семьями.
США, Израиль*



**ЧУТКОСТЬ, СОЧУВСТВИЕ,
ПОНИМАНИЕ
И ВНИМАТЕЛЬНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**ВСЕГДА С ВАМИ,
КОГДА ВЫ НУЖДАЕТЕСЬ В ЭТОМ**

קבורה אין ארץ ישראל

УМЕРЕННЫЕ ЦЕНЫ

Звоните, мы работаем 24 часа

718-435-8100

4218 FT. HAMILTON PKWY, BROOKLYN, NY 11219

РИТУАЛЬНОЕ СТРАХОВАНИЕ

Целевое страхование жизни

Такой вид страхования, как ни мрачно это звучит, еще называют похоронным.

Никто из людей не застрахован от смерти, но вот от недостатка средств на достойные похороны застраховаться все-таки можно.

Достаточно просто один раз приобрести полис, чтобы всю оставшуюся жизнь не откладывать на похороны и не экономить на самом необходимом.

АРГУМЕНТЫ В ПОЛЬЗУ ПРИОБРЕТЕНИЯ ПОЛИСА

Обычно люди долгие годы откладывают деньги, чтобы забота о похоронах и поминках **не легла тяжелым бременем на плечи родных и близких**, которые могут быть далеко не богатыми.

А если у человека нет родных и близких, то стоит опасаться того, что некому и не на что будет похоронить. Страховой полис достаточно приобрести однажды. Потом его можно **не обновлять и не продлевать**.

В случае если застрахованный покинет этот мир, страховая компания покроет абсолютно все расходы, связанные с похоронами (включая перевозку тела в другие страны, например Израиль или страны СНГ).

На сегодняшний день в Нью-Йорке средняя стоимость похорон обходится \$14,000–16,000.

Услуги ритуального дома – около \$8,000.

Оплата расходов по захоронению:

участок на кладбище,

открытие и закрытие могилы,

памятник и его установка – до \$8,000.



Раннее планирование может спасти вашу семью от финансовых трудностей.

За более подробной информацией обращайтесь по тел.:

347-924-0484 – Умид.

СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ИСТАМ ХАИМОВОЙ-АЛАЕВОЙ



**7 января 1940 –
15 марта 2016 / 6 Адар**

Жизнь каждого человека на земле быстротечна и, по законам Вс-вышнего, имеет своё начало, свой конец. Когда наступает час разлуки и наши родные, близкие уходят от нас в мир иной, это трудно осознать, а ещё труднее смириться с потерей...

Прошел тяжёлый скорбный год, год печали, воспоминаний, бесконечной грусти и тоски.

Потеря нашей мамы пронзила острой болью наши сердца.

Её смерть стала огромным потрясением и невозполнимой утратой не только для нас, её детей, но и для внуков, и для всех родных и близких.

Наша мама Истам бат Ривко родилась 7 января 1940 года в г. Шахрисабзе, в семье Нафтоли Алаева и Ривко Якутеловой.

Мама росла в семье, где царили любовь, взаимопонимание, благополучие, достаток, и соблюдались религиозные законы.

В 1959 году она вышла замуж за Гришу Хаимова – сына Меир (китоби) и Ёэльтов Хаимовой.

Мы безмерно благодарны нашим родителям за то, что родились в счастливой семье, где родители дали нам свою безграничную любовь, свою доброту, мудрые советы, всегда заботились о нас и в доме всегда были уют, достаток, радость, благополучие.

Мама с Папой были очень хлебосольными, гостеприимными, добрыми людьми и всегда с удовольствием принимали гостей, которые с радостью приходили к нам в дом.

Мама наша была верной женой и опорой своему мужу.

А когда в 1991 году наш папа ушёл из жизни, мама осталось с нами, и, отдавая нам свою материнскую любовь и заботу, помогала создать крепкие семьи, растить внуков и правнуков. Тяжёлым ударом для нашей матери за пять месяцев до её ухода из жизни стала кончина её дочери Сары.

Мы всё помним и ценим всё то, что она сделала для нас.

Мы низко склоняем головы перед Светлой памятью нашей дорогой, мудрой, доброй, честной, отзывчивой, кристально чистой, глубоко порядочной, красивой и любимой Мамочки...

Ты ушла, и дом наш стал пустым...

Ты ушла туда, где ждал наш Папа.

Ты ушла, оставив всем нам боль.

Ты ушла, родная наша Мама.

От всего сердца благодарим всех родных и близких за помощь и поддержку в этот тяжёлый для нас год.



**Нафтоли
Алаев**

**Ривка
Алаева**

МАРСИЯ БА ВАФОТИ ИСТАМ ХАИМОВА

*Алвидоъ, рафти аз ин ғамхона олам, онаҷон,
Хунчакон шуд чашми мо дар рӯзи мотам, онаҷон.
Як заифи тоқатовар, муштипар, хоксор буди,
Мисли ту инсон нест дар рӯи олам, онаҷон.
Доғи Сороро намудан пушти сар осон набуд,
Рафти аз ғурбатсаро охир аз ин ғам, онаҷон.
Бепадар моён будем, акнун бемодар шудем,
Кард шамшери аҷал боз қадди мо хам, онаҷон.
Ҷабру озорҳо кашида кардаед моро калон,
Бо падарҷон Гавриэлҷони азизам, онаҷон.
Боруху Шолому Амнуну Нисим, Клара, Борис,
Мекунем ёди туро бо чашми пурнам, онаҷон.
Рӯзи маргат шиштуми одори шени асту лек.
То абад дар хотири мо ҳасти ҳар дам, онаҷон.
Ҳеч халоси нест зи дасти хонасӯхта ин аҷал,
Хок будаст охир макони насли одам, онаҷон.
Марсия Рӯшел навишт аз номи фарзандонатон,
Зиндаёд ҳасти мудом бо номи Истам, онаҷон.*

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

Светлая память о наших родителях Истам и Грише Хаимовых будет жить в наших любящих и благодарных сердцах

*Глубоко скорбящие и вечно помнящие:
дети, снохи, внуки, правнуки, кудохо, родные и близкие*

**Годовые поминки состоятся 4 марта 2017 г.
в ресторане "Версаль Палас" (63-34 Austin Street, Rego Park).
Шаби шаббот, рузи шаббот – 3 и 4 марта 2017 г.
в ресторане "Амадеус" (64-25 108th Street, Forest Hills).
Тел.: 646 403 0337 – Амнун**

68-85 Woodhaven Boulevard, Elmhurst, NY 11373

OHR AVNER DAY CAMP

Jewish Institute of Queens

Pioneer Division for 7th & 8th Graders

NEW 8 WEEK PROGRAM FRIDAY TILL 2PM

REGISTER TODAY
718.426.9369

<p>FIRST SESSION: Thur, June 29 Wed, July 26</p> <p>SECOND SESSION: Thur, July 27 Wed, Aug 23</p> <p>MON - THUR: 9am - 4pm FRI: 9am - 2pm</p>	<p>- BREAKFAST, HOT LUNCHES & SNACKS - AIR CONDITIONED BUSES - OLYMPIC SIZE IN-DOOR POOL - EXCITING TRIPS - TRANSPORTATION TO & FROM CAMP - PROFESSIONAL SPORTS PROGRAM - AFTER CARE PROGRAM UNTIL 6PM</p>	<p>DIVISIONS:</p> <ul style="list-style-type: none"> • PRESCHOOL • JUNIOR • SENIOR • PIONEER <p>Separate Divisions for Boys & Girls</p> <p>AGES: 3-13</p>
---	---	--

Registration is now open. Mondays - Thursdays from 9am-6pm. All vouchers are accepted. Generous scholarships are available for early applicants. ohravner@jiq.org

19 МАРТА 5 PM

СНОВА В КВИНСЕ!

КОНЦЕРТ РОМАНА РАБИНОВИЧА

РАБИНОВИЧА ПОБЕДИТЕЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА ПИАНИСТОВ ИМЕНИ АРТУРА РУБИНШТЕЙНА, БЛЕСТЯЩЕГО ВИРТУОЗА, ТАЛАНТЛИВОГО КОМПОЗИТОРА И ХУДОЖНИКА



Впервые вундеркинд Роман Рабинович, в возрасте 9 лет, выступил с израильским симфоническим оркестром под управлением легендарного дирижера Зубина Метты, который дал высокую оценку дарованию талантливого музыканта-виртуоза.

С тех пор, Роман Рабинович с успехом гастролирует в Нью-Йорке, Филадельфии, Лондоне, Брюсселе, Париже, Иерусалиме, Риме, Торонто и Баффало.

ROMAN RABINOVICH
Концерт классической фортепианной музыки
В программе – произведения Куперена, Гайдна, Бетховена, Шопена, Рабиновича

ТОЛЬКО ОДИН ВЕЧЕР, ВОСКРЕСЕНЬЕ, 19 МАРТА 5 ЧАСОВ ВЕЧЕРА

Центр бухарских евреев
106-16 70 Avenue, 3rd Fl
Forest Hills, NY 11375

БИЛЕТЫ: 347-257-8879 МИРА, 718-897-4500 МИЛА, 718-526-0791 ТАМАРА, 718-997-8237 BORIS PRODUCTION 718-915-2728 РЕНА, 347-465-0715 АРИЭЛЬ

BUKHARIANCHAI CENTER

Now in our 4th Season

Winter Day Camp

Monday-Thursday February 20-23 • 9a-4p
Boys & Girls Grades K-7
\$200 per child
718-480-0100

4 Days of Jam Packed Fun!

Register Early - Very limited Spaces!

bukharianyouth@gmail.com • 64-41 Utopia Parkway, Fresh Meadows, NY 11365

Great News

JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

NURSERY PROGRAM FOR 3 YEAR OLDS

8:30 am – 5:45 pm
only \$625 per month

FREE UPK Full Program
Children Born in 2013

Limited Space Available

- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASTICS
- PERSONAL ATTENTION

Register Today!

718-426-9369
Fax : 718-446-2071 . www.jiq.org
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373



Rainbow Supply of N.Y.



63-22 Austin Street
Rego Park, NY 11374
T. 718-326-2822
F. 718-326-2443



237 Beach 20th Street, #7
Far Rockaway, NY 11691
T. 718-337-0190
F. 718-337-0191

2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей
ортопедической обуви для диабетиков

Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу



Бесплатная доставка товаров на дом.

В большом ассортименте все необходимые медицинские принадлежности:

- наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- приборы от импотенции (для мужчин)



Для получения медицинского оборудования и предметов гигиены необходим рецепт от врача



Принимаем Страховки

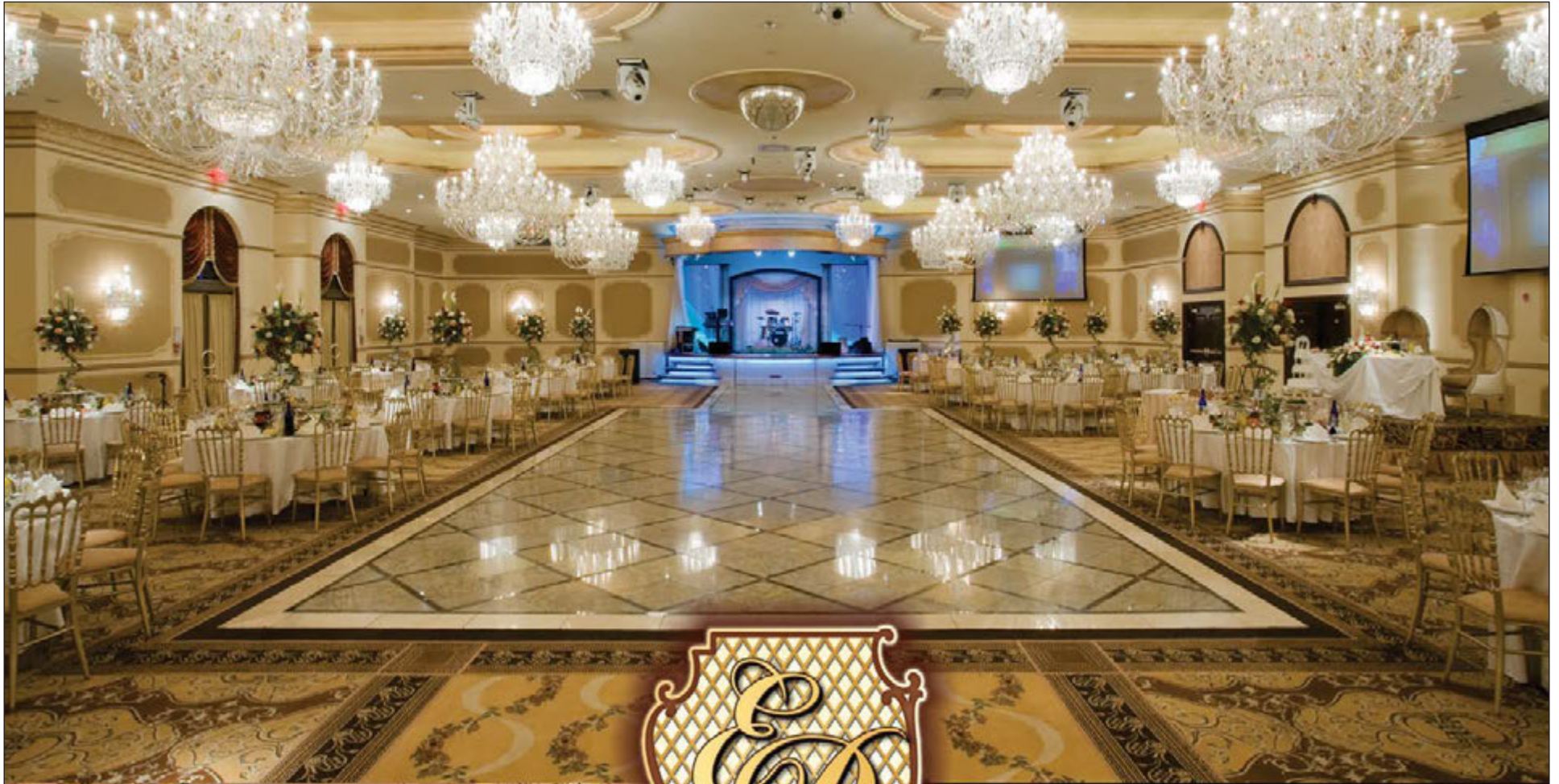
AARP
Actna
Affinity Health Plan
AmeriChoice
Amerigroup
AgeWell
APA Partners
Atlantis Health Plan
Arch Care
CenterLight
Community Choice
Concentra

Consumer Health Network
Elder Serve Health
ElderPlan
Empire Blue Cross/Blue Shield
Evolutions Health Care
Family Choice Health Alliance
Fidelis Care
First Managed Care Option
GHI
Guardian
Guild Net
Health First

HIP
Health Net
Health Network America
Health Plus PHSP
Health Source
Home First
Horizon
Integra MLTC
Liberty Health Plans
Local 1199 Benefit Fund
Magna Care
Medicare

Medicaid
MetroPlus
MultiPlan
Neighborhood
NY Presbyterian
Oxford Health Plans
Partners in Community Care
Senior Health Partner
Teach Health
United Healthcare
WellCare

www.RainbowSupplyNY.com



ROYAL

Elite Palace

ЭЛЕГАНТНОСТЬ, ВКУС, СТИЛЬ!

Тел 718-565-2001

69-02 Garfield Ave.

Fax 718-565-1105

Woodside, NY 11377

www.elitepalaceny.com

V V A A D
H HARABONIM
Q of QUEENS



V Vaad
H HaRabonim
Q of Queens

Restaurant

Versailles Palace

**СВАДЬБЫ, БАР-, БАТ-МИЦВЫ,
ЮБИЛЕИ, СЕМЕЙНЫЕ ТОРЖЕСТВА
РАЗНООБРАЗНАЯ ЕВРОПЕЙСКАЯ,
БУХАРСКАЯ КУХНЯ,
ТРИ ЗАЛА НА
300, 60 И 40 ЧЕЛОВЕК**



ШЕФ-ПОВАР

Темр Юсупов

**FREE VALET
PARKING**



**Проводим Шаббат,
накрываем столы на пятницу, субботу и воскресенье,
готовим бахш, рши сабо, салаты, различные виды жареной и
фаршированной рыбы, выполняем прием заказов готовых блюд
из глатт-кошерного ресторана "Versailles Palace" клиентам на дом**

6334 Austin Street, Rego Park, NY 11374

718-459-2800 917-608-5518 ЯНИК

